

The Sun of Justice

**Allameh Mohammad Reza Hakimi's
Letter to Fidel Castro
the President of Cuba**

- In English -

Your highness, the President of the Democratic Republic of Cuba,

After greetings to your Excellency, who supports the deprived, preserves human dignity, and stands unfalteringly against colonialism and imperialism, I wish for a long, happy and healthy life for you, and I send my greetings to the statesmen and the decent and resistant people of Cuba. I also hold the memory of that brave and holy fighter, Che Guevara.

I have been aware of your character for many years, and since we share in the support of the deprived and the oppressed, and in standing up against oppressors and usurpers, I have had a special love and kindness for your Excellency. Now that the opportunity has arisen for addressing you, I think it would be apt to narrate the following memory:

About forty years ago during a university lecture, I was speaking about the very important and humane teachings of Shia Islam, and the expansive, passionate, and deep defense of the Great Quran, the Holy Prophet and the Sacred Imams of the rights of the vulnerable classes, struggle to preserve human dignity, and standing up against oppressors and arrogant powers with a burning desire to the point of martyrdom. I was speaking with a special passion, which was evoked in my soul from the nature of such teachings. The title

of my speech was, “The Interpretation of the Sun,” meaning that the sun which shines upon the whole earth on the lives of people is for the proliferation of global justice and the preservation of human dignity... not for nourishing oppressors and warming up the atmosphere for the creators of repression. And if at present the world is not so, it must become so. Making an effort and crusading for human justice is a crucial and irrefutable duty.

I was making this speech with certainty, by relying on the commandments of the Quran and the Prophet of Islam, while the audience was heavily influenced by such exalted topics and humane teachings... when one of the members of the audience approached me after the lecture and said: “If only Mr. Fidel Castro were present here today and would have listened to your lecture, and would have received the messages which our religious teachings have for humanity, and would have observed the extent to which we share in his struggles.”

Our religion’s humane and justice-enhancing teachings date back to the appearance of Islam and the sayings of Imam Ali (A.S.) in the “Nahjul Balagha” (the greatest charter in the defense of humane behavior and the obliteration of privation), and are dependent on a kind of implementation that Imam Ali, in his short and problem-ridden caliphate, cries out:

“The enemy has placed only the city of Kufah under my authority; and in this city, in which my rule is based on the words of God, there can be found not one indigent, hungry, jobless, homeless, oppressed or deprived person. Tell me, has there ever been a day when the sun has

shone on developed or desolate lands where its ruler could honestly make such a claim?"

Your Highness may observe that the humane and idealistic spiritual bond between us dates back forty years. Allow me then to permit myself to take a little bit of your valuable time by writing this missive:

I read your interview with the honorable priest, Frei Betto. Your interview has been translated into Persian for the second time by men of letters. In this interview you ask the honorable priest: "In Christianity, what teachings do you have in regard to the deprived, how to defend them, and to stand up against repression?"

The priest responded to you only in a few sentences.

While reading this interview I was thinking that in Islamic teachings (whether they appear in the Quran or in the teachings of the Holy Prophet and the Sacred Imams) there exist many such teachings which comprise numerous volumes of books and entail the highest horizons of "personal development," "social development," and the proliferation of justice and freedom. In this letter I shall refer to some examples.

Let me also remind Your Highness that in your journey to our land some time ago, I was very eager to meet you. Alas, research and studies, along with illness and the brevity of your stay in Iran deprived me of this opportunity. However, I did watch the programs of your visit to Iran on television.

After you left Iran I heard from a few people that Your Excellency, on this journey as well as previously, had stated that you were interested in learning a few things about the religion of Islam and the teachings of the Quran. Delighted by your avid spirit, I thought I would take

the opportunity to perform my duty in fulfilling the desire of one who is honest in his dealings with the people, resistant in the face of the enemies of justice, virtue, and humaneness (especially the brutal and terroristic American government, the supporter of the most malicious terrorist groups in the world).

I would like to present you with two volumes of the book, “Al Hayat,” which has been translated into Spanish, on behalf of me and my brothers, who have aided and accompanied me in its writing. It is an honor to be writing you a letter; however, friends advised me that it would be more appropriate if I made the letter lengthier by including certain topics.

“Al Hayat” is in two segments, the first of which is in six volumes, which was originally published in Arabic, and then translated into Persian by the late, honorable Mr. Ahmad Aram. After that, Volumes 1 and 2 were translated into Spanish by the erudite Mr. Moallemizadeh. Volumes 1 and 2 have also been translated into Urdu by the learned and wise Mr. Abed Asgari.

Abundant teachings have been presented in the two volumes which have been translated into Spanish (published in four volumes, which I offer you as a gift) about mankind, human understanding, freedom, justice, and a higher civilization, which rely on two genuine sources for the understanding of Islam, that is, the Book and the Hadith (the Quran and the Narratives). Especially in the two final chapters of the Spanish version, important problems and issues have been discussed – albeit briefly – in regard to governance and its relation with the masses, allowing everyone to enjoy their rights, and the precise and complete

attempt to preserve human dignity. I hope the sixth volume will soon be translated into Spanish and become available to you, for that volume includes special and unprecedented discussions on human rights, the human character, and the necessity of implementing justice... to the point that poverty would be finally uprooted from society.

Now, with your permission, I wish to enter into a brief discussion in which I will draw from three important sources of Islamic knowledge:

1. **The Great Quran**
2. **The Holy Prophet (peace be upon him)**
3. **Imam Ali (A.S.)**

The Great Quran:

In principle, if we wish to summarize all the teachings of Islam into two words, it will be thus:

1. **ONENESS:** the correction of man's relation with God.
2. **JUSTICE:** the correction of man's relation with man.

Now, if you look at Islam from any point of view, that is, Islam in its theoretical and practical aspects, you will not find anything other than the two above-mentioned topics. And we understand well that in order to attain complete happiness (both worldly and in the other world; in other words, mortal happiness and immortal happiness), the same two principles and precisely abiding by its theoretical and practical aspects – while considering proper education and training – will suffice for mankind.

Once man believes in God, by performing his duties with respect to his Creator, he will be successful in the eternal dimension; and upon believing in the significance of justice and its implementation (in which

reasonable freedom is embedded), man will need nothing more for attaining social happiness and a healthy social life.

Where is the society which has heeded the Quran's cry regarding Oneness and Justice, and has escaped a great decline and fall? In every Islamic country, and in every existing Quranic society, the situation is other than that which has been described. What exists in these societies is only the name of Islam, not its principles and customs. The brawls are in the name of Islam, but not for the sake of Islam. In such societies faith in Oneness and Justice has lost its meaning. In such places the cry of Oneness and Justice must be heard so that they will be able to awaken depraved societies and shake up neglectful rulers.

In the Quranic message there are two fundamental pillars:

1. **A healthy education** and training, that is, developing character; and
2. **A policy of Justice**, that is, developing society

In short, a Quranic society is one which is based on Justice, while Quranic rule is one which is based on Justice. Anything other than this does not deserve the adjectives 'Islamic' or 'Quranic'.

Mr. President:

The ultimate point of the Quran – in its teachings and verses – is to help man reach “the good life,” that is, a life in which there is “growth”. This religion's ultimate aim is to create such a society and such a life. And in order to reach such a lofty goal, one cannot build character without building society (pruning society of the various causes of human decadence); just as one cannot build society without building character.

In this regard, the words of the Holy Prophet are very instructive:

«كلکم راع و کلکم مسؤول عن رعیتہ» “All individuals of an Islamic society are like a shepherd, while at the same time all are like the herd.”

Reflect on this additional and compounded responsibility. In such a society everyone is responsible for everyone else; everyone supervises over everyone else; everyone is a teacher to everyone else; everyone is an adviser to everyone else; and everyone is even the policeman for everyone else. Can one imagine a society more humane and unified than this?

Thus, the movement of Islam in the direction of building character and society is akin to a two-sided coin; without each side of the coin the other side cannot be achieved. That is, until individual characters are built, the society cannot be built; and until the society is built, individual characters cannot be built. Therefore, in the society which the Quran wishes to build, one cannot have a one-sided responsibility; that is, an individual cannot have only individual responsibilities and not social responsibilities; and the society cannot have only social responsibilities and not individual responsibilities. It is in this way that the splendid structure of “proactive humaneness” is built, while human beings are neither deprived of justice nor of dignity. And of course, reasonable freedom is embedded within justice, and is a necessary condition for justice; however, justice is not a necessary condition for freedom. And it is for this reason that in a Quranic society, power is not the goal; rather, it is a means which is used in so far as it is necessary. Power is a means for attaining Quranic aims (a fulfilling life), and not satanic intentions and crushing human dignity, as the power of the U.S. government is an obvious example. That is, departing from humaneness and entering the ring of rapacity.

Not only does the United States of America not allow exalted,

fulfilling, and angelic humaneness to form, rather it prevents other countries – such as ours – from strengthening the pillars of Quranic life. And by influencing and spreading a culture which is contradictory with Quranic culture, it prevents the establishment of a Quranic society, lest many of the countries that are presently under its influence seek freedom and liberation, and withdraw from under its satanic power and domination, and force her to apologize for the sake of humaneness, and humiliate her in the face of the principles of human rights.

In any case, if we wish to clearly define the meaning of a “Quranic society,” it will be such:

a “Quranic society” is a society in which the elements for human growth exist, while the elements which prevent such a growth are lacking.

- The Quran is an explosion of the kingdom of understanding in the horizons of eternal happiness.
- The Quran is a stake in the tent of humaneness in all ages.
- The Quran is the flowing firmness of the ages throughout history.
- The Quran forces man to think about the peoples in the past and the destiny of ancient civilizations so that he will learn from the experiences of oppressors, who were themselves later subjected to oppression, and refrain from cruelty and oppression.
- The Quran cries for justice so that all people will live under the widespread shadow of justice, and each individual will be able to grow and be fulfilled.
- The Quran wants the people to boldly defeat oppressors and

annihilate the three idols: Pharaoh (the political idol), Croesus (the economic idol), and Haman (the cultural idol).

- The Quran motivates people to make an effort to understand truths about existence, take the path of discipline and experience, and make the utmost use of their power of wisdom.
- The Quran wants people to ignite the fire of revolutions, fight against corrupt and oppressive rulers in order to save the deprived, and rise up whenever there is a need for rebellion.
- The Quran wants human beings to be valiant epic-makers and be willing to sacrifice their lives for higher values.
- The Quran wants Muslims to be the messengers of peace and security for all the peoples of the world, and to strengthen the foundations of healthy governments, to observe divine limitations, and not act wickedly toward anyone – whether Muslim or non-Muslim.
- The Quran wants people to increase the divine blessings with effort, and to understand and conquer nature, develop and beautify cities, and take pleasure in seeing parks, meadows, rivers, the sea, the sky, the stars, and the moon... to observe justice in a precise manner and make life enjoyable for all, and refrain from any sort of selfishness, self-centeredness, and monopoly in order to attain individual, social, political, legal and civil virtue.
- The Quran says that wealth should not be in the hands of only a few, but rather it should be in circulation among all the people (as blood in the vessels of the body of society).
- The Quran considers the path for reaching virtue (upright thought and action) to be the unsparing implementation of justice.

- The Quran wants the people not to lie, not to cheat, not to speak ill of other people, not to wish evil upon others, and view life as a market from which one can acquire provisions; and this provision is virtue, and virtue lies in justice and doing good deeds.
- The Quran wants Muslims to be brave, kind, holy warriors, knights in armor, the defenders of the values of the Quran and Islam, of the lands of the Quran, and not show weakness in defending Islam and its principles.
- The Quran honors human dignity and considers the protection of human dignity to be a necessity. After Oneness, the pivot of the Quran's teachings and commandments is man, justice, freedom, and spiritual and material growth.
- The Quran was sent down by the Creator of the universe, revealed by a faithful angel to the heart of Mohammad (peace be upon him), in clear Arabic language so that it would startle the people of the world.
- The Quran is a mirror of the manifestation of the Creator of existence for His creatures.
- The Quran takes precedence to all the books which have previously been sent down to man by his Creator (and after the Quran no other book will descend from the heavens).
- The Quran is the differentiator of religiously legal and illegal (clean and unclean) individual and social actions.
- The Quran is the most steadfast guide for mankind.
- The Quran brings glad tidings for the pious, who do good deeds and will receive great rewards.
- The Quran is a kind leader and a pure counselor, which guides in a

direct path in which there exists no multiplicity or discord. As the Quran states:

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لاتتبعوا السبل، فتنفرق بكم عن سبيله، ذلكم و صاكم به لعلكم تتقون» (انعام/ ١٥٣)

“This is the direct and divine path. Thus, follow this path and not other paths in which you will be lost and will deviate from God’s path. God advises you in this manner so that you may become one of the virtuous.”

- The Quran is a book that teaches Oneness (devoid of polytheism or atheism). Oneness arises from none other than the Quran.
- The Quran is the logical demonstration of truth on behalf of the Great Creator; and it is a clear inner view.
- The Quran is a light which cannot be extinguished.
- The Quran is a contract between the Almighty God and His creatures, with clear and lucid views.
- The Quran is the flag of salvation; whoever lives under its shadow will not lose his way.
- The Quran is a Book which calls humanity to absorb the radiance from its wisdom, and encourages man to reflect on the small and great verses of existence.
- The Quran is the source of knowledge and wisdom, and the axis of training and self-development.
- The Quran is the teacher of hard work and effort, and brings glad tidings of transforming revolutions.
- The Quran is a Book in which truths have been categorized and brilliantly expressed, without any doubt.

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/ ٨٢)

“If the Quran were not God’s Book, it would be filled with contradictions.”

- The Quran is a scale of justice, a call for establishing justice.
- The Quran is a Book of love: God’s love for man, and man’s love for God.
- The Quran brings glad tidings, startles, and is an invitation to steadfastness and resistance.
- The Quran commands justice, benevolence, good deeds, and living virtuously.
- The Quran calls people to witness right actions and to establish justice.
- The Quran cries out for collaborating in doing good deeds and abstinence, and not collaborating in the ways of sin and vindictiveness.
- The Quran is a teacher of grace and forgiveness, commands good deeds and forbids evil deeds.
- The Quran calls people to act in a noble manner, to be humble and look the other way, and not to be unruly and conceited.
- The Quran calls people to remember God, for it strengthens the heart and brings spiritual repose.
- The Quran demands that its verses be read with slow deliberation, not with haste and without concentration, for the Quran is the Book of the Almighty God which He has sent to His creatures so that they would think deeply of each of its verses, and by benefiting from the purity and knowledge of the Quran, they would rip the truth-

covering veil from their hearts and cast it aside.

- The Quran calls on the people to emerge from physical and spiritual stagnation, journey through the earth, and view everything deeply with open eyes.
- The Quran is a Book which shows people opportunities for deep and constructive reflection with regard to the body and how it was originally formed, the abilities and the spirit with which the Creator has endowed man and his evolution in human existence. In the various stages of existence (childhood, adolescence, youth...) the Quran motivates one to think properly until the end of life and transition to the afterlife.
- The Quran is a Book which takes man to the world of deep reflection in order to understand Creation, which is constantly being manifested.
- The Quran is a Book which forces man to think deeply about past nations and their destinies, and the hardships which have befallen ancient civilizations on account of their oppressions and cruelties.

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/ ٤٤)

“Because no matter how many times we warned them, they disregarded [our warnings] we opened the doors for them to adversity and misfortune.”

- The Quran is a Book which reveals the destinies of people who, due to steadfastness in the way of God, the sacrifice of wealth and life and, with divine guidance, have sought resplendent truth, fomented transforming revolutions, blessings and welfare, and have cut off the hand of those who have usurped their rights.

- The Quran is a Book which motivates people to make an effort to understand truths and divine knowledge, and pursue the path of spiritual development so as to reach proximity to God. For the Creator who has given them their daily bread and blessed them with life and wisdom, renews his blessings at every instant; otherwise, they would lose both life and wisdom. And in such a way, wise people who have reflected upon the world, and have discerned right from wrong, will go hopefully and joyfully to their Creator; and such people ask for forgiveness from the divine threshold so that they would join the patient, the truthful, the humble, and the charitable.

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار» (آل عمران/ ١٧)

- The Quran is the Book of Prayer. It calls on people to perform their daily prayers and give alms, to pray with others, and to genuflect and prostrate before the Creator of eternity.
- The Quran is the book of justice as it calls for justice and emphasizes on its certainty so that succeed righteous people on the earth and nominate them as all heir.
- The Quran desires people to be well-wishers.
- The Quran wants the people to boldly defeat oppressors and annihilate the three idols (the political idol -Pharaoh of everywhere and every nation-, the economic idol -Croesus of everywhere and every nation- and the cultural idol -Haman of everywhere and every nation-) so that they live a glorious and honorable life.
- The Quran wants that Muslims should not be a weak element and don't let the sadness to rule on their hearts in order to become lords of the world with their certain faith and good deeds.

- The Quran wants that people should provoke the fire of transformative revolutions for the salvation of oppressed people and fight with the leaders of infidelity, cruel and aberrance and don't sit down for the reformation of corrupt society and oppressing governments.
- The Quran wants Muslims should publicize peace and security for all people of the world, establish healthy states, don't cross the divine limits and don't oppress anybody.
- The Quran demands that the pious encourage the people to do good deeds and refrain from doing evil.
- The Quran wants that people should accelerate the blessings of God and increase their property appropriately, re-establish and beautify the cities, utilize well their lives and property, always observe justice in exploiting God's blessings, i.e. let it free for others and refrain from every sort of special debate and selfishness.
- The Quran wants that property should not rotate among the capitalists but it should be available for everyone. People should blot out high splurge and prodigal aristocratic lives so that the deprived people could attain opportunity to achieve their violated rights.
- The Quran demands that people refrain from extravagance and excessiveness.
- The Quran demands that in the way of various individual and social duties, and in the human and divine duties, people exert great effort, show no weakness or boredom on this path, and understand that the creation of the heavens and the earth, and man's short life on earth, followed by death and a transition to the cosmos is not empty and without aim.
- The Quran wants Muslims not to have any differences, to be a

unified people, and to dismay those who wish to create division amongst them.

- The Quran wants that people enjoy the beauty of the world and exhilarating charms of life at the same time learn from all of these beauties and don't slight the sun, moon, stars, ocean, desert, trees, plants, flowers, woods, birds, wild, plain and marine animals, exhilarating lush gardens and parks with the aesthetic eyes.
- The Quran desires that in all the elements which have been mentioned, the people would rely on the Quran's guidance, that is, to travel through the universe holding the cane of the Quran, and to see the world clearly with the torch of the Quran. And most importantly, not neglect thinking deeply of "The Great Quran" and its awesome verses which speak to the people, and understand that "The Great Quran" is not an ordinary Book, but rather a cord which connects them to their Creator. The wonders of its verses and its extraordinary secrets are never-ending, and it has no similarity with the words of an ordinary person.
- The Quran says, the learned people are not comparable to the illiterate people.
- The Quran says, those who strive for divine values, to bring humanity to the human growth, will have an excellent and tremendous reward.

And the Quran,...

And now I shall cite a few words by the Holy Prophet in order to introduce the contents of Islam:

The Holy Prophet (peace be upon him):

- One hour of [effort for implementing] justice is better than seventy years of worshipping God. (point to be noted in a religion where all of its focus is worships and religious rituals, how much human, justice in society, life, livelihood and economy have been observed that one hour justice regarding people is counted 70 years worship?!)
- The rights of the poor are in the wealth of those who are able. Therefore, the wealthy are responsible for the hungry.
- If any hungry person exists in a prosperous neighborhood its residents will be deprived of God's mercy.
- The highest level of wisdom – after faith in God – is to cultivate friendship, and to do well to others, be they good or bad.
- Whoever takes rights from an oppressor and gives it to the oppressed will be on the same level with me in heaven.
- If any debtor who cannot pay his debt states the fact to an Islamic ruler, the payment of his debt will be the duty of the ruler.
- Oh Muslims! Give the poor their rights so that your prayers will be accepted by God.
(In Islam, prayer is considered to be the pillar of faith. Yet prayer and worship are valuable only when they are accepted by The Almighty.)
- I have been given the mission to act according to justice amongst the people. (Derived from the Quran)
- Whoever sits next to a learned person has sat next to a friend of God; and God will help him enter heaven.
- Whoever confesses to a crime after fear has been instilled in his heart, this confession will have no judicial value.

- Women are like a bouquet of flowers; therefore, do not treat them harshly.

Imam Ali (A.S.):

Imam Ali was fostered by the Quran and Mohammad (peace be upon him). As of the age of ten, he was reared by the Holy Prophet, and not one instant of his social life was corrupted by the iniquity of pre-Islamic ignorance. He is a perfect example of the Quran, Mohammad, and Islam. What follows are a few quotations of his sayings, teachings and behavior.

- Whoever attains power must not practice nepotism, so that there would arise no opportunity for taking advantage of the people.
- God has made it imperative for an Islamic ruler and his family to live on the same level as the lowest individual in society.
- Never believe that society could be corrected without the implementation of justice! Oh, officials of an Islamic government, your post has been entrusted to you for carrying out your duties; it is not a stall for committing fraud and embezzlement of the public treasury.
- Supervision over markets and prices is a necessity, and supervisors who commit crimes must be treated with the severest punishments.
- If Hassan and Hussein (Ali's two sons and the grandsons of the Holy Prophet) do wrong, I will not absolve them.
- I will degrade and disable the powerful until the rights of the weak have been extracted from their gullets; and I will bestow power upon the weak to the extent that they would be able to gain all their rights.

- The wise and knowledgeable in society are answerable to God for the deprivation of the deprived, and the power and influence of the wealthy.
- Go into the night and meet the needs of the needy – even when they are asleep.
- If the ruling system is Islamic, not a single person would be oppressed, even non-Muslims; and no one would be deprived, even non-Muslims.
- One day a group of Muslim dignitaries came to Ali, described their services to Islam, and asked for receiving distinctions... Ali said in response: “This wealth [which is in the government treasury] belongs to God, and you are all creatures of God. I have read God’s Book [the Quran] and did not see anyone receiving a distinction over anyone else.”
- Ali said to the sinful: “Do not come to me to confess your sins, for I will punish you; rather go and be penitent among yourselves and your God.”
- People who are agreeable, who are weak, worldly, and prone to corruption, people who wish their relatives and themselves to receive benefits can never form a theocracy and administer the society in accord with God’s will.
- Imam Ali was so protective of the public wealth that he wrote to his officials: “Make the nib of your pen finer! Write lines that are closer to each other! Do not be verbose! Attempt to make your point concisely, for under no pretext should the public treasury be at a loss.”
- In appointing a judge, choose the best and wisest of a judge who

does not accept a bribe and is not under anyone's influence.

- The worst provision which one can send for the afterlife is cruelty to others and infringement upon the rights of others.
- Imam Ali divided the city of Kufah (upon which he ruled) into seven districts. He gave all the people their equal share from the public treasury. Once, when supplies were received into the treasury and were divided into seven sections, an extra loaf of bread was left. The Imam commanded that it be divided into seven segments and a morsel be left in each district.
- Imam Ali: "When I became the ruler I had a few dirhams and some tattered clothing. Now, if at the end of my rule I have more than this, let it be known that I am a criminal, and have committed a crime against the people.
- Imam Ali himself always worked like a hard laborer; with his own labors and his own hands he created palm groves. When revenues were received from these palm groves, he would give the proceeds to the needy. Once, after he had acted thus, he rose and went to the bazaar and presented his sword for sale. Imam Ali said, "If we had dinner for tonight, I would not have put my sword up for sale." And in the end, he bequeathed all the palm groves which he had created, and "Ali's endowments" became famous.
- He appointed one of the prominent and famous personalities of Basra, Abu al-Aswad Daeli, to become a judge in Basra. However, after only a short time, in spite of not having enough manpower, Imam Ali dismissed him from his duties. The judge asked: "Why have you dismissed me, though I have done no wrong?" Ali replied,

“[It is true] but one day while you were speaking to a client, you raised your voice over his.”

Has humanity ever seen such a sentry for guarding its values, one who would not allow an elderly judge to raise his voice over that of a criminal? Have the Greek or Roman civilizations ever had such a judge, or has anyone witnessed such a thing in post-Renaissance Europe? Never mind the United States of America!

- In the order which Imam Ali writes to his governor in Egypt – known as the Malek Ashtar Letter – thirty times he advises in regard to human rights and dignity. One can claim that his book, “Nahjul Balaghah,” is a book of human rights.



One of the very knowledgeable Islamic sages, Allameh Jafari, who was also my friend, and passed away a few years ago, has written a thesis about the benefits of Islam. I will note some of it for your perusal. This section is in regard to the Islamic rights of animals:

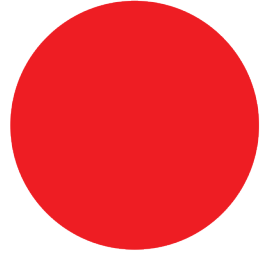
1. When any living creature is at the disposal of someone, that person must provide the living creature with all the necessities of life.
2. If the owner of the animal neglects to provide this, the Islamic ruler must force him to do so; and in the event this is not possible, the ruler himself must provide for the animal.
3. If the animal has a suckling baby, there must be enough milk for the baby in the mother's breasts. If there is enough milk only for the baby, then milking the mother is haraam (religiously illegal or unclean).

4. Whoever milks an animal must clip his nails so that the animal would not be harmed.
5. Cursing and beating an animal are haraam.
6. Hunting animals as a sport, without need, is haraam.
7. The killing of chicks in their nests is haraam.
8. The person who is in charge of animals must not be harsh, so that the animal may not be subjected to cruelty.
9. One must not ride an animal to the point that it becomes exhausted.
10. An animal which is injured, or has a physical defect, and cannot walk properly must be treated with the utmost care.

Yes, Your Excellency!

Although my missive has become rather long, the opportunity of writing to you has been of tremendous value. All of this was a mere drop in the ocean of the humane guidance and training in Islam. I hope the opportunity will arise for you – now and then – to read the two volumes I am sending, which include ten chapters. I wish volume six had already been translated and I could present that to you as well.

The End



le soleil de la justice

**Lettre
De l'Allameh Mohammad-Ridha HAKIMI
à Fidel CASTRO**

- In French -

Son Excellence Monsieur le Président de la République de Cuba

Je présente à son Excellence tous mes compliments et mes respects, ai l'honneur de souhaiter la santé et la longévité, à Son Excellence afin qu'il poursuive sa voie du soutien aux opprimés du monde entier, la préservation de la dignité de l'homme et la résistance contre les colonisateurs et les tyrans. Je prie son illustre personne, de présenter aux responsables du Gouvernement et au peuple cubains, mes salutations respectueuses et mes meilleurs souhaits. J'exprime mes respects et ma considération à son compagnon de lutte, le courageux Che Guevara.

Depuis de longues années, j'estime Son Illustre personnalité ; et, grâce à son soutien aux opprimés et aux oppressés et sa fermeté contre l'injustice et le racisme, que je partage, j'ai éprouvé beaucoup d'affection et de considération envers Son Excellence. Je profite de cette occasion de lui raconter un souvenir:

Il y a 40 ans, dans une conférence à l'université, je parlais de l'importance des enseignements humanitaires du Chiisme et de la vaste, enthousiaste et profonde défense que le Coran, le Prophète et les Saints Imams ont manifestée, pour conserver les droits des déshérités, ainsi que de leur endurance pour la préservation des

dignités humaines et de leur fermeté contre les oppresseurs et arrogants; les grands sentiments et élan d'âme qui peuvent conduire les grandes âmes au martyre. Je présentais, d'une ardeur et d'un enthousiasme, la nature de ces enseignements qui avaient pénétré mon âme. Ma conférence s'intitulait "Exégèse du soleil" pour dire que le soleil qui brille sur les vies et êtres humains sur les quatre coins du monde, existe pour propager la justice universelle et pour préserver la dignité humaine... et non pour renforcer les injustes ni pour réchauffer la vie des tyrans et ceux qui ignorent la valeur réelle de cette humanité... Alors, si cela n'a pas été le cas jusqu'aujourd'hui, il faudra que cela change! Et sachez que lutter et faire des efforts dans la voie de l'humanité et de la justice est un devoir primordial et indispensable."

Je prononçai ces propos en toute certitude et je me référais aux recommandations du Coran et celles du Prophète. Ces réalités et ces enseignements humanitaires touchaient les âmes et cœurs des auditeurs.

Un jour l'un de ces grands universitaires-qui avait beaucoup de sympathies pour votre Excellence- est venu me voir à la fin de l'une de mes conférences et m'a dit:

"Ce serait bien si Monsieur Fidel Castro était présent dans cette réunion et qu'il entendait ces propos et voyait quels messages, nos enseignements religieux ont pour l'humanité et que nous avons tant de points communs avec lui et les objectifs de ses combats."

Nos enseignements remontent au VIIe siècle, avant et pendant l'apparition de l'Islam et la formation du discours de l'Imam Ali (soit

bénis) dans Nahdj-ul-Balagheh -La voie de l'éloquence- qui est la grande charte de la défense de l'humanité et le combat avec l'oppression et l'arrogance et qui s'appuie sur la gouvernance de l'Imam Ali. La condition de son gouvernement est si difficile que l'Imam crie: "ma seule épargnée de l'ennemi est la Kuffa. Dans cette ville où je règne sur la base de la religion divine, on ne trouve point de pauvre, d'affamé, sans abri, opprimé et déshérité." Depuis tous ces siècles, a-t-on vu un seul jour où un gouverneur puisse avoir sincèrement cette prétention?

Or, Excellence! Comme vous le voyez, le lien humanitaire, idéal et spirituel entre nous remonte à il y a 40 ans. Je pourrais donc me permettre de vous demander d'attribuer à ma lettre quelques moments de votre temps précieux.

J'ai lu votre interview avec l'homme de l'église vénéré, Frei BETTO. Quelques écrivains et littéraires ont traduit cette interview. Il Vous pose des questions et vous répondez. Mais vous lui demandez aussi:" dans le christianisme vous avez quel enseignement au sujet des déshérités et de leur défense et de la résistance contre l'oppression?

M. Frei BETTO vous répond par quelques phrases. Quand je lisais ce livre, je pensais toujours que dans les enseignements islamiques (dans le Coran et dans les discours du Prophète et des Imams) nous avons tant d'enseignements et tant d'instructions fermes et efficaces à ce sujet qui fait partie des instructions et des principes de l'Islam. Elles sont si nombreuses qu'on peut en faire des livres. Elles sont si profondes qu'elles se trouvent au sommet des horizons de former "l'individu" et la "société" et de la promotion de la justice et de la liberté. J'en ferai référence dans cette lettre.

Je rappelle également que dans le voyage de son Excellence à notre pays, il y a quelque peu; j'étais bien enthousiaste de vous rencontrer. Hélas, les problèmes de santé et les engagements de l'enseignement et de recherches ainsi la courte durée de votre voyage en Iran ne m'ont pas permis d'avoir cette chance et je me suis contenté de suivre votre visite sur le petit écran.

Après votre retour de l'Iran, j'ai entendu certains dire que vous auriez présenté votre souhait de mieux connaître l'Islam et les enseignements du Coran.

Marqué par cette ouverture d'esprit, j'ai saisi cette occasion pour accomplir mon devoir et répondre à la volonté de l'homme qui a un comportement si sincère avec le peuple et qui résiste devant les ennemis de la justice, de la vertu, de l'homme et de l'humanité (en particulier l'état arrogant, terroriste des Etats-Unis qui soutient les plus violents des groupes terroristes).

Je me suis donc engagé de vous faire parvenir, de ma part et de la part de mes frères (qui se sont associés à moi dans la création du livre) deux exemplaires du livre Al-Hayat traduit en espagnol. J'y ai ajouté, également, en guise du respect, une lettre. Mes amis m'ont conseillé de donner des précisions dans cette lettre.

Al-Hayat est composé de deux séries de livres. La première ayant 6 tomes a été d'abord publiée en arabe, puis le regretté Ahmad ARAM l'a traduite en persan, ensuite les deux premiers tomes ont été traduits en espagnol, par M. MOALEMIZADEH, et en ourdou, par M. Abed ASGARI.

Dans ces deux tomes publiés (en quatre volumes) dans votre langue, les enseignements de l'Islam sur l'homme, la connaissance, la liberté,

la justice, la pensée et la civilisation supérieures, ont été longuement présentés avec comme référence les deux sources authentiques de l'Islam, Le Coran et les traditions les hadiths. Les deux chapitres du quatrième volume de la traduction en espagnol contiennent, en particulier, les sujets importants tels que le gouvernement et son rapport avec les peuples, la restitution des droits de tous les ayant droits, en tout respect, et en respectant et protégeant la vertu humaine. Cependant, j'aimerais que le 6e tome de ce livre soit traduit en espagnole pour vous être soumis. Dans ce tome, nous avons collecté les débats d'idées inédits sur les droits de l'homme et la personnalité humaine, la nécessité de la réalisation de la justice jusqu'à ce que la pauvreté disparaisse de la société.

Permettez-moi de donner quelques précisions des 3 sources importantes de l'Islam et de l'Islamologie:

- 1. Le Coran**
- 2. Le Prophète (soit béni)**
- 3. L'Imam Ali (soit béni)**

Le Coran:

Si nous voulons résumer les enseignements du Coran et de l'Islam en deux mots, ils seront:

- 1. Le Tawhid- L'unicité**
- 2. L'Adl- La justice**

Le Tawhid signifie ; la correction de la relation de l'homme avec Dieu.

L'Adl signifie la correction des relations de l'homme avec l'homme.

Si vous regarder tout connaissance islamique, ou tout ordre ou toute

recommandation islamique, autrement l'islam dans tous ses aspects théoriques et pratiques, vous ne trouverez pas de sujet en dehors de ces deux thèmes principaux. Et nous sommes conscients que pour le salut et bonheur intégral (et le terrestre et le céleste) de l'homme, ces deux principes et la réalisation minutieuses de leurs aspects théoriques et pratiques suffiront et engloberont les pédagogies et les programmes à réaliser pour la vie de l'homme.

Après avoir eu la foi en Dieu, en accomplissant son devoir envers son Créateur, l'homme touche le bonheur éternel, et après avoir cru à l'importance de la justice et de sa réalisation (dont la liberté raisonnable) n'aura besoin de rien d'autre pour son salut social et une vie sociale saine.

La société où le cri du Coran pour l'unicité de Dieu et la justice est pris en compte, est sauvé des grands échecs. Dans tout pays islamique, dans les groupes portant le nom du Coran, la situation diffère de ce que nous venons de présenter. Car dans ces pays, il s'agit du nom de l'islam et pas de ses enseignements. Les conflits se font sous prétexte de l'islam et non pas pour l'islam. Dans ce genre de réunion, la foi monothéiste et la pratique de la justice n'ont plus de force et de puissance. Et il faut que les voix s'élèvent pour crier le Tawhid et l'Adl et pour réveiller les sociétés en ruine et faire trembler les gouvernements ignorants.

Dans le message coranique, la base est constituée de deux sujets.

1. **La bonne éducation** et formation la formation de l'individu (pour faire la société)
2. **La politique de la justice**: la formation de la société (pour faire l'individu)

En bref, la société coranique est une société basée sur la justice

et l'égalité et le gouvernement coranique c'est un gouvernement qui pratique la justice. Ce qui serait en dehors de ce cercle ne mérite point le nom de l'Islam et du Coran.

Monsieur le Président

L'objectif du Coran dans ses enseignements et ses versets est de faire monter l'homme à "la vie croissante". C'est la fin de cette religion de bâtir une telle société avec une telle vie. ET pour arriver à cet immense objectif, on ne peut pas former l'homme sans former la société (et sans nettoyer la société de toute sorte chute humaine). par ailleurs, on ne peut pas former la société sans la formation de l'individu. Je cite le Prophète de l'Islam qui a dit: «كلکم راع و کلکم مسؤول عن رعیتہ» "tous les individus de la société islamique sont comme des bergers et ils sont tous comme le troupeau." Réfléchissons bien à cette responsabilité double et complexe. Dans une telle société, les individus sont responsables, surveillants, formateurs, conseillers, policiers les uns des autres. Peut-on imaginer une société si humaine et si homogène?

Dans la formation de l'homme et de la société, le mouvement islamique est, donc, comme une pièce à double facette indissociable. La réalisation de l'une dépend de la réalisation de l'autre facette. C'est-à-dire, la société ne prend pas forme tant que les individus ne sont pas formés et vice versa. Donc, dans la société que le Coran veut bâtir, nous trouvez pas de responsabilité unilatérale, autrement dit l'individu ne peut pas avoir seulement des responsabilités individuelles sans avoir de responsabilités sociales et la société à des responsabilités sociales avec les responsabilités individuelles. Ainsi le immense bâtiment de

“l’humanité pragmatique”, et les êtres humains ne seront ni dépourvus de la justice ni de la vertu. Par ailleurs, la liberté raisonnable se loge à l’intérieur de la justice et c’est la nécessité de la justice, mais la justice n’est pas indispensable pour la liberté. C’est pourquoi, dans la société coranique, l’objectif n’est pas le pouvoir, c’est le moyen. Il est utilisé tant qu’il est nécessaire. Le pouvoir est pour atteindre les objectifs coraniques (la vie ascendante) et non pas pour les intérêts diaboliques ni pour briser la vertu humaine ni piétiner les droits des humains, le pouvoir du gouvernement des Etats-Unis est l’exemple significatif de sortir des limites humaines et entrer dans le domaine de la sauvagerie.

Non seulement, les Etats-Unis ne laissent pas que l’humanité suprême, ascendante et angélique se frome à l’intérieur de leur territoire, ils empêchent aussi les autres pays - comme le notre- à consolider les bases de la vie coranique et avec leurs éléments infiltrés et la diffusion d’une culture en opposition avec la culture coranique, ils font obstacle à la formation et la croissance d’une société coranique, pour que les pays qui se trouvent sous l’influence américaine, ne puissent se soulever à la recherche de la liberté. Ils veulent les garder sous l’influence de leur pouvoir diabolique et de leur hégémonie et de les humilier devant l’humanité.

En tout cas si nous voulons définir clairement la société coranique nous devons dire:

“La société coranique, est une société qui a tous les éléments de la croissance humaine de l’homme et tous les obstacles y sont effacés.”

- Le Coran c’est l’éclatement du royaume de la connaissance dans les horizons du bonheur éternel.
- Le Coran c’est les piliers de la tente de l’humanité durant des siècles.

- Le Coran c'est le moteur de la solidité des époques au cours de l'histoire.
- C'est le Coran qui incite l'homme à réfléchir aux sorts des anciens peuples et les destinés des bonnes civilisations antiques afin qu'il tire des leçons de la vie des oppresseurs qui sont tombés eux aussi victimes d'une autre oppression, et qu'il renonce à la tyrannie.
- Le Coran réclame la justice pour que les gens puissent vivre sous sa vaste étendue, et que chacun puisse atteindre son épanouissement.
- Le Coran veut que les gens luttent, glorieusement, contre l'injustice et qu'ils anéantissent les trois idoles principales partout et à jamais: Pharaon (l'idole politique), Crésus (l'idole économique) et Haman (l'idole culturelle)
- Le Coran encourage les gens à faire des efforts pour comprendre les vérités de l'univers et pour connaître les différents phénomènes de l'existence, et pour emprunter la voie de l'ordre et de l'expérience en exploitant au maximum leurs puissances intellectuelles.
- Le Coran veut que les gens enflamment le feu des révolutions par la voie du salut des déshérités, anéantissent la tyrannie, la corruption, les tyrans et les corrompus, et qu'ils se révoltent à tout moment où le soulèvement est nécessaire pour réformer les sociétés dépravées et renverser les gouvernements injustes.
- Le Coran veut que les hommes soient de courageux et très rigoureux créateurs de l'épopée qui ne reculent point dans la défense des valeurs célestes.
- Le Coran veut que les Musulmans soient des porteurs du message de la paix et de la sécurité pour Partout dans le monde, qu'ils

bâtissent et raffermissent les piliers des gouvernements saines sans transgresser les limites divines, sans opprimer personne - que ce soit musulman ou non-musulman.

- Le Coran veut que les gens -grâce à leurs efforts- se rappellent beaucoup des grâces divines, qu'ils cherchent à connaître la nature et la domine, qu'ils bâtissent les villes et les embellissent, qu'ils se réjouissent des paysages des jardins, des prairies, des rivières, de la mer, du ciel, de l'étoile et de la lune, qu'ils tirent des leçons de la nature, qu'ils respectent strictement la justice, qu'ils rendent la vie heureuse et aimable pour tous et qu'ils renoncent à toute sorte d'égoïsme et à l'oubli de l'autre afin qu'ils atteignent le niveau de la vertu individuelle, sociale, politique, juridique et civique.
- Le Coran veut que la fortune ne soit pas à la disposition d'un seul groupe précis, aussitôt elle doit circuler dans la société et pour tout le monde (tout comme le sang, elle doit couler dans toutes les veines du corps sociale).
- Le Coran considère que l'application de la justice est la seule voie d'accès à la piété et à la vertu (pureté de la pensée et de l'action).
- Le Coran veut que les individus ne mentent pas, ne spéculent pas, ne trichent pas, ne disent pas de mal dans le dos de l'autre, ne souhaitent pas le malheur d'autrui et qu'ils sachent que la vie est comme un marché dans lequel l'homme doit prendre sa provision, et la provision dans la vie c'est la vertu, c'est la justice et c'est d'être au service de l'humanité.
- Le Coran veut que les Musulmans soient braves, affectueux, vaillants guerriers, défenseurs des valeurs du Coran et de l'Islam, soldats garants

des territoires du Coran et de la Kaaba et qu'ils ne soient pas défaillants au moment de défendre "l'Islam et les honneurs Islamiques"

- Le Coran a honoré l'être humain et a rendu obligatoire la sauvegarde de cet honneur, et toutes les enseignements et les règlements du Coran et de l'Islam tournent, après l'unicité de Dieu, autour de l'homme: la justice, la liberté et l'épanouissement dans les deux aspects matériel et spirituel de l'homme.
- Le Coran est une révélation de la part du Seigneur des mondes par l'intermédiaire de l'Archange de la révélation au cœur de Muhammad (p s l) dans la langue arabe claire pour qu'Il avertisse tous les peuples du monde entier.
- Le Coran est le miroir de la manifestation du Seigneur de l'univers pour ses créatures.
- Le Coran est le livre qui surpasse tous les livres divins avant le Coran (et après le Saint Coran aucun livre divin n'apparaîtra).
- C'est le Coran qui fait la distinction entre le licite et l'illicite parmi les différentes actions individuelles et sociales humaines.
- Le Coran est le guide de l'homme vers la plus ferme et la plus solide des voies.
- Le Coran est le porteur de la bonne nouvelle de la grande récompense pour les croyants ayant "accompli les bonnes œuvres"
- Le Coran est un support clément et un conseiller sincère qui guide les gens vers "le droit chemin", chemin dans lequel il n'y a pas de pluralité ni de divergence, comme le Coran lui-même le déclare clairement: *"Et que ceci est Ma voie, qui est tout droite, suivez-la donc et n'empruntez pas les autres chemins au risque de vous*

détourner du chemin de Dieu! C'est comme ça que Dieu vous a recommandé, peut être que vous serez des hommes vertueux”

«وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السَّبِيلَ، فَتَفْرَقَ بَكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ، ذَالِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ» (الأنعام ١٥٣)

- Le Coran, c'est le livre qui contient le monothéisme authentique (sans aucun genre de polythéisme ni d'hérésie). Et le vrai monothéisme, c'est celui que le Coran nous a apporté pas d'autre!
- Le Coran est l'argument de la vérité et de la réalité qui nous est parvenu de la part du Grand Créateur, un argument clair et une perspicacité intérieure.
- Le Coran est une lampe qui ne s'éteint jamais.
- Le Coran est le traité dont Dieu l'Exalté a rédigé pour ses serviteurs avec des perspicacités manifestes et des apparences resplendissantes.
- Le Coran est le drapeau du sauvetage sous lequel on ne s'égare jamais.
- Le Coran est le livre qui appelle l'humanité entière à s'approprier la lumière de l'intellect et incite les hommes à la réflexion sur les signes miraculeux de l'existence.
- Le Coran est la source de la sagesse et de la connaissance. Il est aussi le foyer de l'autodidactie et de l'éducation.
- Le Coran est l'instituteur au travail et à l'effort. Et il est l'annonceur de la bonne nouvelle des grandes révolutions porteuses du changement.
- Le Coran est le livre dans lequel des réalités transparentes et délimitées sont mentionnées sans aucun doute ni divergence. Dieu

dit: *”Si le Coran était venu de la part de quelqu’un autre que Dieu, les gens y trouveraient beaucoup d’incohérences”*

«ولو كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (النساء ٨٢)

- Le Coran est la balance de la justice et il appelle à l’instauration de la droiture.
- Le Coran c’est l’amour et l’affection (l’affection de Dieu pour l’homme et l’amour de l’homme pour Dieu)
- Le Coran est l’annonciateur de bonne nouvelle et l’avertisseur, et c’est le Coran qui nous invite à l’engagement, à la persistance et à la résistance.
- C’est le Coran qui ordonne à appliquer la justice, la charité, les œuvres nobles et il nous encourage à résister.
- C’est le Coran qui appelle les gens à ce qu’ils soient des témoins de la vérité pour Dieu et des garants de l’instauration de la droiture.
- C’est le Coran qui s’exclame et réclame la solidarité entre les gens dans la voie de la bonté et de la vertu. Il les invite à ne pas s’épauler dans la voie du péché et de la haine.
- C’est le Coran qui enseigne le pardon et il ordonne de faire des bonnes actions et renoncer à la dépravation et à la criminalité.
- Le Coran veut que les gens, dans leurs rapports mutuels aient des comportements respectueux et que les Musulmans soient tolérants et humbles, qu’ils ne marchent pas avec orgueil et qu’ils ne soient point satisfaits de soi.
- Le Coran demande que les gens récitent beaucoup le nom de Dieu, car c’est à travers de la récitation du nom de Dieu qu’on peut atteindre la tranquillité du cœur et la détente de l’âme.

- Le Coran demande que les gens lisent les versets du Coran avec réflexion, dans le calme et le rappel de soi, (non avec précipitation ou distraction) parce que le Coran est le livre de Dieu Le Très Haut Qui l'a envoyé aux créatures pour qu'ils méditent sur ses versets (un à un) et qu'à travers la pureté et la connaissance du Coran, ils puissent déchirer et jeter loin les voiles qui cachent la vérité.
- Le Coran invite les gens à ce qu'ils se libèrent de l'immobilité spirituelle et corporelle, et qu'ils marchent et voyagent sur la terre afin de pouvoir regarder tout avec des yeux ouverts qui voit aussi en profondeur.
- Le Coran est le livre qui offre à l'homme les opportunités de la réflexion constructive et la méditation profonde du corps, de sa création depuis les premières étapes et de l'esprit que le Créateur a offert à l'homme, ainsi que des perfections de l'existence humaine. Par ailleurs, le Coran incite l'homme à ce qu'il réfléchisse aux étapes de sa vie jusqu'à la fin de sa vie terrestre et son ascension vers l'autre monde et les genres de vie qui y existent.
- Le Coran est le livre qui pousse l'homme vers une vie de méditation et de compréhension constructive à travers les signes qui se manifestent dans les âmes et dans la nature extérieure.
- Le Coran est le livre qui oblige l'homme à réfléchir aux situations et aux destins des peuples antérieurs, aux civilisations antiques, aux difficultés survenus aux anciens comme conséquences et résultats de leurs injustices et leurs tyrannies. Dieu dit: *“Quand ils ont oublié ce qu'il leur a été enseigné, Nous avons ouvert sur eux la porte de tous les châtements”*

«فلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ، فَفَتَحْنَا عَلَيْهِم أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ» (الأنعام ٤٤)

- Le Coran est aussi le livre qui mentionne l'histoire des gens qui ont leur persévéré dans la voie de Dieu, qui ont sacrifiés leurs biens et leurs vies pour la cause de Dieu et qui ont suivi la vérité et la réalité resplendissant, et qui ont pu, à travers la guidance divine réaliser des révolutions qui ont apportés des changements. Ils sont arrivé à des vies bénies et paisibles, tout comme ils ont aussi coupé la main de ceux qui ont usurpé leurs droits.
- Le Coran est le livre qui excite les gens à fournir des efforts afin de comprendre et connaître les réalités scientifiques divines, et à persister sur cette voie avec une marche progressive pour arriver au niveau de la proximité divine, parce que c'est Dieu l'Exalté qui est leur Créateur, Nourrisseur et leur Fournisseur de la grâce de vie et de l'intellect à chaque instant. Et si ce n'est pas le cas, ils perdront à la fois leur vie et leur l'intellect. C'est comme ça qu'ils pourront devenir des hommes intelligents dans la réflexion et dans l'action, qui ont réussi à faire la distinction entre le chemin et le fossé, et qui s'acheminent vers leur Bon Créateur avec espérance. De tels individus demandent toujours l'absolution auprès de la présence divine, pour qu'ils s'intègrent au groupe des patients, des véridiques, des vertueux, des bienfaiteurs et de ceux qui sollicitent le pardon de Dieu avant l'aube.

«الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ» (آل عمران ١٧)

- Le Coran est le livre de la prière. Il appelle les gens à officier la prière, à donner l'aumône, à prier en groupe et à se prosterner et s'incliner devant le Créateur l'Eternel.
- Le Coran est le livre de la "justice" car il appelle les gens à observer

la Justice et il insiste sur sa réalisation afin que les hommes justes soient les lieutenants de Dieu et les héritiers de tout sur la terre.

- Le Coran veut que tout le monde convoitent le bien pour tous.
- Le Coran veut que les gens terrassent, triomphalement le trio idoles qui sont: l'idole politique = pharaon qui que ce soit et où il règne, l'idole économique = Crésus qui que ce soit et où il existe et l'idole culturel = Haman qui que ce soit et où il opère, afin que les facteurs et les opportunités de l'honneur et de la gloire leur soient ouverts.
- Le Coran veut que les Musulmans ne soient pas des éléments faibles et défaillants et qu'ils ne se laissent pas dominés par les chagrins, afin qu'à travers une foi inébranlable en Dieu et à travers les bonnes œuvres, ils deviennent les maîtres du monde.
- Le Coran souhaite que les gens enflamment des révolutions porteuses de changements et qu'ils engagent des combats contre les leaders de la mécréance, de déviation et de l'injustice afin de sauver et faire libérer l'homme dépourvu. Le saint Coran demande aussi qu'à chaque instant que le soulèvement est exigé pour changer les sociétés dépravées et les états tyrans, que les gens ne s'asseyent pas dans l'indifférence.
- Le Coran veut que les Musulmans soient les promoteurs et les prêcheurs de la paix et de la sécurité pour tous les habitants du monde, qu'ils posent aussi et consolident les bases et les piliers des gouvernements sains et qu'ils ne transgressent pas les limites divines et non plus opprimer une seule personne (que ça soit sur soi ou sur autrui)
- Le Coran veut qu'il faut, impérativement un groupe de personnes parmi les croyants qui s'en chargent d'appeler les gens à la bonté et

qu'ils prennent au sérieux la question d'ordonner le bien et interdît le mal et l'appliquer strictement (si les conditions sont réunis.)

- Le Coran souhaite que les gens se rappellent beaucoup des grâces de Dieu, qu'ils utilisent les méthodes autorisés pour accroître leurs biens et fortunes, qu'ils urbanisent les villes, qu'ils aient une vie très belle et une meilleure subsistance et qu'ils observent la justice dans leurs jouissances avec les grâces divines; c'est-à-dire qu'ils les mettent à la disposition de tout le monde en renonçant à toutes discriminations.
- Le Coran ne veut pas que l'argent soit en tournure entre seulement ces quelques capitalistes comme c'est mentionné dans le Coran "Que l'argent ne soit pas tournant entre les riches parmi vous" il doit être à la porté de tous. Le Coran souhaite que les gens s'éloignent de la vie de gaspillage et de l'aristocratie pour que les dépourvus puissent retrouver leurs droits piétinés.
- Le Coran souhaite que les gens renoncent réellement au gaspillage.
- Le Coran veut que les gens fournissent beaucoup d'efforts quand ils s'acquittent de leurs devoirs individuels et collectifs et aussi de leurs obligations religieuses et divines et qu'ils soient endurants, et non faibles et défaillants dans ce domaine. Et qu'ils sachent que la création du ciel, de la terre et de la brève vie de quelques jours sur la terre qui finit par la mort et continue par le voyage vers l'autre monde ne sont pas sans raison sans but!
- Le Coran souhaite que les Musulmans n'aient pas de divergence entre eux. Le Coran espère qu'ils forment ensemble une seule communauté qui bannit et anéantit à jamais tous les facteurs de la division.
- Le Coran veut que les gens regardent la beauté du la vie tout comme

les merveilles de l'univers avec des yeux de jouissance et en même temps avec des yeux de s'enseigner. Et qu'ils observent et méditent sur le soleil, la lune, les étoiles, la mère, les arbres, les herbes, les fleurs, les bosquets, les montagnes, les oiseaux colorés, les animaux sauvages dans la mère ou dans la savane, les fermes végétasses et les jardins pleines de vivres et de végétations avec des yeux d'enthousiasme et de connaissance de la beauté et qu'ils ne pensent pas que cette beauté et ces merveilles sont des choses simples.

- Le Coran demande que les gens fixent très bien leurs regards distractifs vers l'univers et les choses qui s'y trouvent en se concentrant sur le monde spirituel (royaume des cieux) et sur la profondeur de l'existence afin de bien comprendre et de bien cerner les secrets divines dans toute chose, selon leur capacité de la méditation et de la réception. Et qu'ils franchissent le côté apparent de l'univers pour arriver à la profondeur. Et qu'ils se servent de leurs yeux physiques pour avoir des yeux métaphysiques.
- Le Coran veut que les gens s'appuient sur la guidance coranique pour arriver à tout ce qui vient d'être cités. C'est-à-dire qu'ils se servent de l'appui du Coran pour marcher dans ce vaste univers et d'un flambeau coranique pour voir clair partout. Et, plus important encore, pour qu'ils méditent profondément sur le Noble Coran (qui est le résumé du grand univers) et qu'ils n'oublient pas de réfléchir aux versets stupéfiants qui communiquent à tout moment avec les gens. Et qu'ils sachent que le saint Coran n'est pas un livre ordinaire. C'est un livre céleste qui les met en contact directe avec leur Créateur et Approvisionneur. Les éléments à découvrir dans le

Coran ne finissent jamais. Les secrets incroyables du Coran n'ont pas de limite. Et le Coran n'a aucune ressemblance ni alliance avec la parole ordinaire humaine.

- Le Coran dit que les connaisseurs, en aucun cas, ne peuvent pas être objet de comparaison avec les ignorants.
- Le Coran dit que les combattants qui se battent pour aider et ramener l'humanité à la croissance humaine ont de très grandes récompenses.

Et le Coran...

Et voici quelques propos du Saint Prophète (p s l) pour présenter le contenu de l'Islam:

Le Saint Prophète:

- Le Saint Prophète (p s l) a dit: Une heure de justice est mieux que soixante-dix ans de prière pour Dieu. (Vous remarquez ici que dans une religion dont il faut impérativement que tous les regards soient portés sur l'adoration et le rite, comment l'aspect humain et la justice dans la société, la vie, la subsistance et l'économie sont pris en compte et à tel point que l'application de la justice envers les serviteurs de Dieu au cours de seulement d'une heure est comparée à l'adoration pendant 70 ans?)
- Le Prophète: Les droits des misérables se trouvent dans les fortunes des puissants. Donc, si quelqu'un demeure affamé ou nu, ce sont les puissants riches qui portent la responsabilité.
- Le Prophète: les habitants de la commune où se trouve un affamé,

sont privés de la grâce divine.

- Le Prophète: Le plus haut degré de la sagesse - après la croyance en Dieu – c'est d'acquérir l'affection des gens, la bienfaisance, pour tout le monde qu'ils soient bons ou mauvais.
- Le Prophète: Toute personne qui aide un opprimé à reprendre son droit de la main de l'opprimeur, sera dans le même degré que moi (le Prophète) dans le paradis.
- Le Prophète: c'est un devoir pour le gouverneur de régler la dette de toute personne endetté qui n'a pas pu payer sa dette et qui sollicite son aide.
- Le Prophète: Ô Musulmans ! Rétablissez les droits des pauvres afin que vos prières soient exaucées chez le Bon Dieu. (En Islam, la prière est considérée comme le pilier de la religion. Alors, voyez cette exactitude, cette élégance et cette efficacité dans la formation spirituelle des individus dans la société Islamique qui dit: Si vous rétablissez correctement les droits de ceux qui sont dépourvus vos prières et vos adorations seront exaucées!)
- Le Prophète: Je suis chargé (par Dieu) d'appliquer la justice entre les gens.
- Le Prophète: Chaque personne qui s'assie à côté d'un savant, en réalité, il s'est assis à côté d'un ami de Dieu. Et le Bon-Dieu le fera entrer dans le paradis.
- Le Prophète: Ce lui qui plaide coupable pour un crime sous la menace et sous la pression, cette confession de culpabilité n'a pas de valeur juridique.
- Le Prophète: Les femmes sont des bouquets de fleur. Ne soyez pas donc violents envers elles.

L'Imam Ali:

L'Imam Ali –p l- est celui qui a été éduqué et façonné par le Coran et le Prophète Muhammad –p s l- et depuis l'âge de dix ans, il a grandi dans les bras du Prophète et à aucun instant de sa vie sociale bénie, il n'a été souillé par les impuretés de l'époque préislamique du paganisme. L'Imam Ali est un diagramme parfait du Coran, du Prophète et de l'Islam. Voici quelques exemples des paroles, des enseignements et des comportements de l'Imam Ali par rapport à l'humanité, à la justice et à l'histoire:

- L'Imam Ali: Celui qui accède au pouvoir, ne doit pas regrouper autour de lui ses admirés et ses proches parents pour ne pas que ces derniers abusent et se profitent des droits du peuple, et qu'ils ne trouvent pas non plus l'opportunité de faire le trafic d'influence.
- L'Imam Ali: Dieu a prescrit que le souverain musulman se batte à fond pour que sa vie et celle de sa famille soient au même niveau que la vie des plus démunis dans sa communauté.
- L'Imam Ali: Ne pensez surtout pas que la société peut être réformée sans l'application de la justice! Ô vous les fonctionnaires de l'état Islamique, les postes sont la consignation dans vos mains pour que vous accomplissez vos devoirs, et non une échoppé pour escroquer les biens publics.
- L'Imam Ali: Contrôle des marchés et des prix est indispensable. Et les contrôleurs qui trahissent doivent subir le plus dure des sanctions.
- L'Imam Ali: Si Hassan et Hussein (deux fils de l'Imam Ali et aussi deux petits- fils du Saint Prophète) commettent des fautes, il n'y aura jamais le moindre pardon pour eux.

- L'Imam Ali: Moi je dédaigne les plus puissants afin que je tire les droits des plus faibles de leurs gorges, et je donne tellement de forces aux plus faibles de la communauté pour qu'ils puissent retrouver leurs droits.
- L'Imam Ali: les intellectuels de la communauté sont tenus responsables face à la privation des dépourvus sans refuge et ils sont aussi tenus responsables par rapport au pouvoir financier des riches (face à la dictature de la fortune).
- L'Imam Ali: Caché par le noir de la nuit, précipitez à résoudre les problèmes des nécessiteux!
- L'Imam Ali: Si l'état Islamique est instauré, personne, musulman ou non musulman, ne sera opprimé. Et la vie de personne, musulman ou non musulman, ne sera marquée par la privation et le manque de moyen.
- Un jour un groupe de personnalités musulmanes est venu chez l'Imam Ali (p l). Ils lui ont rapportés leurs services rendus à l'Islam, ensuite, ils lui ont sollicité des privilèges. Ali leur a dit: l'argent -qui est dans le trésor de l'état- est pour Dieu et vous êtes tous, des serviteurs de Dieu. Et moi aussi, j'ai fouillé le livre de Dieu (le Coran) je n'ai pas trouvé que quelqu'un doit être privilégié par rapport aux autres.
- L'Imam Ali disait aux pécheurs: Ne venez pas chez moi afin que j'applique des pénitences sur vous! Mais plutôt repentez-vous, entre vous et votre Seigneur. (C'est vrai que le manque d'application des pénitences n'est pas bon pour la société, mais il est beaucoup mieux de se repentir)

- L'Imam Ali: Les opportunistes, les disposés à être dépravé (les faibles de personnalité et les gens qui sont très attachés aux biens de ce monde) et les personnes qui veulent seulement se servir et servir leurs proches, n'ont pas la capacité d'instaurer un état religieux et diriger la société selon la volonté de Dieu.
- L'Imam Ali, ce grand Imam se réservait dans les affaires publiques à tel point qu'il dit à ses collaborateurs: Rendez plus minces vos plumes et serez les lignes de vos écritures! Ne parlez pas trop! Arrangez-vous à écrire ce que vous voulez dans des lignes plus rapprochées! Soyez des adorateurs de Dieu dans vos actes et vos actions! C'est grâce à cela que vous ne pourrez pas, sous aucun prétexte porter atteinte aux biens publics.
- L'Imam Ali: Pour juger, choisissez toujours les meilleures et les plus vertueux parmi les magistrats qui n'acceptent jamais de se corrompre et qui ne se laissent pas influencer.
- L'Imam Ali: La pire provision de voyage que l'homme avance pour la vie de l'au-delà, c'est l'injustice et l'agression des droits des gens.
- L'Imam Ali (qui est l'Imam de la ville de Kufa) a découpé le territoire de son commandement en sept zones administratives et il donnait aux gens leurs parts dans le trésor d'une manière équitable. Une fois, des vivres étaient arrivés au trésor, l'Imam les a partagés en sept tranches, et un panier de pains est resté, il a ordonné de le partager en sept pour ajouter une tranche sur la part de chacune de ses zones.
- L'Imam Ali: Moi, quand je suis arrivé au commandement, j'avais sur moi quelques Dirhams et quelques d'habits déchirés pour la famille. Alors, à la fin de mon mandat si vous voyez que j'aurai plus,

je serais un traître! Et que j'aurais trahi les gens et la communauté.

- L'Imam Ali lui-même travaillait tout le temps comme un simple ouvrier plein d'énergie. Et c'est par la sueur de son propre front qu'il a créé des palmeraies. Et quand on lui apportait les revenus de ces palmeraies - souvent une fortune - il les partager tous avec les pauvres et les dépourvus de la communauté. Et un jour après avoir fait ce même travail, il s'est levé pour se diriger vers le marché et a mis à vente son épée en disant: "Si j'avais les moyens du dîner de la famille ce soir, je n'irais pas vendre mon sabre" et finalement il a légué tous les palmeraies. (Les lègues d'Ali sont très connus dans l'histoire)
- L'Imam Ali a nommé l'un des plus grands et célèbres personnages de la ville de Bassora appelé Abul-Aswad Dathli pour être le juge de Bassora. Ce magistrat n'a pas duré et il a été licencié par l'Imam Ali (p 1) Le magistrat licencié demanda: Pourquoi m'as-tu licencié ? Alors que je n'ai pas péché ni trahis ?! Imam Ali répond: "C'est vrai, mais, un jour j'ai vu qu'au moment de parler avec un requérant, vous avez un peu élevé le ton par rapport à la voix de ce dernier." L'humanité a-t-elle connu jusqu'aujourd'hui un tel garant des valeurs qui ne permet pas qu'un magistrat âgé lève sa voix en parlant avec un criminel?! Pas du tout! Est-ce que les civilisations romaine et grecque avaient une telle éthique judiciaire noble ou bien en Europe des temps modernes, une telle chose a été observée ? L'Amérique, que... rien!
- Dans un traité qu'il a rédigé lui-même de ses propres mains pour le gouverneur l'Egypte (traité de Malik Ashtar), l'Imam Ali a insisté 30 fois sur les droits et la dignité de l'homme et il en a donné des consignes. En toute vérité, on peut affirmer que le livre d'Ali (La

voie de l'éloquence) est le vrai livre de l'homme.



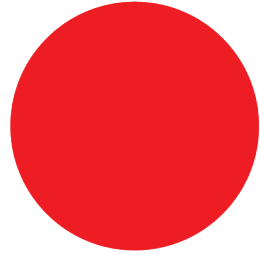
L'un des plus grands savants musulman, à l'occurrence Allameh Ja'fari (mon regretté ami, disparu il y a quatre ans), précise dans une lettre des avantages de l'Islam dont je vais porter ici quelques points à votre connaissance. Ces points concernent les droits des animaux:

1. L'homme qui garde tout animal, est chargé d'assurer tous les besoins et la survie de l'animal.
2. Si le propriétaire d'un animal néglige son engagement, le souverain de l'état islamique doit l'obliger à le respecter. Et s'il n'arrive pas à le faire, le souverain lui-même doit s'en charger.
3. Si une femelle a petit qu'elle allaite, le petit doit rester à la mamelle suffisamment. Et comme le lait n'est suffisant que pour le petit, le fait de tirer le lait de sa mère est un acte illicite.
4. Celui qui tire le lait d'un animal doit au préalable se couper les ongles pour ne pas faire mal à l'animal.
5. Insulter, frapper et maudire les animaux sont des actes illicites.
6. La chasse des animaux pour la distraction est illicite.
7. La chasse des petits des oiseaux dans leurs nids est illicite
8. Celui qui s'engage à s'occuper des animaux ne doit pas être un homme violent pour ne pas opprimer les animaux.
9. Ne chargez pas les animaux transporteurs à tel point qu'ils soient épuisés!
10. Comportez vous en cléments avec les animaux qui ont un handicap et qui boite !

Oui!

Excellence, quoi que cette lettre était un peu longue, mais elle m'est utile et profitable pour m'entretenir avec votre Excellence. Et tous ces passages cités ont été une seule goutte tirée de l'océan de la guidance divine et de l'éducation humanitaire de l'Islam. J'espère que des opportunités puissent être créées pour votre Excellence –même si c'est de temps en temps- pour pouvoir lire ces deux tomes qui contiennent dix chapitres essentiels et aussi plusieurs chapitres secondaires.

J'aimerais que le sixième tome soit traduit aussi en espagnol afin qu'elle soit à votre disposition.



Sonne der Gerechtigkeit

**Brief von
Allameh Mohammad Reza Hakimi
an Fidel Castro**

- In German -

An Seine Exzellenz, Sehr geehrter Herr Präsident von Kuba

Ich grüße Sie ganz herzlich, Schützer der Menschenwürde, wünsche Ihnen Gesundheit bei Ihrem Widerstand gegen die globale Imperialismus und Kapitalismus, einen guten Appetit und lange Lebensdauer mit Freude. Durch den Hochwürdigen, vermittele ich meine Grüße an die Männer und das edle und unverwüstliche Volk von Kuba und wünsche Ihnen alles Gute. Meine besten Wünsche an Ihren tapferen Held und Krieger und Anführer Cheguwara.

Ich war seit Jahren an Ihrem unverwechselbarem Charakter bewusst. Ihre Initiative zum Schutz der Unterdrückten und Armen, Aufstände gegen die Unterdrückung und die Unterdrücker hat mich dazu geführt, dass ich Liebe und Aufmerksamkeit Ihnen gegenüber habe. Jetzt, da eine gute Gelegenheit gekommen ist, bei der ich mit Ihnen sprechen kann, will ich diese Erinnerung zitieren:

Vor etwa 40 Jahren, habe ich in einer Rede an der Universität über sehr wichtige und menschliche Lehren des schiitischen Islams, Verteidigung des heiligen Korans, den Propheten und heiligen Imame, die Rechte der unterdrückten Klassen, den Widerstand gegen die Unterdrücker, arrogante Menschlichkeit und für den

Schutz der „Menschenwürde“ erzählt. Der Titel der Rede war „die Interpretation der Sonne“ ,dies bedeutet, dass die Sonne auf der ganzen Welt auf das Leben und die Menschen scheint, für die Veröffentlichung der globalen Gerechtigkeit und Menschenwürde, nicht Stärkung der Unterdrücker und Wärme für die ungerechten und Nichtmenschheitkenner... und wenn nicht, muss es so werden, weil diese Anstrengung und Jihad auf dem Weg der Menschheit und der Gerechtigkeit eine kritische und erforderliche Aufgabe ist. Diese Worte des Rechtsstreits, die ich unter Bestellungen des Korans und Berufung muslimischer Führer erzählte , haben die Geister der Zuhörer hart unter dem Einfluss der edlen Wahrheiten und menschlichen Lehren beeinflusst. In einer dieser Tage, einer der Wissenschaftler,-der eine große Verehrung zu Ihnen hatte- ist zu mir gekommen und hat gesagt:

Es wäre schön, wenn Herr Fidel Castro an diesem Versammlungsort anwesend wäre, und diese Worte gehört hätte und hätte gesehen, was für Botschaften unsere Religionslehren für die Menschheit hat und wie viel wir mit ihm und seiner Kampagne gemeinsam haben.

Unsere Lehren der Gerechtigkeit und Menschlichkeit, abgestimmt auf unsere Religion ist 14 Jahrhundert alt, während dem Aufstieg des Islam und Vervollständigung der Worte des Imam Ali (Friede sei mit ihm) in „Nahj Al-Balagha“ (Die grosseste Urkunde für die Verteidigung der Menschheit, und unternehmerischer Antrieb Ausgrenzung und Benachteiligung), und verlässt sich auf die Exekutive des Imam Ali (a). In seiner kurzen und problemvollen Regierungszeit sagte er: Die Feinde haben nur noch die Stadt Kufa mir gelassen, und obwohl ich in dieser

Stadt basierend auf den Gesetzen des Gottes regiere, gibt es nicht einmal ein armer, hungriger, arbeitsloser Mensch ohne Wohnung, Unterdrückter oder Benachteiligter. Und ist jemals der Tag gekommen, an dem die Sonne auf die Zerstörung und Vernichtung geschienen wäre, und der Regierende kann auf ehrlicher Weise eine solche Behauptung aufstellt.

Nun Ihre Exzellenz! Betrachten Sie so, dass die Verbindung zwischen den menschlichen, geistlichen und idealen unter uns bis zu 40 Jahre zurück liegt. Also kann ich mir erlauben, ein wenig von ihrer wertvollen Zeit nehmen und Ihnen diesen Brief schreiben.

Ich habe Ihr Interview mit dem lieben Priester Herr Frei (Frei Betto) gelesen. Ihr Interview wurde nochmal auf die Persische Sprache, durch Schriftsteller und Literat übersetzt. Der liebe Priester stellt Ihnen Fragen und kriegt Antwort. In diesem Interview, fragen Sie ihn:

Was für Lehren gibt es bei dem Christentum über Benachteiligter und die Verteidigung von Armen, und Enbehrenden gegen die Unterdrückung?

Als Antwort sagt Herr Frei ein paar Sätze. Beim Lesen dieses Buches dachte ich immer, dass in den „islamischen Lehren“ (ob die im Koran oder die Aussprüche und Lehren des Propheten und Imame) gibt es viele dieser Art Lehren, feste Verordnungen und Prinzipien, die zu den wesentlichen Bestimmungen des Islams gehört. Die Lehren des Islams, über Unterdrückten und Armen sind so zahlreich und numerisch. dass man Mengen von Büchern schreiben kann, deren Inhalt Individuellisierung und Gesellschaftsbildung und Veröffentlichung von Gerechtigkeit und Freiheit enthält. Und verbreitung von Gerechtigkeit und Freiheit wurde auch erwähnt. Ich will ein Paar Beispiele davon in

diesem Brief nennen.

Ich will auch darauf hinweisen, dass ich sehr gespannt war als seine Exzellenz eine Reise in unsere Heimat gemacht hat-nicht lange her- weil ich sehr daran interessiert war, Sie zu besuchen. Aber leider da Sie nur einige Tage in Iran blieben, und ich Beschäftigungen wie Ausbildung und Forschung zusammen mit der Krankheit hatte, durfte ich den Erfolg nicht haben, obwohl ich Ihre Programme in Iran durch den Fernseher sah.

Aber, nachdem Sie aus dem Iran zurückkehrten, habe ich von einigen hörte, dass Sie auf dieser Reise (und sogar in einigen anderen Fällen) gesagt haben ,dass Sie gerne über den Koran und die Islamische Lehren wissen möchten.

Und ich war, über diesen dynamischen Geist glücklich und fand ich diese Gelegenheit als angenehm, damit ich meine Pflicht vervollständige und die Anforderungen dieses ehrenwürdigen Mannes ,der mit den Menschen eine Beziehung mit Recht, Gerechtigkeit und Tugend hat und gegen die Feinden(Besonders der blutrünstige,und terroristische Weltausbeutender US-Regierung, und Unterstützer der schlechten und schmutzigen terroristischen Bande) der Menschheit widersteht, zu erfüllen.

Aus diesem Grund will ich Ihnen aus meiner Seite und im Namen meiner Freunden und Kollegen (die ,bei der Verbreitung des Buches „Al-Hayat“ hilfreich waren) die 2 von mir geschriebenes Buch „Al-Hayat was auf Spanisch übersetzt ist mit diesem Brief zu Ihnen zuschicken. Aber meine Freunde meinten, dass es angemessener ist, wenn wir einen detaillierten Brief schreiben.

Das Buch „Al-Hayat“ hat zwei Perioden. Die erste Periode ist in 6

Bänden, die zunächst in arabischer Sprache veröffentlicht worden ist. Anschließend hat der verstorbene Meister Herr Ahmad Aram es ins Persische übersetzt, danach wurden die beiden Bände (1 und 2) auf die spanische Sprache (durch den gelehrten Herr Moallemzade) sowie in die Urdu Sprache (Durch Herr Abid Askari) übersetzt.

Die beiden Bände, die in Ihrer Sprache übersetzt wurde (veröffentlicht und vorgelegt wurde es in 4 Bänden) Spricht über den Menschen, Wissen, Freiheit, Gerechtigkeit, edlen Gedanken und Zivilisation, und jedes Thema ist grundsätzlich in zwei ursprünglichen Quellen des islamischen Wissens dokumentiert worden (Koran und Hadith). Besonders in dem letzten 2 Kapitel des 4. Bandes auf Spanisch wurden wichtige Themen wenn auch kurz zitiert wie Souveränität und seine Beziehung mit der Öffentlichkeit, Aufgaben der Behörden in angesichts der Menschen, Übermittlung aller Rechte an ihre Eigentümer, Respektierung der Rechte der Rechteinhaber in vollem Umfang, Beschützung und Erhaltung der Würde des Menschen, gesprochen. Aber ich hoffe, dass der 6. Band, so schnell wie möglich, ins Spanische übersetzt wird und wird Ihnen zur Verfügung gestellt, weil dieser Band über die Menschenrechte, menschliche Identität und das Bedürfnis nach Gerechtigkeit an die Gemeinde, damit die Armut vollständig beseitigt werden kann, spricht.

Ich werde nun, mit Ihrer Erlaubnis, eine Kurzdarstellung machen, indem ich von den 3 wichtigsten Hauptquellen des Islams verwenden werde:

- 1. Koran**
- 2. Prophet(s)**
- 3. Imam Ali (a)**

Heiliger Koran:

Grundsätzlich, wenn man alle Lehren des Korans und des Islams in zwei Worten zusammenfassen will, sind dies:

1. Einheit

2. Gerechtigkeit

Einheit: Berichtigung der Beziehung von Mensch zu Gott.

Gerechtigkeit: Berichtigung der menschlichen Beziehung zu Mensch.

Nun wenn Sie alle Islamische Erkenntnisse und islamische Regeln in Theorie und Praxis betrachten, werden Sie nichts außerhalb der beiden oberen Grundregeln sehen. Und wir beachten, dass für das vollkommene Glück des Menschen (Das weltliche Glück und Glück in Jenseits oder mit anderen Worten, sterbliches Glück und ewiges Glück) diese beiden Prinzipien und ihre Beachtung in der theoretischen und praktischen genügt.

Der Mensch nach dem Glauben an Gott und die Erfüllung seiner Pflicht gegenüber dem Schöpfer, ist in der ewigen Dimension glücklich und später ist nichts mehr notwendig für die Glaube an die Wichtigkeit der Gerechtigkeit und dessen Umsetzung (In dem Sinne, dass die Freiheit in dessen Herz versteckt ist) um die soziale Wohlfahrt und ein gesundes soziales Leben zu erreichen. Welche Gesellschaft wird, nachdem die Lehren des Korans über Monotheismus und Gerechtigkeit über sie wirkt, vor dem großen Fall nicht erlöst? Aber in jedem islamischen Land und jedem Korankomplex ist die Lage wie schon gesagt: Dort gibt es den Name von Islam, aber nicht die Tradition des Islams. Die Konflikte sind im Namen des Islams und nicht für den Islam. In diesen

Gemeinden hat der Glaube an die Einheit (Tawhid) und Gerechtigkeit, an der Stärke und Macht verloren, und in so welchen Fällen muss der Ruf der Einigkeit und Gerechtigkeit wieder aufgenommen werden, damit die zerstörten Gemeinden aufwachen und gegen die Ignoranten Regierungen stehen.

Die Aufgabe des Korans, hat zwei Themen, zwei Grundpfeile:

1. **Gesundheitserziehung**, heisst die Individualisierung (für die Errichtung der Gesellschaft)
2. **Gerechtigkeitspolitik**, heisst gemeinschaftliche Verwaltung (für die Errichtung des Individuums).

Herr Präsident:

Das letztendliche Ziel des Korans, in seinen Lehren und Offenbarungen, ist ein reines Leben für die Menschheit, zu erreichen und d.h. Induktion des Wachstums des Lebens. Dies ist das letzte Ziel der Religion, eine solche Gesellschaft und Leben zu etablieren. Und allein mit der Individualisierung und ohne Gemeinschaftsbildung ist es unmöglich dieses sehr große Ziel zu erreichen. Genauso ist eine Gemeinschaftsbildung ohne die Individualisierung unmöglich. Hier wurden es uns ein sehr lehrreiches Wort von unserem Propheten gelangen: «كلکم راع و کلکم مسؤول عن رعیتہ» Jeder von euch ist ein Verwalter und ist verantwortlich für ihn gerichtete Masse. Mit anderen Worten, in der islamischen Gesellschaft ist jeder wie ein Hirte, und ist für jeden Einzelnen in seiner Gemeinde verantwortlich. Kann man sich in einer solchen Gesellschaft, indem jeder verantwortlich für jeden ist, jeder Beobachter für jeden ist, jeder Lehrer für jeden ist, jeder

Beratender für jeden ist, jeder Polizei für jeden ist, eine einheitlichere und menschlichere Gesellschaft vorstellen?

Also, die islamische Bewegung, in der Richtung Individualisierung und Gesellschaftsbildung, ist wie die zwei Seiten einer Münze, dass ohne die eine kann man die andere nicht realisieren. D.h. ohne Gemeinschaftsbildung kann man nicht Personal bilden, und ohne Personalbildung kann man nicht Gemeinschaft bilden. Deswegen werden Sie keine, von Koran aus aufgebaute Gemeinschaft finden, in der die Verantwortung einseitig ist. Also es geht nicht, dass Person nur persönliche Verantwortungen hat, und keine soziale. Genauso kann man sich auch nicht vorstellen, dass die Gemeinschaft nur soziale Verantwortung hat. So kann das prächtige Gebäude der spektakulären Menschheit hergestellt werden, und so werden Gerechtigkeit und Würde von den Menschen nicht geraubt. Und natürlich die vernünftige Freiheit wie bereits erwähnt, steckt in der Gerechtigkeit, und für die Gerechtigkeit ist notwendig, aber Gerechtigkeit ist nicht für die Freiheit wesentlich notwendig. Und aus diesem Grund ist in einer mit Koran aufgebaute Gesellschaft, Macht ist nicht das Ziel, sondern ist nur ein Mittel und davon wird nur so viel wie notwendig gebraucht. Macht ist für die Ziele des Korans (Ein glückliches Leben) da, nicht für teuflische Zwecke und Zerschlagung der Menschenwürde und der Menschenrechte wie die Vereinigten Staaten ein klares Beispiel davon ist. D.h. Ausgang aus der Menschheit und Eintritt in die Gräueltaten.

Amerika nicht nur die Bildung der Menschheit in seinem Land nicht erlaubt, sondern in anderen „Länder“ wie unser Land- lässt er auch nicht dass die Säulen des Lebens durch den Koran gestärkt werden.

Sie versucht mit verschiedenen kulturellen Faktoren ,die unvereinbar mit den Koran sind, die Koran-Gesellschaft zu vernichten, damit die Forderungen der Freiheit und Unabhängigkeit in vielen Ländern, die unter seinem Einfluss sind, mit ihrer eigenen Logik und dämonische Macht zu Ende geht.

Allerdings so könnten wir die „Koran-Gesellschaft“ klarer definieren:

Koran-Gesellschaft ist eine Gemeinschaft, in der menschliche Wachstumsfaktoren für den Menschen vorhanden sind, und Hindernisse für das Wachstum nicht gibt.

- Koran ist eine ewige Glückseligkeit- Diagramm und Offenbarung des Realisierungs-Reiches.
- Koran ist die Säule des Zeltes der Menschheit in Jahrhunderte und Epochen.
- Koran ist der Unbeugsamer entlang der Geschichte.
- Koran, führt die Menschen dazu, dass sie über die Lebensgeschichten von den vergangenen Menschen, Gemeinschaften und Zivilisationen nachdenken und von Epoche der Tyrannei, wie sie, Aufgrund der Grausamkeit, in einer kurzen Zeit zerstört wurden, Gutes zum Vorbild nehmen.
- Koran ruft die Menschen zur Gerechtigkeit, damit alle Menschen unter dem Schatter der Gerechtigkeit leben, und jeder kann sich sur Selbstentwicklung vorbereiten wie er will.
- Der Koran will, dass die Menschen mit Tapferkeit die dreier Tyrannen (Pharao: politischer Tyrann, Krösus: wirtschaftlicher Tyrann, Haman: kultureller Tyrann) immer und überall vernichten.

- Koran gibt den Menschen Anreiz, damit sie die Tatsachen des Lebens erkennen und zum Verständnis der Existenz, Tatsachen, und die, Erkenntnis der verschiedenen Erscheinungen sich bemüht und den Weg der Erfahrung und der Ordnung zu gehen, und ihre ganze Kraft für ihren Verstand zu benützen.
- Koran will, dass die Menschen für Rettung das Feuer der Revolution brennen, und gegen die Führer der Unterdrückung und Korruption zu kämpfen und für Berichtigung der korrupten Gesellschaften und Tirannie aufstehen.
- Koran will dass die Menschen tapfere Eposmacher sein und sich auf dem Weg der erhabenen Werten opfern.
- Koran will, dass die Muslime Botschafter des Friedens und der Sicherheit für die ganze Menschheit werden, und dass die Basis der richtigen Regierungen festmachen und göttliche Normen beachten und niemanden unterdrücken ob muslim sei oder nicht.
- Koran will, dass die Menschen versuchen Gottes Wohltaten zu vermehren und die Natur erkennen und es zum Wohle der Menschheit nutzen, dass sie ihre Städte bebauen und verschönern, dass die Menschen die Gärten, Felder, Flüsse, Meer, Himmel, Sterne und Mond mit Freude ansehen, dass sie zu hören, beratschlagen, genau zu beobachten und mit Sorgfalt gerecht bleiben, das Leben für alle schöner machen und jede Art Egoismus, und Monopolitismus vermeiden, damit individuell, sozial, politisch, rechtlich und vital die Frömmigkeit erreichen können.
- Der Koran sagt, das Eigentum darf nicht in den Händen bestimmter Gruppen sein, sondern sollte unter allen Menschen zum Umlauf

gebracht werden (wie Blutader im Körper).

- Koran kennt den Weg zur Frömmigkeit (Gesundheit des Denken und der Praxis) als Ausführung der Gerechtigkeit.
- Koran will dass die Menschen nicht lügen, über andere nicht schlecht reden, nicht schmähen und dass man das Leben als Markt benützt und davon Gepäck nimmt. Gepäck ist Frömmigkeit. Und Frömmigkeit heisst Gerechtigkeit und Dienst an der Menschheit.
- Koran fordert die Muslime, mutig, liebevoll, vertraut mit der Jihad, kriegerisch zu sein, zur Verteidigung der Grenzen des Korans und der islamischen Werte, und die Soldaten zur Verteidigung der Ländereien von Koran und Mekka, und bei der „Verteidigung des Islams und des islamischen Stolz“ nicht schwankend zu sein.
- Koran hat den Menschen verehrt und die Verteidigung der menschlichen Würde als nötig bezeichnet. Und Lehren und Verordnungen des Korans, nach dem Monotheismus, sind der Mensch und Gerechtigkeit und Freiheit, und Wachstum in materieller wie auch geistiger Form.
- Koran ist eine Offenbarung von dem Herrn der Welten, den er in arabischer Sprache durch seine Engel in das Herz von Mohammed (Friede sei mit ihm) Offenbart hat, damit sie die Menschen befürchtet.
- Koran ist eine Spiegel von Gottes Glanz für die Menschheit.
- Koran übertrifft alle Bücher, die vor ihm von Gott aus offenbart wurde (Und nach dem Koran wird kein Buch von Himmel aus offenbart).
- Koran ist das Trennzeichen der erlaubten und unerlaubten Handlungen für die individuelle und soziale Menschheit.

- Koran ist das Rechtleitende zu der stärksten und standhaftesten Weise.
- Koran ist der gute Botschafter für die Gläubigen, die gute Taten haben und natürlich sie bekommen grosse Belohnung.
- Koran ist der Barmherzige Führer und Berater, der die Menschen zu dem richtigen Weg führt. Ein Weg, der keine Vielfalt hat wie er schon ausdrücklich sagt:

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لاتتبعوا السبل، فتنفرق بكم عن سبيله، ذلكم و صاكم به لعلكم تتقون» (انعام/١٥٣)

Und dies ist Mein gerader Weg. So folgt ihm; und folgt nicht den anderen (verschiedenen) Wegen, damit sie euch nicht weitab von Seinem Weg führen. Das ist es, was Er euch gebietet, auf dass ihr gottesfürchtig sein möget.

- Koran ist ein Buch, in dem der wahre Monotheismus (leer von Heidentum und Monotheismus förmigen Götzendienst) ist, und Monotheismus ist der Monotheismus von Koran und ist nicht was anderes.
- Koran ist der wahre Beweis von dem Großen Gott, es ist klar und es ist die innere Vision
- Koran ist ein Licht, welches nicht ausgeschaltet werden kann.
- Koran ist der Gottes Vertrag für die Menschheit, mit klaren Einsichten und strahlendes Aussehen.
- Koran ist das Banner des Heils, unter dessen Schatten niemand irreführend wird.
- Koran ist ein Buch, welches die ganze Menschheit zu dem Licht der Vernunft aufruft, und bringt die Menschen dazu über kleine und

große Verse des Existenzes zu denken.

- Koran ist eine Quelle der Weisheit und der Erkenntnis, Selbstorganisation und Schulungszentrum.
- Koran ist der Lehrer der Mühe und Arbeit, und guter Überbringer der umstellenden Revolutionen.
- Koran ist ein Buch, in dem die Tatsachen sehr klar erklärt und begrenzt worden sind, ohne Zweifel oder Auseinandersetzung:

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/ ٨٢)

Wenn der Koran von einem anderen als Gott wäre, würden Sie in ihm viel Widersprüche finden.

- Koran ist die Ebene der Gerechtigkeit und ruft jeden gerecht zu sein.
- Koran ist das Buch der Liebe (Die Liebe von Gott zu Menschen, und die Liebe der Menschen zu Gott)
- Koran ist der gute Nachrichtüberbringer, Warner und Einladender zu dem Engagement und Standhaftigkeit und Widerstand.
- Koran ist der Befehlender der Einhaltung von Gerechtigkeit, Frömmigkeit und Wohltätigkeit.
- Koran ruft die Menschen dazu, um Zeugen für Gott zu sein.
- Koran ist eine Hilfspender für gute Tat und Frömmigkeit und ist gegen Rachsüchtigkeit und Sünde.
- Koran ist ein Lehrer der Begnadigung und Barmherzigkeit und Befehl zu Wohltaten, und Hinterlassung der Beschädigung und Börsartigkeit.
- Koran will dass die Menschen bei ihren Haltungen sich großmütig verhalten, sie sollten demütig sein, und nicht mit Arroganz durch die Wege laufen, und nicht hochmütig und selbstgefällig werden.

- Koran will dass die Menschen mehr über Gott erfahren, damit das Vertrauen des Herzens und der Komfort des Geistes mit Erwähnung des Namen „Allah“ erworben wird.
- Koran will dass die Menschen ihn (den Koran) mit Überlegung lesen (und nicht mit Beschleunigung und Ablenkbarkeit), weil Koran Gottes Buch ist, was er zu den Menschen geschickt hat, damit sie über ihre Versen ständig nachdenken, und mit Reinheit und Koran-Wissen die Wahrheiten ihres Herzens verstehen
- Koran ruft die Menschen dazu aus ihrer körperlichen und geistigen Depressionen herauskommen, auf der Welt reisen und mit offenen und eindriglichen Augen alle Dinge betrachten.
- Koran ist ein Buch, welches den Menschen die Möglichkeit der konstruktiven Gedanken gibt, damit sie über die Körper und die Schaffung der Anfangsphase, und auch über das Talent und den Geist, den der Schöpfer dem Menschen gegeben hat über die Entwicklung seiner menschlichen Existenz gut nachdenken gut nachdenken. Der Koran gibt den Menschen eine Motivation damit sie in ihren Lebensabschnitten (Kindheit, Jugend, etc.) gut nachdenken bis ihr Lebensende und Übertragung in die andere Welt.
- Koran ist ein Buch, welches die Menschen zur Überlegung, und zum kreativen Verständnis führt.
- Koran ist ein Buch, welches die Menschen dazu zwingt über das Schicksal der früheren Völker und alte Zivilisationen zu forschen und über die Unterdrückung und Ungerechtigkeit der Vorgänger zu durchsuchen.

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/ ٤٤)

Als sie das vergaßen, woran sie erinnert worden waren, da öffneten wir ihnen die Tore aller Dinge.

- Koran ist, ein Buch, welches an die vergangenen Völker, die am Gottes Weg, geduldet, Ihr Eigentum und Leben geopfert, die Wahrheit verfolgt, durch die göttliche Transformation der Revolutionen geführt und Segen und Wohlstand im Leben gefunden und die Hände ihres Usurpators gehackt haben, erinnert.
- Koran ist ein Buch, welches die Menschen motiviert damit sie sich zum Verstehen der Wahrheit und der göttlichen Erkenntnis bemühen. Und im Laufe der geistlichen Fortschritten so einheitlich zu sein, um an die Schwelle der Nähe Gottes zu erreichen, weil ihr Schöpfer, und Nahrungsgebender ihnen das Leben und Weisheit als Geschenk zur Verfügung gestellt hat, und es jedes Augenblick erneuert, ansonsten würden die Menschen ihr Leben, und ihre Weisheit verlieren. Und so die Menschen, die auf der Welt gedacht haben, und den Weg auch erkannt haben, gehen mit Hoffnung und Euphorie zu ihren Herrn-bevor sie ihre Hoffnung aufgeben- Und diese Leute bitten von Gottes - Schrein Vergebung, um sich dem ehrlichen, gehorsamen, barmherzigen Menschen anzuschließen.

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار» (آل عمران/ ١٧)

- Koran ist das buch der Gebets, er ruft die Menschen um zu Beten und Zakat zu geben, und mit Betenden vor ihren Ewigen Schöpfer zu beten, in die Knie beugen und sich nieder zu werfen.
- Koran ist das Buch der Gerechtigkeit, das jeden zur Gerechtigkeit ruft, und betont damit es realisiert wird damit die Gerechten auf der Erde ihn ersetzen und alles erben.

- Koran will, dass alle Menschen Wohltat wollen.
- Koran will dass ein paar Gläubigen, immer die Menschen immer auf gute Dinge rufen, und das Gute befehlen und das schlechte verweigern“ mit Ernsthaftigkeit (wenn die Bedingungen soweit sind) ausführen.
- Der Koran will, dass die Menschen Verschwendungen zu vermeiden.
- Der Koran will, dass der Mensch sich in verschiedenen persönlichen und sozialen Pflichten und göttlichen Pflichten bemüht, und sich geduldet und auf dieser Weise keine Möglichkeit zu Langweile und Faulheit gibt. Der Mensch sollte wissen, dass die Schöpfung des Himmels und der Erde, und ein paar Tägiges Leben des Menschen auf der Erde, danach das Tod und das Jenseits nicht umsonst und ohne Deutung ist.
- Koran will, dass die Menschen miteinander keine Differenzen haben, und eine einzige Nation sein, und den Agens so enttäuschen, dass sie ihre Wünsche mit in ihre Gräber bringen.
- Koran will, dass die Menschen die Schönheiten der Welt und die Schönheiten des Lebens genießen, zur gleichen Zeit lernen und sehen. Und die Sonne und der Mond und die Sterne und das Meer und Wüste und Bäume und Pflanzen und Blumen blühen und die Wälder und Berge, und bunte Vögel und wilde Tiere, schlicht und Meer, und die üppigen Gärten und große Parks aus der Sicht der Ästhetik betrachten, und so die ganze Schönheit, atemberaubenden Schönheit, nimmt es nicht leicht.
- Koran will, dass die Menschen ihre Blicke auf die Schönheiten der Welt richten und mit Aufmerksamkeit in das Reich des

Gottes und Gewissen ausgelöst werden, um das Göttliche in allen Dingen und die Größe seines Talents und Aufmerksamkeit und Überlegungen zu entdecken. Und von außen in die innere zu gelangen, und mit dem äußerlichen Auge die innerlichen Augen zu finden.

- Koran will, dass die Menschen in all diesen erwähnten Dingen, ihren Schwerpunkt auf die Rechtleitung des Korans legen, mit anderen Worten mit dem Stab des Korans durch das Universum, und mit der Fackel des Korans überall alles klar sehen. und vor allem Sie sollen nicht die Überlegung im „Heiligen Koran“ - dass ein Verzeichnis der großen Welt ist und das Denken über seine atemberaubenden Offenbarungen, die gleichzeitig mit den Menschen spricht, nicht vernachlässigen und verstehen, dass der Koran nicht ein gewöhnliches Buch ist, sondern ist ein Seil, welches eines Tages ihre Verbindung zu ihrem Schöpfer stellt. Die Seltsamkeiten des Korans, seine Wunder und Geheimnisse sind nicht ausgehend, und seine Sprichweise gleichen nicht der von den normalen Menschen.
- Der Koran sagt, dass die Wissenschaftler und Unwissende sind überhaupt nicht vergleichbar.
- Der Koran sagt, dass die Kämpfer auf den Wegen der edlen Werte Gottes, und die Menschheit in die menschliche Entwicklung zu bringen, hat eine weit überlegende Belohnung.

Und Koran...

Und ein paar Sätze des edlen Propheten, über den Inhalt des Islams:

Prophet:

- Prophet: Eine Stunde Gerechtigkeit ist besser als 70 Jahre Anbetung Gottes (Hier sehen Sie, dass in einer Religion, wo alle Beteiligten auf religiöse Riten und Rituale aufpassen, wie sie auf die menschliche und wirtschaftliche Gerechtigkeit in der Gesellschaft und im Leben und Lebensunterhalt beobachten, so dass eine Stunde Gerechtigkeitsübung ist gleich 70 Jahre Anbeten.)
- Prophet: Die Rechte der Armen steckt in dem Eigentum der Reichen, also die Reichen sind die verantwortlichen für die hungrigen und die nackten.
- Prophet: Dörfbewohner, in deren Dorf hungrige Menschen übernachten, sind von Gottes Barmherzigkeit fern
- Prophet: Der größte Rang der Weisheit, nach dem Glaube an Gott, ist die Freundschaft der Menschen zu gewinnen, und gute Taten jedem bei seinem Recht.
- Prophet: Jeder, der das Recht der Unterdrückten von den Unterdrücker nimmt und es ihm gibt, ist mit mir (dem Propheten) im Himmel auf der gleiche Ebene.
- Prophet: Jeder Schuldner, der nicht in der Lage ist, seine Schulden zu bezahlen, wenn er zu einem muslimischen Richter geht, hat der Richter die Pflicht seine Schulden zu begleichen.
- Prophet: O Muslime! Geben Sie die Rechte von Armen, damit eure Gebete bei Allah akzeptabel werden. (Im Islam das Gebet ist die Säulen der Religion, aus der Sicht eines Muslims, Gebet hat einmal Wert, wenn von Gott aus akzeptiert wird. Nun Achten Sie auf diese Genauigkeit, Eleganz und Stärkung in der islamischen Gesellschaft,

dass sagt: wenn du die Rechte der Armen gegeben hast, wird dein Gebet akzeptiert.)

- Prophet: Ich wurde beauftragt, Gerechtigkeit für die Menschen zu Üben (von Koran)
- Prophet: Jeder ,der neben einem Wissenschaftler sitzt, sitzt neben Gottes Freund, und Gott wird ihn in das Paradies betreten.
- Prophet: Jeder, der von jemandem erstreckt wird und danach sein Verbrechen gesteht, dieses Geständnis hat keinen rechtlichen Wert.
- Prophet: Frauen sind wie Blumen, also vermeidet Gewalt gegen ihnen.

Imam Ali:

Er ist 10 Jahre lang in den Schoß des großen Propheten aufgewachsen, und hat keinen Moment seines Lebens mit dem Übel und Unwissenheit verbracht. Er ist eine komplette Darstellung des Korans und Mohammed und Islam. Nun, einige Worte, Lehren und Verhalten von ihm gegen der Geschichte und Gerechtigkeit und Menschheit.

- Imam Ali: Jeder ,der an die Macht gekommen ist, darf nicht seine Verwandten in seiner Umgebung vermehren, damit sie nicht an die Rechte der Menschen angreifen und diese Gelegenheit missbrauchen.
- Imam Ali: Gott hat dem muslimischen Herrscher befohlen, seine Familien - Ebene mit dem niedrigsten aus der Gesellschaft zu gleichen.
- Imam Ali: Damit sie nicht denken, dass die Gesellschaft ohne Gerechtigkeit verbessert werden kann! O Beamter des islamischen

Staates, Lage und Stellung ist ein Vertrauen, in ihrer Hand für die Vervollständigung der Aufgaben und nicht für die Plünderung des öffentlichen Eigentums.

- Imam Ali: Überwachung und Beobachtung der Märkte und Preise ist notwendig, und die Verantwortlichen, die einen Verrat begehen, müssen auf härtester Weise bestraft werden.
- Imam Ali: Wenn Hassan und Hussein (seine Zwei Kinder, die Nachkommen des Propheten waren) einen Fehler begehen, werde ich in ihren Rechten nicht das kleinste verzeihen.
- Imam Ali: Ich mache die Mächtigen Demütig und Machtlos, damit ich das Recht der Armen von ihnen herausziehe, und ich mache die Armen der Gemeinden so stark, dass sie alle ihre Rechte erreichen.
- Imam Ali: Die Gemeinschaft von Wissenschaftler und Experten sind im Gegensatz zu den Armen und Unterdrückten und finanzielle Macht und Einfluss der Reichen, vor Gott verantwortlich.
- Imam Ali: Geht in der Nacht, um die Not der Armen Menschen, auch wenn sie schlafen, zu erfüllen.
- Imam Ali: Wenn die Regierung muslimisch ist, wird niemandem Ungerechtigkeit gemacht, auch Nicht-Muslime, und das Leben jedem würde nicht entbehrt und erniedrigt, auch Nicht-Muslime.
- Eines Tages kamen eine Gruppe muslimischer Persönlichkeiten zu Alli, und unterwarfen ihren Dienst für den Islam, und bat um Zugeständnisse... Ali sagte: Das Eigentum, was in „Beytol-Mal“ in der Hand von Regierung ist, gehört Gott. Und ihr seid alle seine Diener, und ich habe in Gottes Buch nicht gesehen das er jemanden besser als einen anderen angegeben hat.

- Imam Ali Sagte zu den Zündern: Kommt noch in meiner Nähe und gesteht eure Sünde, weil ich euch bestrafe, also gehen sie und zwischen euch und eueren Gott bereut (auch wenn das Ausmaß, für die Unfehlbarkeit der Menschheit schlecht erhalten ist, ist die Reue besser)
- Imam Ali: Korrupte Menschen (und feige, und dergleichen) und diejenigen ,die für sich und seiner Familie etwas wollen, können niemals eine religiöse regierung ausführen und die Gesellschaft mit Gottes willen regieren.
- Imam Ali: (Der große Imam, hat soweit gerecht gearbeitet, dass er seinen Beamten in der Regierung so einen Brief schrieb): Macht eure Schriften kleiner! Schreibt die Wörter näher zusammen! Spricht nicht zu viel! Versucht nur eure Zwecke in engen Reihen zu schreiben, damit ihr dem öffentlichen Eigentum, ohne Entschuldigung, kein Schaden oder Verlust zufügt!
- Imam Ali: Für die Beurteilung, wählt die besten und tugendhaften Richter, damit keine Bestechung und Abstimmung über sie verhängt wird.
- Imam Ali: Das schlechteste Gepäck, was ein Mensch für das Jenseits schickt, ist die Unterdrückung und Aggression gegen die Rechte des Volkes.
- Imam Ali, Führer der Stadt Kufe- Hauptstadt seiner Regierung- hat sie in sieben Abschnitte unterteilt. und das Teil aller Menschen in „Beytol-Mal“ gegeben. Einmal, kamen neue Waren in die „Beytol-Mal“ und wurden in Sieben Teile geteilt und ein Teil Polle des Brotes kam zu viel. Er sagte: Teile dies auch in sieben Stücke, und

setzt jeden Anteil an seinen Ort.

- Imam Ali: Als ich der Regierender wurde, hatte ich ein paar Dirham und ein altes Kleid, was meine Familie genäht hatte. Wenn ich am Ende dieser Arbeit etwas mehr als dies habe, wisst dass ich ein Verräter bin und die Gemeinde verraten habe.
- Imam Ali, hat immer wie ein produktiver Arbeiter, gearbeitet und hatte mit seinen Händen Palmenhaine geschaffen. Als das Einkommen ankam, gab es eine Menge Geld. Wenn das Einkommen der Palmenhainen gebracht wurde, verteilte er alles unter allen Armen. Und einmal hat er so was gemacht. und stand auf und ging zu Markt und hat sein Schwert zum Verkauf gestellt. Er sagte: Wenn wir heute ein Abendessen hätten, hätte ich mein Schwert nicht verkauft. Letztendlich hat er alle Haine, die er erstellt hat, gewidmet.
- Imam Ali: hat eine der prominentesten und berühmtesten Persönlichkeiten in Basra, dessen Name Ebolesved Daili war, zum Richter ernannt. Nach einiger Zeit – trotz des Mangels an menschlicher Stärke – hat er ihn entlassen. Der entlassene Richter fragte ihn: Warum hast du mich abgesetzt, obwohl ich kein Verbrechen und kein Verrat begangen habe? Er antwortete: Stimmt, aber eines Tages habe ich gesehen, dass deine Stimme ein wenig lauter war als die Stimme der verurteilende.

Hat die Menschheit bisher eine solche Grenze zu ihren Werten gesehen, dass der Richter nicht seine Stimme während eines Gesprächs lauter als die Stimme des Verbrechers machen darf? Hatten die griechischen und römischen Zivilisationen so ein

moralisches Urteil gehabt, oder hat man, nach der Renaissance in Europa, so was gesehen? Amerika sowieso nicht....

- Imam Ali in seiner Anweisung für die Behörden in Ägypten (Vertrag von Malek Ashtar) schrieb, dass er 30-mal über menschliche Rechte und menschliche Würde geschrieben hat. Kann man überhaupt sagen, dass sein Buch „Nahj-Al Balaga“ ein Buch für Menschenrechte ist?



Einer der islamischen Gelehrten, Allameh Jafari – der mein Freund auch war, und vor 4 Jahren gestorben ist – hat in einer seinen Thesen über die Vorteile des Islams erzählt. Ich werde hier ein paar Punkte davon für sie bringen. Hier geht es um die Rechte der Tiere:

- 1- Jeder Mensch sollte den Tieren, was ihm gehört, alles was es für sein tierisches Leben braucht vorbereiten und es damit ausrüsten.
- 2- Wenn ein Tierhalter auf die Tiere nicht aufpassen kann, muss der islamische Richter ihn dazu zwingen, und wenn das nicht geht, muss er selber auf das Tier aufpassen.
- 3- Wenn z.B, eine Kuh, die ein Kalb hat, muss ausreichend Milch für das Kalb übrig bleiben Aus diese wenn die Milch nur für das Kalb genügt, darf man nicht die Kuh nicht melken.
- 4- Beim Melcken eines Tieres, müssen die Nägel des Melckers geschnitten werden damit das Tier nicht gequält wird.
- 5- Verfluchung und Beleidigung des Tieres ist verboten.
- 6- Die Jagt von Tieren, für Erholung und ohne Bedürfnis, ist verboten.
- 7- Die Jagt von Vögel in Nest ist verboten

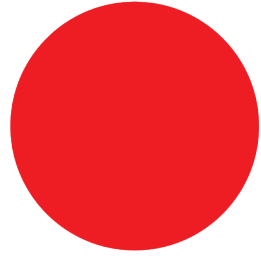
- 8- Jemand, der Kurator sein wird, darf nicht gewalttätig sein, damit er dem Tier Ungerechtigkeit und Erpressung geübt wird.
- 9- Beim Reittieren darf man mit einem ermüdeten Tier nicht reiten
- 10- Mit dem Tier, das eine Mangel hat und nicht gut laufen kann, muss man es mit Toleranz behandeln....

Ja, Seine Exzellenz!

Obwohl der Brief zu lang geworden ist, aber die Gelegenheit mit Ihnen war mir erfolgreich. Und das alles, war nur ein Tropfen von der Rechtleitung und menschliches Weiterbildung-Meer des Islams. Ich hoffe, dass Sie die Gelegenheit finden – wenn auch Manchmal – die zwei vorgelegten Bände, die 10 Kapitel haben, zu lesen.

Und wenn der Band 6 auch übersetzt wäre, wurde ich es Ihnen vorlegen...

hochachtungsvoll



de Zon van gerechtigheid

**Brief van
Allameh Mohammadreza Hakimi
aan Fidel Castro**

- In Dutch -

**Geachte Zijne Excellentie, de eervolle President
van de Republiek Cuba,**

Hierbij groet ik u en wil ik u i.v.m. uw waardevolle inspanningen gericht op het steunen van de kansarmen en behoud van "menselijke waardigheid" en uw continue strijd tegen de arrogante kolonialen, doorgaans een lang leven, vol vreugde en eervolle strijd toewensen. Tevens groet ik de nobele bevolking van Cuba en wens ik hen het allerbeste. Daarnaast wil ik uw goede en moedige kameraad Che Guevara in alle respect en waardigheid herdenken.

Sinds jaren heb ik uw strijd tegen de tirannie en onderdrukking mogen waarnemen en de manier waarop u opkomt voor de achtergestelde en onderdrukte mensen, maakt mijn waardering en belangstelling voor u groter. Nu zich de gelegenheid heeft voorgedaan om door middel van deze brief met u te communiceren, wil ik graag een herinnering bespreken:

Ongeveer 40 jaar geleden, tijdens een toespraak op een universiteit, was ik belangrijke kwesties over de mensheid, Shiïtisch Islam en de Heilige Qoran en Profeet Mohammed en de heilige Imams aan het bespreken. En zo ook over de rechten van de onderdrukte

mensen en het behoud van de "menselijke waardigheid" en de strijd tegen de kolonialen, tot aan martelaarschap toe. Dit met zeer grote enthousiasme dat uit de diepte van deze wetenschap tot in mijn ziel doordrong en de woorden naar buiten bracht. De titel van mijn presentatie was "Interpretatie van de Zon", verwijzend naar de zon die op de aarde en de mensen en hun levens schijnt, dit voor het behoud en uitbreiding van de mondiale rechtvaardigheid en de menselijke waardigheid... de zon schijnt niet om de onderdrukkers te versterken of hun leven te verwarmen. En als het momenteel wel zo lijkt te zijn, moeten we daar verandering in brengen, dit gezien het ons plicht is om ons in te zetten voor de mensheid en gerechtigheid op de wereld. Deze uitspraken deed ik zeer assertief o.b.v. wat de Qoran en onze Profeet de mensen voorschrijven. Ik zag dat de luisteraars onder de indruk waren van deze nobele waarheden en humane leer. Eén van die dagen kwam een academicus die ook zeer toegewijd is aan u, na de toespraak naar mij toe en zei: "Het zou mooi zijn als de heer Fidel Castro, hier aanwezig zou zijn, en zou horen welke leerstellingen onze religie bevat en wat haar boodschap voor de mensheid is. En dat deze leerstellingen zeer goed overeenkomen met hetgeen de heer Fidel Castro zich voor inzet en ervoor strijdt."

Deze mensontwikkende en rechtvaardigheid spreidende leerstellingen dateren van 14 eeuwen geleden, met als bron de Islam en gezegdes van Imam Ali in "Nahjul-Balagha" (allergrootste uiteenzetting met betrekking tot het verdedigen van de mensheid en het neerslaan van ellende en ontbering). Het zijn leerstellingen die

in praktijk uitgevoerd zijn door Imam Ali in zijn korte periode van heerschappij deed, hij zei: "alleen de stad "Kufah" is onder mijn leiderschap gelaten door mijn vijanden, in deze stad waarin ik o.b.v. Gods orders heers, is er niet één arm, hongerlijdend, werkloos, dakloos, onderdrukt dan wel berooid." En is er tot nu toe een dag gekomen waarbij een regeringsleider werkelijk en in alle eerlijkheid zoiets kan beweren?

Zijne excellentie, zoals u merkt, is er 40 jaar geleden al een morele en spirituele broederschap tussen ons ontstaan. Zodoende wil ik even om uw waardevolle tijd vragen met deze brief.

Ik heb uw interview met gewaardeerde priester, de heer Frei Betto, gelezen. Uw interview is meermalen door verschillende schrijvers vertaald. Deze gewaardeerde priester heeft een aantal vragen aan u gesteld en krijgt van u antwoorden. En vervolgens vraagt u aan hem: Wat voor leerstellingen zijn er in het Christendom aanwezig, over het opkomen voor arme en benadeelde mensen in de samenleving en strijden tegen tirannie en onderdrukking?

De heer Frei Betto, geeft in een paar zinnen antwoord op uw vraag: Tijdens het lezen van dit boek, was ik voortdurend aan het nadenken over dat in de "Islamitische leerstellingen" (wat zowel in de Heilige Qoran beschreven staat als hetgeen wat de Profeet en de Imams hebben gezegd) er veel van dit soort leerdoelen en regels aanwezig zijn en dat deze eigenlijk tot de kern van het Islamitisch geloof behoren. Deze leerstellingen zijn zeer groot in aantal waardoor er talloze boeken over geschreven zijn. En wat inhoud betreft, reikt het tot het hoogste niveau in de ontwikkeling van de mens, samenleving en het verspreiden van rechtvaardigheid en vrijheid. Ik zal een paar

voorbeelden van deze leerstellingen in deze brief bespreken.

Ik wilde nog vermelden dat tijdens uw reis naar Iran, ik zeer de wens had om u te mogen bezoeken, echter helaas door alle drukte, naast ziekte en de korte periode dat u bij ons was, is het niet gelukt om u van dichtbij te zien, alhoewel ik u via televisie van afstand heb mogen volgen.

Toen u weer was vertrokken uit Iran heb ik vernomen dat u tijdens en zelfs voor uw reis naar Iran de wens had om meer over de Islam en de leerstellingen uit de Qoran te weten. Ik ben enorm verblijd door uw ondernemende mentaliteit, en zag dit als mijn plicht om uw vragen te beantwoorden, de vragen van een persoon zoals u, die eerlijk is in omgang met de mensen, en weerstand biedt tegen de vijanden der mensheid, moraliteit en rechtvaardigheid (dan bedoel ik in het bijzonder de terroristische regering van de Verenigde Staten).

Zodoende heb ik besloten om 2 stuks van het boek "Het Leven" (al hayat), welke in Spaans is vertaald, samen met mijn broeders (die samen met mij bij het compileren van het boek hebben geholpen) aan u doen toezenden.

Het boek "Al Hayat" kent 2 delen, deel 1 bestaat uit 6 boeken, welke als eerste in het Arabisch is gepubliceerd. Vervolgens is het door de heer Ahmad Aram naar Farsi vertaald, daarna zijn er 2 boeken van het eerste deel in het Spaans vertaald (door de heer Moallemizadeh). Ook zijn deze boeken in Urdu vertaald door de heer Abed Asgari.

In deze 2 boeken wat in uw taal is vertaald, zijn er veel leerstellingen over de mens, vrijheid, rechtvaardigheid, denken en transcendentale

beschaving. Als bron wordt de Heilige Qoran en Hadith boeken gebruikt. Ik hoop dat de rest van de boeken ook binnenkort naar het Spaans vertaald kunnen worden, want met name in het laatste deel worden interessante discussies gevoerd over de rechten van de mens en zijn/haar karakter en het belang van het uitvoeren van rechtvaardigheid, tot op het punt dat er geen armoede meer in de samenleving aanwezig is.

Op dit moment wil ik graag een aantal dingen kort vermelden uit 3 belangrijke bronnen in de Islam, namelijk:

- 1. de Heilige Qoran**
- 2. de Profeet Mohammad (s.a.w.)**
- 3. Imam Ali (a.s.)**

De Heilige Qoran:

De leerstellingen in de Qoran en Islam kunnen in principe in 2 woorden worden samengevat, namelijk:

- 1. Eenheid van God** ("Tauhid" in het Arabisch)
- 2. Rechtvaardigheid** ("Adl" in het Arabisch)

Met "éénheid van God" wordt bedoeld dat de mens zijn/haar omgang met God corrigeert, en Hem op de juiste manier, als een éénheid ziet.

Met "rechtvaardigheid" wordt bedoeld dat de mensen hun omgang met andere mensen moet corrigeren, en dus niet onrechtvaardig t.o.v. anderen moet handelen.

Als u zich in de Islam zou verdiepen, zal u merken dat het in de Islam met name om deze 2 aspecten gaat. Voor krijgen en behouden van prosperiteit, zowel in dit leven (geduid als tijdelijke prosperiteit)

als in het leven na de dood (het eeuwig durende prosperiteit), is het volledig en met precisie uitvoeren van deze 2 aspecten voldoende.

De mens zal nadat hij/zij in God gelooft, door aan zijn/haar plichten tegenover God te voldoen, voor eeuwig een voorspoedig leven hebben. En nadat hij/zij beseft hoe belangrijk rechtvaardigheid in de samenleving is en het ook in de praktijk tot uitvoering brengt, zal hij/zij voor het opbouwen van een gezonde en succesvolle samenleving niets anders nodig hebben.

Welke samenleving is er waarin zoals dat in de Qoran gevraagd wordt aan de voorwaardes voor "éénheid van God" en "rechtvaardigheid" voldoen, zonder zich door de grote obstakels te laten weerhouden? In elk Islamitisch land, is dit de situatie zoals boven verwoord. In deze samenlevingen is er alleen sprake van inspanningen in de "naam" van Islam, en niet werkelijk voor de Islam, en hetgeen wat de Islam voorschrijft. In dit soort samenlevingen is het geloof in éénheid van God en de inspanningen om rechtvaardigheid te bewerkstelligen verzwakt. De mensen van deze samenlevingen horen opnieuw anderen en hun regeringen op te roepen tot het uitvoeren van rechtvaardigheid in de samenleving.

In de Qoran zijn er twee fundamentele pilaren, namelijk:

1. **Goed onderwijs** in het kader van een goede ontwikkeling van de mensen, met als doel een goede ontwikkeling van de samenleving in zijn geheel.
2. **Goede management van rechtvaardigheid** in de samenleving, met als doel een goede ontwikkeling van elk individu apart.

Samenvattend, indien een samenleving niet op basis van deze pilaren functioneert is het niet juist om het een islamitische samenleving te noemen.

De heer President,

Het doel van de leerstellingen in de Qoran, is het ontwikkelen van ieder mens, leidend tot een groeiend proces/levenswijze. Om uiteindelijk een goede samenleving te kunnen opbouwen. En om zo'n grote doel te kunnen bereiken, staan deze twee aspecten niet apart van elkaar, dus de ontwikkeling van de mens en de groei van een samenleving hangen met elkaar samen en men kan niet het ene bereiken zonder het andere goed uitgevoerd te hebben. Over dit aspect is er een waardevolle gezegde van onze Profeet (s.a.w.), namelijk: "Alle mensen in de samenleving zijn ieder apart zoals een herder, en ieder apart een kudde" «كلكم راع و كلكم مسؤول عن رعيته». In zo'n samenleving draagt iedereen een verantwoordelijkheid jegens anderen, en is iedereen zowel een onderwijzer als een leerling van elkaar, en zullen alle mensen op elkaar moeten passen en voor elkaar moeten zorgen. Is het mogelijk om een samenleving meer humaan en samenhangend dan dit te veronderstellen?

Dus, de beweging van Islam, is in de richting van het ontwikkelen van de mens en samenleving, en deze twee zijn van elkaar onafscheidelijk, welke zonder elkaar niet zullen plaatsvinden. Dat wil zeggen: zolang de mensen één voor één niet ontwikkeld zijn, zal de samenleving dat ook niet worden. Zodoende draagt een persoon in zo'n samenleving niet alleen de verantwoordelijkheid voor zichzelf

maar ook voor de samenleving, en de samenleving draagt niet alleen de verantwoordelijkheid voor de samenleving maar ook voor ieder persoon apart. En op deze manier wordt op een nobele manier de menselijkheid zelve in praktijk gebracht, en zullen de mensen noch onrechtvaardig behandeld worden, noch zal hun goedgeefsheid worden ontnomen. Vrijheid is in rechtvaardigheid aanwezig, en is nodig om rechtvaardig te kunnen zijn, echter andersom geldt het niet, rechtvaardigheid is niet noodzakelijk om vrijheid kunnen te hebben. In een samenleving gebaseerd op de Qoran, het verkrijgen van macht niet het doel, maar het middel, om zonodig gebruikt te worden. Macht zou gebruikt kunnen worden om de leerstellingen in de Qoran te kunnen bewerkstelligen, en niet om voor kwade/satanische doelen gebruikt te worden, of om de menselijke goedheid te vernietigen of de rechten van de mensen te ondermijnen, zoals dat door de regering van Verenigde Staten gebeurt.

VS voorkomt niet alleen de ontwikkeling van de mensen op eigen grond, echter het weerhoudt andere landen van het in de praktijk brengen van de leerstellingen in de Qoran. En probeert op allerlei manieren deze ontwikkelingen tegen te gaan door bijvoorbeeld het massaal verspreiden van een tegenovergestelde cultuur ten opzichte van hetgeen de Qoran beschrijft. Zodat de landen die onder VS gebukt staan, het niet in hun hoofd halen om zich daarvan vrij te maken en zich gaan verzetten tegen VS en ervoor te zorgen dat het zich verontschuldigt tegenover de mensheid.

In ieder geval, een "samenleving gebaseerd op Qoran" kan als volgt worden gedefinieerd:

"een samenleving waarin, de nodige factoren om te kunnen groeien aanwezig zijn en de factoren die deze groei tegenhouden afwezig."

- Qoran, is het koninkrijk der gewaarwording van het eeuwige prosperiteit.
- Qoran, is het pilaar waar de mensheid op steunt in alle tijden.
- Qoran zet de mensen er toe om na te denken over de hoe het de andere volken in het verleden is vergaan, zodat ze een lering kunnen trekken uit hoe de meedogenloze onderdrukkers als gevolg van hun daden, zelf uiteindelijk hebben moeten boeten voor hetgeen van wat ze hebben aangericht.
- Qoran roept om gerechtigheid, zodat de mensen is allen rechtvaardig worden behandeld, en iedereen de mogelijkheid krijgt om te kunnen groeien en zich kan ontwikkelen.
- Qoran vraagt de mensen om zich te verzetten tegen de onderdrukkers en de 3 afgoden: Farao (politieke afgod), "Gharoon" (materialistische afgod), "Haman" (culturele afgod), op elk plaats en in elke tijdsperk.
- Qoran motiveert de mensen om zich in te zetten om de feiten/ waarheden van het bestaan te begrijpen en de verschillende fenomenen van Gods aanwezigheid te leren kennen. Het leert ze om hun leven te ordenen en daarbij gebruik te maken van hun verstand.
- Qoran vraagt de mensen om op te komen voor de onderdrukte mensen, en motiveert ze om dat te bereiken revoluties in gang te zetten, en te strijden tegen de onderdrukking en tirannie. En op

momenten dat er behoefte is aan verandering en strijd tegen de corruptie in de samenleving en hun meedogenloze leiders, op te staan en te strijden, om verbetering te kunnen bewerkstelligen.

- Qoran vraagt de moslims om zich moedig in te zetten en voor het bereiken van hun heilige doel niet voor hun levens te vrezen.
- Qoran vraagt de moslims om de boodschappers voor vrede en veiligheid van de mensen over de hele wereld te zijn. Er de pilaren van de gezonde en niet-corrupte overheden te verstevigen. En zich aan de regels in de Qoran houden en niemand ter wereld (moslim of niet-moslim) onrechtvaardig behandelen.
- Qoran vraagt de mensen zich in te zetten om de Gods zegeningen te vermeerderen, de natuur te leren kennen en er goed voor te zorgen, de steden op een mooie manier opbouwen, en genieten van het zien van mooie tuinen, graslanden, rivieren, zeeën, de hemel en de sterren en de maan. Qoran vraagt de mensen om continu bij te leren en te streven om rechtvaardigheid te handhaven, zodat het leven voor iedereen aangenaam en prettig is. Hij vraagt de mensen om egoïsme en zelfzuchtigheid te vermijden, zodat iedereen zowel individueel als het gehele samenleving het niveau van deugdzaamheid bereikt.
- Qoran benadrukt dat de manier van het bereiken van deugdzaamheid in denken en doen, het uitvoeren en handhaven van rechtvaardigheid is.
- Qoran vraagt de mensen om niet te liegen, niet oneerlijk handel drijven, niet achter elkaars rug te praten, en elkaar geen kwaad wensen of doen. Qoran vraagt de mensen om het leven als een

tijdelijke plek zien, waar ze hun bagage moeten samenstellen. Deze bagage is deugdzaamheid. En deugdzaamheid is het rechtvaardig zijn in alle tijden en in dienst zijn voor de mensheid.

- Qoran vraagt de moslims om moedig, vriendelijk te zijn en om bekend te zijn met "Jihad" en klaar voor verdediging als het gaat om het beschermen van de Qoranische en Islamitische normen en waarden. Tevens horen ze hun islamitische landen en hun islamitische trots te verdedigen indien het in gevaar komt.
- Qoran heeft veel hoogachting jegens de mens en beschouwt het behoud van de menselijke waardigheid als noodzakelijk. In de Qoran draaien alle leerstellingen na de "eenheid van God", om de mens en rechtvaardigheid en vrijheid en ontwikkeling/groei in twee richtingen: zowel de materialistische en de geestelijke/innerlijke ontwikkeling.
- God heeft de Qoran tot ons doen neerdalen, door het door Zijn engel aan Mohammed (s.a.w.) te openbaren, in het Arabisch, om de mensheid wakker te schudden.
- Qoran is de spiegel der uitdrukking van God voor de mensheid.
- Qoran is het beste boek vergeleken met de boeken die voor de Qoran door God zijn geopenbaard (en hierna zullen geen andere boeken meer worden geopenbaard).
- Qoran is het boek wat onderscheid maakt tussen wat een goede en slechte daad is, zowel op individueel niveau, als op het niveau van de samenleving in zijn geheel.
- Qoran geeft de mens als beste een zekere richting aan in het leven.

- Qoran kondigt aan de gelovigen die "goede daden" hebben verricht, een aanzienlijke beloning.
- Qoran is zeer behulpzaam en geeft oprechte adviezen, om de mensen de juiste richting/pad te wijzen, een pad waarin geen sprake van verdeeldheid en meervoud is. Zoals verwoord in de Qoran: "Dit is het goddelijk rechte pad; volg deze, en volg niet het pad van anderen, omdat je anders afgeleid zal worden van dat van God. Dit heeft Hij de mens bevolen, zodat men dit hoort en het niveau van volmaaktheid zal bereiken."

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لاتتبعوا السبل، فتفرق بكم عن سبيله، ذلكم و صاكم به لعلكم تتقون» (انعام/١٥٣)

- Qoran is het boek dat de ware éénheid bevat (en niet hetgeen wat verschillende soorten afgoderij bevat), en éénheid, is de éénheid die de Qoran vermeldt en van niets anders.
- Qoran is het bewijs van de waarheid afkomstig van God, het is verlichtend en het brengt innerlijke inzicht met zich mee.
- Qoran is het licht wat nooit zal uitdoven.
- Qoran is het verdrag van God voor de mensheid, met heldere inzichten en een waardevolle inhoud.
- Qoran is een reddingsvlag, waarbij niemand onder deze vlag zal verdwalen.
- Qoran is het boek dat de mensheid in zijn geheel, adviseert om gebruik te maken van hun verstand en hersenen, en hen oproept tot nadenken en onderzoeken van de kleine en grote aspecten van het bestaan.
- Qoran is het bron van wijsheid en wetenschap, en leert de mensen

de manier van zelfontwikkeling en zelfopvoeding.

- Qoran doceert de mensheid om door te werken en zich in te zetten, en brengt het nieuws van grote revoluties.
- Qoran is het boek waarin de waarheden helder uiteengezet zijn, zonder enige onzekerheid en zeer samenhangend.

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/ ٨٢)

- Qoran legt de grens tussen rechtvaardigheid en onrechtvaardigheid, en nodigt de mensen hiertoe om ook rechtvaardig te zijn.
- Qoran is het boek van liefde, liefde tussen God en mens, en tussen mens en God.
- Qoran brengt het nieuws, waarschuwt mensen, en nodigt ze uit om trouw te zijn, en door te zetten.
- Qoran beveelt mensen om rechtvaardig te zijn, een goed mens te zijn en goede daden te verrichten en deugdzaam te zijn.
- Qoran roept de mensen om getuige van Zijn (Gods) bestaan te zijn.
- Qoran vraagt de mensen om goede daden te verrichten en zich in te houden om het slechte te doen en wraakzuchtig te zijn.
- Qoran doceert om te vergeven, en vraagt om goede daden en het verlaten van corruptie en slechte daden.
- Qoran vraagt de mensen om zich eervol te gedragen, en het slechte wat door anderen verricht is te ontzien en nederig te zijn in het doen en laten, en zich niet hautain gedragen tegenover anderen, en niet zelfdankbaar zijn.
- Qoran vraagt de mensen om vaak aan God te denken, want vertrouwen, zekerheid en rust in de mensen, kan alleen door

middel van het gedenken van "Allah" ontstaan.

- Qoran vraagt de mensheid in alle rust en met veel aandacht de Qoran te lezen, want Qoran is het boek dat door God voor de mens gestuurd, zodat mensen over elke vers, één voor één, gaan nadenken. En zodoende met de wetenschap en zuivering die de Qoran hen biedt, hetgeen wat de waarheid in hun harten verbergt, kunnen verdringen en die waarheid kunnen bereiken.
- Qoran roept de mensen op om de wereld rond te reizen en met open ogen en een open verstand alles zien en daarover nadenken.
- Qoran is een boek wat de mens laat zien hoe diepgaand hij/zij zou moeten nadenken, over bijvoorbeeld het lichaam van de mens, en hoe het gemaakt is vanaf het begin, en over de kwaliteiten en de ziel die de mens heeft gekregen van God, en over de evolutie/ontwikkeling die plaats heeft gevonden rondom de mens heen. De Qoran vraagt de mens om na te denken over zijn/haar ontwikkeling als mens, van kinds af aan, tot aan zijn/haar dood en de manier waarop hij/zij naar een andere wereld zal gebracht worden na de dood, en over de kenmerken wat het leven na de dood.
- Qoran is het boek wat de mens met zich meebrengt naar een wereld van stil staan en nadenken, en begrijpen, en het leren kennen van de Schepper.
- Qoran is het boek wat de mens aanzet tot nadenken over hoe het met de andere volken in het verleden is vergaan, over hun beproevingen, en de problemen die zij kregen door hun slechte daden en onderdrukking van anderen, dit ondanks alle waarschuwingen die God aan hen had gegeven. Zij negeerden die

waarschuwingen en als gevolg van hun daden, werd de deur van lijden voor hen geopend.

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/ ٤٤)

- Qoran is het boek wat ook het levensverhaal vertelt van de mensen die volgens Gods orders leven en in die weg vastberaden zelfs hun eigendommen en hun levens geven. En voor het volgen van de waarheid, met Gods leiding grote revoluties in gang hebben kunnen zetten en vrijheid in hun levens hebben gecreëerd.
- Qoran is het boek wat de mensen stimuleert om hun best te doen om God te leren kennen en zo dicht mogelijk bij God komen, want hun Schepper is enige die hen de mogelijk geeft om na te kunnen denken en tot juiste conclusies te komen. Anders zouden ze hun verstand en hun leven verliezen. En zo zijn er vele wijze mensen geweest die deze weg hebben gevolgd en onderscheid hebben kunnen maken tussen de juiste en de verkeerde weg, en uiteindelijk zeer gelukkig en hoopvol tot hun Schepper zullen gaan, dit soort mensen vragen ten alle tijden God om vergeving, zodat God hen toelating geeft tot de plaats geschikt voor de mensen die in hun leven ten alle tijden geduldig, eerlijk, vrijgevig en vergeving vragend zijn geweest.

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار» (آل عمران/ ١٧)

- Qoran is het boek van "gebed" voor de mensen, het roept de mensen op om de bidden tot God en om "zakat" (aalmoes) aan de wat minder gestelden te geven, en samen met andere te bidden, en voor eeuwige God neer te buigen.
- Qoran is het boek van "rechtvaardigheid", dat roept om

gerechtigheid, en benadrukt het belang van het bewerkstelligen hiervan, dit om alleen de rechtvaardigen op de wereld tot Zijn vertegenwoordigers te laten worden.

- Qoran vraagt de mensen om heroïsch tegen de onderdrukkers te strijden, en tegen de 3 afgoden: Farao (politieke afgod), "Gharoon" (materialistische afgod), "Haman" (culturele afgod), op elke plaats en in elke tijd.
- Qoran vraagt de mensen om een sterke wilskracht te hebben, en geen verdriet/hopeloosheid tot hun harten toe te laten, om met een sterke geloof in God en goede daden, tot de meest gewaardeerden op de wereld gaan behoren.
- Qoran vraagt de mensen, om voor het redden van de meer behoeftige mensen, revoluties in gang zetten, en met de onderdrukkers en verspreiders van ongelovigheid en verdwaling te strijden. En elk moment op te staan en strijdklaar zijn voor het verbeteren van de corrupte samenlevingen en overheden.
- Qoran vraagt de moslims om vrede en veiligheid voor de mensheid op de wereld te brengen, en de pilaren van gezonde en eerlijke overheden te versterken, en de grenzen die God gesteld heeft niet te overschrijden, en niemand (zowel moslims, als niet-moslims) onrecht aan te doen.
- Qoran vraagt de gelovigen om andere mensen te stimuleren tot het verrichten van goede daden, en hen te waarschuwen voor hetgeen wat slecht is om te doen.
- Qoran vraagt de mensen om hetgeen wat God voor hen heeft geschapen te vermeerderen, en op een juiste manier hun inkomen

te vermeerderen, de steden op een mooie wijze inrichten en opbouwen, en het leven lief hebben. En bij het gebruik van wat God voor hen heeft geschapen, rechtvaardig zijn, zodat het voor iedereen toegankelijk en bereikbaar is, en iedere vorm van individualisering en oneerlijke verdeling vermijden.

- Qoran wilt niet dat de rijkdom in de handen van een bepaald aantal kapitalisten blijft, maar dat het juist verdeeld worden tussen de mensen, zodat men krijgt wat aan iedereen toebehoort.
- Qoran vraagt de mensen om verspilling te voorkomen.
- Qoran vraagt de mensen om aan hun plichten t.o.v. anderen en de samenleving in het geheel te voldoen, en hiervoor hun best te doen, en telkens in hun achterhoofd houden dat de schepping van het hemel en aarde en het korte leven van de mens op aarde niet zomaar doelloos is, maar dat alles met een doel geschapen is.
- Qoran vraagt aan de moslims om hun conflicten op zij te leggen en hun éénheid als samenleving te behouden.
- Qoran vraagt de mensen om te genieten hun de schoonheden op de wereld, maar tegelijk continu bezig te zijn dingen bij te leren. Door goed te kijken en onderzoek te verrichten naar de scheppingen van God, zoals de zon, de maan, de sterren, bomen, planten, bloesems en verschillende soorten bloemen, de bergen en verschillende soorten vogels, en de verschillende soorten dieren op het veld, in de zee enzovoorts... Qoran vraagt om niet zomaar deze schoonheden te passeren, maar juist erbij stilstaan en erover na te denken.
- Qoran vraagt om niet oppervlakkig naar de wereld en de natuur te

kijken, maar diepgaand, zodat men het Goddelijke geheim van de schepping ontdekt, en op deze manier met zijn/haar ogen tot de ontdekking van zijn/haar innerlijke zelf komt.

- Qoran vraagt op weg naar het bereiken van het bovengenoemde, steun zoeken in de Qoran, en het te gebruiken als een lichtbundel in het donker. En nog belangrijker is het nadenken over de verzen in de Qoran, die continu met mensen aan het spreken is. En niet te vergeten dat Qoran niet een gewone boek is, het is een snaar dat de mensen met hun Schepper verbindt, de wonders en de verborgen geheimen van de verzen in de Qoran zijn onuitputtelijk.
- Qoran prijst de wetenschappers en vindt dat ze niet te vergelijken zijn met mensen die zich niet met de wetenschap bezig houden.
- Qoran zegt de mensen die zich inzetten voor de normen en waarden, en het stimuleren van de groei en ontwikkeling van de mensheid, een grote beloning toe.

En Qoran...

Een paar woorden van de Profeet (s.a.w.), in het kader van introductie van de inhoud van Islam:

De Profeet (s.a.w.):

- De Profeet (s.a.w.): één uur rechtvaardig zijn, is beter dan zeventig jaar bidden tot God. (deze uitspraak is om de mensheid te laten beseffen dat hoe belangrijk het is om rechtvaardig te zijn in de samenleving, dat zelfs 70 jaar aanbidden van God wat tot één van de belangrijkste taken van een moslim behoort, gelijk is aan 1 uur

rechtvaardig handelen t.o.z. van de mensheid.)

- De Profeet (s.a.w.): het inkomen van de armen hoort door de rijken betaald te worden. En dus zijn de rijken in de samenleving verantwoordelijk voor elk persoon die tekort komt in zijn/haar levensbehoeften zoals voedsel en onderdak.
- De Profeet (s.a.w.): God onthoudt Zijn genade voor de mensen in een samenleving, waarin één persoon aanwezig is die honger lijdt.
- De Profeet (s.a.w.): het hoogste niveau van wijsheid, na het geloof in God, is om met mensen bevriend te zijn, en goede daden voor de mensen te verrichten, dit onafhankelijk van of het goede of juist slechte mensen zijn.
- De Profeet (s.a.w.): elk persoon die een onderdrukte persoon bevrijdt van zijn/haar onderdrukker, zal met mij (de Profeet (s.a.w.)) samen in de hemel zich op gelijke niveau/plaats bevinden.
- De Profeet (s.a.w.): een persoon die niet in staat is zijn/haar verplichtingen kan voldoen, en dit bekend maakt aan zij/haar islamitisch leider, daarbij is de leider verplicht hem/haar te helpen.
- De Profeet (s.a.w.): Moslims! Geef de armen wat hen toebehoort, zodat jullie gebed door God geaccepteerd wordt. (in de Islam behoort het gebed/het bidden tot één van de belangrijkste pilaren. En het is pas waardevol als het door God geaccepteerd wordt. Nu is het belangrijk om te beseffen hoe de Islam de mensen adviseert om in een samenleving met elkaar om te gaan en vraagt de mensen om elkaar te helpen, zodat hun gebed door God

geaccepteerd wordt.)

- De Profeet (s.a.w.): Ik ben gestuurd om voor de mensen rechtvaardig te zijn.
- De Profeet (s.a.w.): elk persoon die met een wetenschapper omgaat, gaat met een vriend van God om, en God zal hem/haar in de hemel toelaten.
- De Profeet (s.a.w.): de bekentenis van een persoon die zijn misdaad onder dwang en angst bekent, heeft geen rechterlijke meerwaarde.
- De Profeet (s.a.w.): vrouwen zijn net als een bloemen, wees daarom niet gewelddadig tegen hen.

Imam Ali (a.s.):

Imam Ali (a.s.) is opgevoed door de Profeet (s.a.w.) zelf en de Qoran. Vanaf zijn tiende levensjaar is hij bij de Profeet (s.a.w.) gebracht en door Hem opgevoed. Imam Ali (s.) heeft geen seconde van zijn leven, in de zondige onwetendheid doorgebracht. Hij is een volmaakt mens en een ware resultaat van de leerstellingen van de Islam, de Qoran en de Profeet (s.a.w.). Hierna volgen een aantal uitspraken van Imam Ali (a.s.) over de mensheid, rechtvaardigheid en de geschiedenis.

- Imam Ali (a.s.): iemand die de macht krijgt, zou niet zijn vrienden en familie rond zich mogen verzamelen, zodat zij niet in staat gesteld worden om misbruik van hun positie te maken en zo het recht van de mensen te ondermijnen.
- Imam Ali (a.s.): God heeft een islamitisch leider verplicht om zijn/

haar levenswijze op hetzelfde niveau als de meest armoedige persoon in de samenleving te houden.

- Imam Ali (a.s.): mensen, denk niet dat een samenleving op te bouwen is zonder het uitvoeren van rechtvaardigheid. Overheidsmedewerkers van een islamitische regering, besef allen, dat titel en rang, alleen ter bewaring tijdelijk bij jullie is, en alleen bestemd is voor het uitvoeren van jullie verplichtingen, en niet om daarmee het rijkdom van de mensen te opeisen en tot eigen beheer nemen.
- Imam Ali (a.s.): toezicht over de markten en tarieven is noodzakelijk en toezichthouders die oneerlijk zijn in hun werk, moeten hiervoor hard worden gestraft.
- Imam Ali (a.s.): als Hassan en Hossein (twee van Imam Ali's kinderen, alsook de kleinkinderen van de Profeet s.a.w.) een verkeerde stap hierin zetten, zal ik hen nooit vergeven.
- Imam Ali (a.s.): Ik zal tegen de machtige leiders strijden en hen ten gronde helpen, zodat de armen het recht wat hen toekomt terugkrijgen.
- Imam Ali (a.s.): de intellectuelen in de samenleving dragen een verantwoordelijkheid voor de onderdrukte en kansarme mensen in de samenleving, ook zijn ze verantwoordelijk voor de mate van invloed en doordringen van de rijken in de samenleving.
- Imam Ali (a.s.): ga 's nachts erheen en geef de arme mensen hetgeen wat ze nodig hebben.
- Imam Ali (a.s.): als een regering werkelijk islamitisch is, zal niemand onrecht aan worden gedaan, ook de niet-moslims in de

samenleving niet. Niemand zal dan zijn/haar leven in nood en armoede doorbrengen, dit geldt zowel voor de moslims en niet-moslims in een samenleving met een islamitisch regering.

- Op een dag kwamen een aantal wel bekend en beroemde moslims bij Imam Ali (a.s.) langs en lieten weten wat zij tot dan voor de Islam hadden gedaan en vroegen om beloning... Imam Ali (a.s.) zei: Dit vermogen welk toebehoort aan de mensen in de samenleving en hier bij de overheid ter bewaring is gesteld is, is eigendom van God, en iedereen is God's mens. Ik heb in de Qoran nooit gelezen dat de ene mens meer waard is dan de andere, zodoende zal hetgeen van dit vermogen wat aan alle mensen in de samenleving toebehoort, voor iedereen gelijk zijn.
- Imam Ali (a.s.) zei tegen de zondaars, kom niet naar mij toe met jullie begane zondes, en beken jullie zondes niet aan mij, want ik zal jullie straffen. Ga en biecht je zondes alleen aan God op en vraag dan om vergeving.
- Imam Ali (a.s.): mensen die corrupt en materialistisch zijn, en het beste alleen voor zichzelf en hun eigen kringen wensen, zullen nooit in staat zijn om een islamitisch ingerichte regering op te zetten en zullen niet in staat zijn om de samenleving volgens Gods wil in te richten.
- Imam Ali (a.s.) was der mate voorzichtig met het vermogen van de mensen, waardoor hij tegen zijn eigen overheidsmedewerkers zei: wees zuinig op de middelen die jullie tot jullie beschikking hebben om alles te kunnen regelen, gebruik zo min mogelijk middelen, opdat het vermogen/bezit van de mensen intact blijft. Men heeft

geen enkele excuus voor het aanrichten van een eventuele schade aan het vermogen/bezit van de samenleving.

- Imam Ali (a.s.): kies de beste en meest capabele rechter, één die zich niet laat omkopen en waarop de mening en wens van anderen geen invloed hebben op hun oordeelvorming.
- Imam Ali (a.s.): meest ernstige vorm van misdaad is het ondermijnen van het recht van anderen.
- Imam Ali (a.s.), was (Imam) leider van de stad Kufeh, had zijn terrein in 7 delen verdeeld en verdeelde zo ieders aandeel van de mensen in gelijke mate. Een keer waarbij zo'n verdeling van brood had plaatsgevonden, was er één hele brood die na verdeling overbleef, en zelfs die moest in zeven delen verdeeld en elk deel aan een terrein uitgedeeld worden.
- Imam Ali (a.s.): toen ik tot leider gekozen werd, had ik een paar "derham's" (centen) en een paar kleren. En als ik aan het einde van mijn leiderschap meer dan hetgeen wat ik aan het begin had bezit, weet dan dat ik een bedrieger ben die de mensen van zijn samenleving heeft opgelicht.
- Imam Ali (a.s.) werkte zelf altijd als een harde werker, en teelde op eigen kracht dadelbomen, en als hij deze verkocht, verdeelde hij het geld tussen de arme mensen. Een keer zette hij zijn zwaard te koop en zei als we (zijn gezin) vanavond iets te eten zouden hebben, zou hij zijn zwaard niet verkopen. Zijn dadelboom gronden die hij zelf had opgebouwd, heeft hij uiteindelijk ook verdeeld en weggegeven aan mensen, hij stond bekend als "vrijgevege Ali".

- Eén van de meest gewaardeerde mensen in Basrah, Abolasvad De'eli genaamd, werd gekozen tot de rechter van Basrah, en kort daarna werd hij uit de functie gezet (dit tijdens een periode waarbij niet genoeg mensen voor dit soort functies tot beschikking waren). De rechter vroeg om de reden van zijn uit functie zetting en zei dat hij niet onrechtvaardig was geweest en niemand had bedrogen. Imam Ali a.s. zei: dat klopt, maar ik heb een keer gezien dat u uw stem iets hebt verheven boven de stemhoogte van een hulpvrager.

Heeft de mensheid ooit iemand gekend die zover gaat in het hebben van respect tussen de mensen onderling, dat zelfs een rechter niet het recht krijgt om zijn stem boven de stem van een verdachte te verheffen! Heeft het Griekse en het Romeinse beschaving zulke manieren van omgang met elkaar gekend? Of was er sprake van dit soort tolerantie en gedrag in de Europese post renaissance tijdperk? Om maar niet over de VS te beginnen...

- Imam Ali (a.s.) schrijft een brief aan Malik Ashtar, de leider van Egypte destijds, waarin hij 30 keer het behoud van rechtvaardigheid en menselijke waardigheid benadrukt. Imam Ali's boek (Nahjul Balagha) is een boek over de rechten van de mensheid.



Eén van de meest hoogwaardige islamitische geleerden, allameh Jafari, wie ook een vriend van mij is, en vier jaar geleden is overleden, heeft in een van zijn boeken de voordelen van Islam benoemd, waarvan ik een aantal voor u zal benoemen. Dit gedeelte gaat over de Islamitische regels over de rechten van dieren:

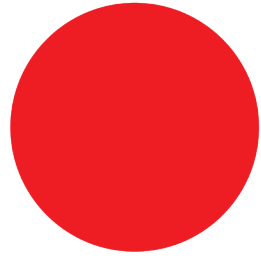
1. Een persoon wat een levend wezen onder zijn/haar hoede krijgt, hoort ook voor het onderhoud en levensvoorzieningen van het wezen te zorgen.
2. Als de eigenaar van het wezen in het levensonderhoud van het dier te kort schiet, hoort de regering/leider zelf het wezen/dier daarvan te voorzien.
3. Als het dier een jong heeft die nog melk drinkt, mag het melk wat voor het jong bestemd is niet afgemolken worden.
4. Bij het melken van dieren moeten de nagels geknipt zijn, zodat het niet pijnlijk of vervelend is voor het dier.
5. Het uitschelden, slaan of vloeken van dieren is verboden.
6. Jacht op dieren, als recreatie bedoeld en niet uit nood, is verboden.
7. Jacht op de jongen van vogels is verboden.
8. Iemand die met dieren werkt, mag niet ruw van persoonlijkheid zijn, zodat het dier niet onderdrukt dan wel gepijnigd wordt.
9. Mensen mogen niet te lang op dieren rijden, om te voorkomen dat ze uitgeput of vermoeid raken.
10. Voor een dier wat iets mankeert en niet goed in staat is te lopen, moet men geduldig en tolerant zijn...

Zijne excellentie!

Alhoewel deze brief te lang is geworden, was dit dialoog zeer aangenaam. Hetgeen ik heb genoemd was alleen een druppel van het geheel van waar de Islam om draait, en het opvoeden van de mens in de Islam. Ik hoop dat u de gelegenheid krijgt om de boeken wat ik heb

opgestuurd te kunnen lezen, jammer dat het 6e deel van het boek niet vertaald is, om ook die aan u te mogen overhandigen...

Met vriendelijke groet en hoogachting.



il sole di giustizia

LETTERA DI
ALLAME MOHAMEDREZA HAKIMI
A FIDEL CASTRO

- In Italian -

Sua Eccellenza, il presidente della Repubblica di Cuba

Dopo averla salutata e reso omaggio alla sua maestà, vi faccio presente: esprimo i più cordiali saluti in una lunga vita con la gioia e la forza a proteggere i poveri, a sostenere la „dignità umana“ e la resistenza costante contro i colonialisti e gli arroganti del mondo; e rendo omaggio alle figure governative e al nobile e resistente popolo Cubano e auguro tante buone cose per loro. Anche` ricordo con il rispetto e l'onore il suo compagno combattente e coraggioso, "Ernesto Che Guevara".

Da molti anni fa, lo conosco il suo carattere prominente. Avevo un certo interesse e passione verso sua eccellenza a causa di punto in comune tra di noi che consiste nel sostegno per i bisognosi e gli oppressi e la resistenza contro l'oppressione e gli usurpatori. Ora al questo momento opportuno, cogliendo l'occasione di comunicare, sarebbe meglio che racconto questo ricordo a lei:

Circa 40 anni fa, in un discorso accademico, io stavo parlando degli insegnamenti molto importanti e umani e decisivi dell'Islam sciita, e di un'ampia ed entusiastica e profonda difesa del Sacro Corano e Santo Profeta e imam, dei diritti dei poveri e di resistenza a sostenere

la „dignità umana“ e di stare contro gli arroganti e gli oppressori dell’ umanità, dicevo frasi ardentemente a portata fino a martirio, e pronunciavo le parole con passione e calore specifico – che influenzava nella mia anima dall’essenza di questi insegnamenti. Dove il titolo del discordo era „interpretazione del sole“, Ciò significa che il sole che splende tutto il mondo sulla vita e gli esseri umani è per la pubblicazione di giustizia globale e la protezione della dignità umana.... Non per rafforzare ed scaldare l’atmosfera vitale degli oppressori e umanità povera... e In caso contrario, deve essere tale, e lo sforzo e crociata per la giustizia e umanità è un dovere compito che non è sostituibile. Dicevo queste parole decisamente riferendo alle istruzioni del Corano e del profeta, e gli animi degli ascoltatori erano stati influenzati dalla verità transcendent e gli insegnamenti delle comunità umane. In uno di quei giorni, uno degli accademici - che aveva imparato devozione verso sua eccellenza - alla fine del discorso è venuto da me e ha detto:

“Magari oggi, il signor Fidel Castro, sarebbe stato presente alla questa assemblea ed ascoltato queste parole e visto quali sono i messaggi degli nostri insegnamenti religiosi per l’umanità, e si accorgeva credenze comuni condivise tra noi e la sua campagna.”

Nonostante che I nostri insegnamenti religiosi nello sviluppo della giustizia e ‘umanità sono nati contemporaneamente con nascita dell’Islam e parole dell’Imam Ali in “Nahjolbalagheh” (la più grande carta della difesa dell’umanità) in 14 secoli fa, si basa su potere esecutivo di Imam Ali che nel suo breve e difficoltoso regno, grida: “Kufa” è l’unica città che nemico mi ha lasciato. Il mio governo in questa città è basata

sulla fede in Dio, quindi non c'è un popolo povero, affamato, senza lavoro, senza casa e ordine, e gli oppressi. Finora stato un giorno, che il sole splenda sui villaggi e devastazioni, e il capo del governo può fare come tale affermazione onestamente?

Comunque, sua eccellenza! Lei vede, il legame umano, animo e obbiettivi ideali tra noi torna a 40 anni fa. Dunque scrivo questa lettera e rubo un po' del suo prezioso e delicato tempo.

Io ho letto sua intervista con il rispettato sacerdote Monsignor Feri Betto. La sua intervista è stata tradotta in lingua persiana da diversi autori e studiosi. Il rispettato sacerdote gli fa qualche domande e ascolta le risposte. In questa intervista, lei domanda a lui: Nel Cristianesimo, che insegnamenti avete in riguardo ai poveri e difendere loro e la resistenza contro l'ingiustizia?

Monsignor Feri Betto risponde con poche frasi: Durante la lettura di questo libro, sempre pensavo che In "gli insegnamenti dell'Islam" (quelli che sono nel Corano e anche quelli che sono nei discorsi e gli insegnamenti del Profeta e degli Imam), ci sono tanti di questi insegnamenti e le ordinanze decisive che sono parte degli insegnamenti e delle ordinanze principali dell'Islam, che numericamente sono molti, da pubblicare in diversi volumi; anche in termine di contenuto, ci stanno negli piu lunghi orizzonti per "L'individualizzazione" e "Il trattamento di sociale" e per la diffusione della giustizia e la libertà. Ed lo riferirò agli esempi in questa lettera.

Vorrei anche sottolineare che ero molto appassionato di incontrarla durante suo viaggio alla nostro paese poco fa, Ma peccato che l'occupazione della ricerca e studi accompagnato dalla malattia

da parte mia e poco tempo del vostro soggiorno in Iran, mi hanno proibito questo successo, sebbene vedevo i suoi programmi in Iran tramite il televisore.

E avvenne che dopo il suo ritorno dall'Iran, ho sentito da alcuni che sua eccellenza, in questo viaggio (anche prima ancora, in alcuni casi) aveva detto che desidera di sapere le cose sull'Islam e gli insegnamenti del Corano.

Ed io sono stato content di questa spirito attivo, e ho gradito questa opportunità per far li dovere, e di assumersi la responsabilità della volonta di quel uomo onesto di trattare con il popolo, e resistente contro i nemici della giustizia, virtù, umano e l'umanità (In particolare il governo terrorista, assetato di sangue e divoroso americano, e sostenitore del grupo più malvagio e più sporco terrorista...).

Io ho considerato inviarelà i due volumi del libro "Alhyah" - che è stato tradotto in spagnolo- da parte mia e i miei fratelli (che erano stati miei coautori e compagni in questo). Ma, gli amici hanno detto che se la lettera fosse un po' dettagliata e alcuni degli articoli citati, sarebbe più appropriato.

"Alhyah", ha due periodi, Il suo primo periodo è stato pubblicato in sei volumi in lingua araba; poi, è stato tradotto in persiano dal defunto grande maestro, il Sig. Ahmad Aram. Successivamente, due volumi di questo (1 e 2) sono stati tradotti in spagnolo (dal caro signor Moalemi Zadeh). Così, volume 1 e 2 sono stati tradotti e pubblicati in Ordu (dal caro signor Abed Asgari).

Anche se i due volumi tradotti nella vostra lingua (che sono stati pubblicati in quattro volumi e in cui si presentano), ha molti

insegnamenti a proposito di conoscenza umana, libertà, giustizia, pensiero nobile e di civiltà, ed è documentato in due sorgenti originali per comprendere l'Islam mezzo I libri e le tradizioni (Corano e citazione da Imam "hadith"), soprattutto nei ultimi due capitoli di volume IV in Spagnolo che i problemi e le questioni importanti -anche se a breve-sulla sovranità e il suo rapporto con massa, e trasmettere tutti i diritti del titolare -rispettosamente- e rispetto accurato e completo di protezione dalla dignità umana, sono state citate. Ma, magari il VI volume sarebbe tradotto in spagnolo presto, e vi sarà disponibile, in questo volume, i dibattiti specifici e rari sui diritti umani, e la personalità umana, e del bisogno di giustizia, finche la povertà sia totalmente sradicata dalla comunità, sono stati compilati.

Ora -con il suo permesso- entro in una breve discussione, vorrei presentarle tre punti di vista e infatti fonti principali di conoscenza islamica:

- 1. sacro Corano**
- 2. Profeta**
- 3. Imam Ali**

Sacro Corano:

In pratica, se tutti gli insegnamenti del Corano e dell'Islam si possono riassumere in due parole, diventano tale:

- 1. Monoteismo**
- 2. La Giustizia**

"Monoteismo", significa: "Correzione del rapporto umano con Dio"

"La Giustizia", significa: "Correzione del rapporto umano con umano"

Attualmente, se lei considera ogni conoscenza islamica o decreto islamico, che praticamente e/o teoricamente, vede nulla al di fuori dagli soggetti sopra nominati. Precisiamo che per la completa felicità (significa nel mondo e al di là, o in altre parole: la prosperità e la felicità permanente o mortale) dell'uomo, osservazione teorica e pratica dei questi principi –durante diversi educazione e pianificazione che dovrebbe essere attuato- è abbastanza sufficiente.

L'uomo, dopo la credenza in Dio, e fare il suo dovere verso il creatore, trova la felicità nel dimensione dell'eterno; e dopo la convinzione dell'importanza della giustizia e sua realizzazione (cio include la libertà ragionevole) nel benessere sociale ed essere raggiunto la vita sana in comunità, non ha bisogno l'altra cosa.

Quale comunità in cui da ascolto alle grida del Corano sulla giustizia e monoteismo e non is salva dai grandi cadute? E considerando ogni paese islamico e ogni convenzione Coranic, la situazione è diversa da questo specificato, dove esiste il nome dell'Islam non tradizione dell'Islam. Ci sono conflitti in nome dell'Islam non in favore dell'Islam. In tali comunità, monoteiste fede e atto della giustizia hanno perso la forza e la potenza. Dove, si devono gridare "monoteismo e la giustizia" finche le comunità distrutte si svegliano, e I governi trascurati vengono scossi.

Ci sono due elementi fondamentali nella missione islamica.

1. **La sana educazione**, signifuca „individualizzazione“ (per costruire la comunità).
2. **La politica di giustizia**, significa “elaborazione della comunita” (per individualizzazione).

Brevemente, la comunità Coranica è “la comunità basata sulla giustizia”, e regime Coranica, “regime di funzionamento alla giustizia”. L’eccezione a questo, non merita il nome islamico e Coranico.

Il presidente:

L’ordine finale di Coran -nei suoi insegnamenti e rivelazioni- è di fare arrivare uomo e “piacevole vita”, significa: “una vita che porti crescita”. Lo scopo finale di questo religion è di costruire tale comunità e tale vita. E per raggiungere tale grande obiettivo, non si può fare “individualizzazione” senza “elaborazione della comunità” (e modificare la comunità dai vari fattori della caduta dell’uomo), neanche fare “elaborazione della comunità” senza „individualizzazione“. Qui, le parole del Profeta, ha molto da imparare: «كلکم راع و کلکم مسؤول عن رعیتہ» Significa: Tutte le persone della comunità Islamica sono come i pastori, e tutti sono come branco. Pensate bene a questa responsabilità doppia e combinata. In una tale società sono tutti i responsabili di tutti, sono tutti gli osservatori di tutti, sono tutti gli insegnanti di tutti, sono tutti gli consulenti di tutti, ed anche sono tutti i poliziotti, una società più coerente e più umano di questa può essere pensato?

Quindi, il movimento dell’Islam per costruire l’uomo e la comunità è come la moneta con due facce che senza di una l’altra non verra realizzata, cio significa finche gli individui non sono costruiti, la comunità non è costruita e viceversa, la comunità non è costruita, gli individui non sono costruiti. Dunque, nella tale comunità che il Corano vuole costruire, la vostra responsabilità non è in modo unilaterale, cio significa che lo individuo non puo avere la responsabilità personale

senza la responsabilità sociale, o viceversa la comunità non può avere la responsabilità sociale senza la responsabilità individuale. In questo modo il magnifico edificio (Pratico l'umanità) viene costruito, e le persone né vengono private della giustizia e né della dignità. Certamente la ragionevole libertà -come è stato detto- è all'interno della giustizia e requisito essenziale per la giustizia, ma la giustizia non è essenziale per la libertà. E perché nella società del Corano il potere non è l'obiettivo, ma è un mezzo, e viene usato se necessario. Potere è per obiettivi del Corano (vita trascendentale) non scopi malvagi, e frantumazione la dignità umana, e mangiare i diritti umani, mentre la potenza degli Stati Uniti è come esempio. cioè, l'uscita dall'umanità e l'entrata nella brutalità.

L'America non permette di formare l'umanità trascendente e crescita come un angelo né nel suo paese né gli altri paesi, come nostro paese. Anche con l'influenza della cultura contraddittoria con la cultura Coranica evita di rafforzare i pilastri vitali del Corano nel nostro paese e organizzare una comunità Coranica, per paura che molti paesi sotto la sua influenza richiedono la libertà, e lo tirano sotto, come Satana e avversano dal suo potere usurpato, e costringono di chiedere scusa in fronte dell'umanità, e lo fanno vergognarsi contro l'orgoglio umano.

Comunque, se si intende chiaramente definire „comunità Coranica“ così si definisce:

“Comunità Coranica é una società che i fattori di crescita umana dell'uomo siano presenti e ostacoli alla crescita dell'uomo siano scomparse”.

- Il Corano è una esplosione della natura celestiale nei orizzonti della

felicità eterna.

- Il Corano è la base della tenda di umanità nei secoli e I tempi.
- Il Corano è corrente della stabilità a tempi durante la storia.
- Il Corano rende umani pensare allo stato della antiche civiltà, e imparano la lezione dai giorni di oppressori che loro stessi hanno subito l'oppressione, e evitano l'ingiustizia.
- Il Corano grida giustizia, finche tutte le persone vivono sotto l'ombra ampia della giustizia, che ognuno possa raggiungere a sua crescita.
- Il Corano vuole che la gente batte i oppressori heroicamente, e distrugge quel gemello di tre: Faraone (tiranno politico), Gharoon (tiranno economica) e Haman (tiranno culturale), ovunque ed ogni volta.
- Il Corano da alle persone la motivazione per cercare di capire i fatti di esistenza e di comprendere dei vari fenomeni e di fare sforzi, e di prendere il passo dell'ordine e dell'esperienza, e di sfruttare da massimo la loro forza dall cervello.
- Il Corano chiede all'uomo di accendere il fuoco dei cambiamenti rivoluzionario per salvare le persone svantaggiate, e di combattere con i leader della corruzione e l'ingiustizia, e di alzarsi in qualsiasi momento che c'è la necessità della ribellione -per la riforma delle società corrotta e governi oppressivi.
- Il Corano vuole che gli esseri umani siano i coraggiosi creatori dell' eroismo, e non si fermano di avere della devozione per le valori nobile.
- Il Corano vuole che i musulmani siano messaggeri della pace

e della sicurezza per tutti i popoli, e consolidano i fondamentali dei governi sani, e non passare il limite divino, e non opprimere nessuno, entrambi i musulmani e non musulmani.

- Il Corano vuole che la gente faccia aumentare la grazia divina sforzatamente, e capisca la natura e la fanno arrendevole, e faccia diventare le città bella e prospero, e godono di parchi, prati, fiumi torrenti, mare, cielo, stelle e della luna, e imparano il consiglio, e osservano attentamente la giustizia, e rende la vita amabile e buona per tutti e tutti, e per ottenere la pietà personale, e sociale, politici, civile e legale, evita qualsiasi l'egoismo e il monopolio fortamente.
- Il Corano dice, la proprietà non dovrebbe essere nelle mani in un particolare gruppo, ma deve essere diffuso tra tutte le persone (e come i vasi sanguigni, gira in tutto il corpo sociale)
- Secondo Corano, percorso di virtù (salute dell pensiero e della pratica) è l'implementazione senza trattenere la giustizia.
- Il Corano vuole che la gente non dica le bugie, non faccia scarse vendite, non dica i pettegolezzi, non vorreste male per l'altri, e considera la vita umana come un mercato che l'uomo ci dovrebbe prendere le risorse. Questa risorsa è la virtù. E la virtù è la giustizia e quello di servire l'umanità.
- Il Corano vuole che i musulmani siano coraggiosi, amorevoli, familiare con Jihad, e difensori dei confini di valori Coranici e Islamici, e soldati difensori del Corano e la Mecca, e in difesa dell'Islam e l'orgoglio islamico, non si fanno trascinare dall'inerzia.
- Il Corano ha rispetto verso l'uomo, e ritiene necessario salvaguardia la dignità umana. E la traiettoria dei insegnamenti e delle ordinanze

Coraniche, dopo Monoteismo, è l'uomo, la giustizia, la libertà, e la crescita in entrambi i materiali e spirituali.

- Il Corano è una rivelazione dal Dio dei mondi che l'angelo fedele della rivelazione l'ha atterrato nel cuore di Maometto, in lingua araba chiara, per mettere il mondo in allarme.
- Il Corano è lo specchio della manifestazione di Dio onnipotente per i suoi servi.
- Il Corano ha eccelso tutti i libri che prima del Corano sono stati rivelati da Dio (e dopo il Corano non l'altro libro scenderà dal cielo).
- Il Corano è separatore dei atteggiamenti ammessi e proibiti dell'uomo, entrambi individuali e sociali.
- Il Corano è la guida in modo più coerente e più forte.
- Il Corano da la buona notizia di una grande ricompensa a fedeli che hanno "le buone opere".
- Corano è un gentile leader e un consigliere puro che conduca verso „il percorso rettilineo „ tale senza multiple divisione. Come esplicitamente dichiarato:

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لاتتبعوا السبل، فتفرق بكم عن سبيله، ذلكم و صاكم به لعلكم تتقون» (انعام/١٥٣)

Questo è un percorso rettilineo divino, insomma lo seguite e non percorrere l'altre strade che vi perdete e mancate la strada di Dio. Il Dio vi dà questo tipo di ordine to sentirvi dire che siete divenuti puro cuore.

- Corano è un libro che contenga il monoteismo vero (senza di various politeismo e eresia che sono come Forma del monoteismo), e il

monoteismo è quello di Corano, no altri.

- Il Corano è la vera prova della verità dalla parte di grande Dio, è chiara è la visione interiore.
- Il Corano è una luce inestinguibile.
- Il Corano è alleanza di Dio per i servi e con la comparsa visione e apparizioni brillanti.
- Il Corano è la bandiera della salvezza, qualcuno si trova nella sua ombra non sarà ingannato.
- Il Corano è un libro che chiama tutti essere umani a prendere l'illuminazione dalla luce della ragione e saggezza, e costringe gli umani a pensare e ponderare le piccole e grande rivelazioni della esistenza.
- Il Corano è fonte di saggezza e scienza e centro di educazione e ricostruzione.
- Il Corano è l'insegnante del lavoro e lo sforzo, e l'evangelico di cambiamenti rivoluzionari.
- Il Corano è un libro in cui i fatti sono stati espressi chiaramente e confinati, senza nessun dubbi e controversie.

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/ ٨٢)

Se il Corano non è stato il libro di Dio, era troppo pieno della differenza.

- Il Corano è il livello della giustizia, e la chiamata effettuata presso la giustizia sociale.
- Il Corano è piacevole libro (l'amore di Dio verso l'uomo e l'amore dell'uomo verso Dio).
- Il Corano è evangelico e da avvertimento, e la chiamata al impegno

alla fermezza e resistenza.

- Il Corano ordina di impiegare la giustizia e la carità e le opere buone ed osservare la pietà.
- Il Corano chiama popolo che siano i testimoni giusti per Dio, e obbligato ad effettuare la giustizia sociale.
- Il Corano grida a prestare l'assistenza in favore di buone azioni e continenza, e non prestare l'assistenza per la via del peccato e di malizia.
- Il Corano è l'insegnante della clemenza e l'amnistia, e ordina di fare le buone azioni, e di abbandonare la corruzione e ciò che rovina.
- Il Corano chiede che il popolo si comportano magnanimo in caso incontro, e i musulmani siano clementi e umili, non camminano in modo per evitare l'arroganza, e non siano presuntuosi e arroganti.
- Il Corano chiede che il popolo si ricordi tanto di Dio, che lo spirito di fiducia e il conforto l'anima vengono acquisiti ricordando „Allah“.
- Il Corano chiede che il popolo leggano i versi con la riflessione e ricordando a se (non con la fretta e distrazione), perche il Corano è un libro che Dio ha inviato verso le creature, finchè gestiscono (pensiero continuo) i versetti ad esso -uno a uno-, e con la purezza e scienza di Corano, strappano da loro cuore la membrana di rivestimento della verità e la buttano via.
- Il Corano chiede che il popolo esca dal declino fisico e mentale, e fanno i viaggio sulla terra e guardano nei profondo di tutte le cose con gli occhi aperti.
- Il Corano è un libro che dimostra alla gente l'opportunità di profonda saggezza e il pensiero creativo, anche su come il corpo e la creazione

dai primi passi, e anche attorno il talento e lo spirito che creatore ha dato all'uomo, e anche attorno la sua evoluzione nell'esistenza umana. E il Corano incoraggia il genere umano a pensare bene nei intervalli delle loro vita (infanzia, adolescenza, giovani, ecc), fino alla fine della vita e trasferirsi in un altro mondo, e mondi e le gioie ci sono là.

- Il Corano è un libro che porta l'uomo per il mondo della contemplazione e saggezza, e la comprensione creativo, per mezzo di un passaggio diritto che si sta manifestando nei respiri e orizzonti.
- Il Corano è un libro che costringa l'uomo a studiare al'intorno e di come il destino delle nazioni precedenti, e antiche civiltà, e di Coinvolgimento di quei predecessori, a causa di oppressione e di ingiustizia che sono venuti

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/ ٤٤)

Perché l'hanno dimenticato quello che è stato ricordato, noi abbiamo aperto le porte delle sofferenze e dei disastri...)

- Il Corano è un libro in cui si ricorda la storia dei popoli anche, a causa della fermezza nella via di Dio, e il sacrificio delle vite e proprietà, e a seguire la verità illuminata, con la guida divina hanno trovato i cambiamenti rivoluzionari, e le benedizioni e il benessere nella vita, e tagliato le mani dei surpatori di loro diritti.
- Il Corano è un libro che incoraggia i popolo a sforzarsi di capire la verità cognitiva e la intuitiva divina, e siano così coerenti nel corso di spirito progressista, in modo da raggiungere la soglia della vicinanza di Dio, perche il loro creatore e donatore quotidiano gli ha fornito

sempre il dono della vita e la ragione, altrimenti avrebbero perso la loro vita, la ragione. Così, i pensatori che hanno pensato molto ragionevole nel mondo, e riconosciuto la strada dal pozzo, vanno da loro God con speranza ed euforia – prima di portarli frustrato e sottomesso alla sua corte- e così i uomini chiedono perdono di Dio santuario. Quindi li fa raggiungere i pazienti, onesti, umili, donatori, e ricercatori del perdono all'alba

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار» (آل عمران/ ١٧)

- Il Corano è il libro della „preghiera“, chiama il popolo alla preghiera e di dare l'elemosina, e pregano assieme agli altri davanti al creatore all'inizio e per sempre, alla tendenza di genuflettersi e inchinarsi.
- Il Corano è il libro della „giustizia“, e la chiama all'alta voce, ed afferma la sua realizzazione finché faccia i giusti come il suo successore sulla terra, e li faccia l'erede di tutte le cose.
- Il Corano vuole tutta la gente ciò che vogliono sia il bene.
- Il Corano vuole che la gente batte gli oppressori in modo l'eroico, e faccia rovesciare quel gemello di tre: (Faraone il tiranno politico, Gharoon il tiranno economica, e Haman il tiranno culturale), chiunque ed ovunque, finché il fondo per la dignità e orgoglio degli esseri umani sia previsto.
- Il Corano vuole che i musulmani non siano deboli, e non facciano entrare la tristezza nel cuore, così con la forte fede e la buona opera diventano il signore del mondo.
- Il Corano vuole che la gente accenda il fuoco dei cambiamenti rivoluzionari per la salvezza dell'uomo svantaggiato, e lottano con i leader di blasfemo, depistaggio e l'ingiustizia, e di alzarsi in

qualsiasi momento che c'è la necessità della ribellione, e rimanga in piedi per la riforma delle società corrotte e governi oppressivi.

- Il Corano vuole che i musulmani siano i missionari di pace e sicurezza per tutta la gente del mondo, e costruiscono le solide fondazioni per i governi sani, e non incrociano i confini di Dio, e non opprimere nessuno -sia dall'interno e dall'esterno.
- Il Corano vuole che sempre un gruppo di credenti chiami la gente di fare le cose buone, e di negare i peccati (e ci sono condizioni).
- Il Corano vuole che la gente aumenti la grazia di Dio, ed aumenti la proprietà in modo giusto, rende le città belle costruite, abbia una buona vita e i mezzi di sussistenza, e rispetta la giustizia usando la grazia di Dio, cioè metta i mezzi a disposizione di tutti fino ad evitare qualsiasi trattamento speciale e individuale.
- Il Corano vuole che la proprietà non sia nelle mani di un certo numero di capitalisti e non diventi come "governo tra i ricchi", e sia a disposizione di tutti. vuole anche rovesciare i sforzi di proliferazione e le vite piene di spese folli, inquiete e aristocratiche, per creare l'opportunità per l'uomo svantaggiato ad ottenere il loro diritto già violato.
- Il Corano vuole che la gente eviti gli sprechi, ed eviti, ed eviti...
- Il Corano vuole che la gente si sforzi nell'adempimento del dovere e della responsabilità dell'individuo, divino, a la sua stessa, e abbia pazienza, e in questa strada non si sente nessun sentimento di essere letargico e noioso, e sappia che la creazione del cielo e della terra, e più giorni di vita sulla terra, e poi la morte e trasferimento al di là ha l'obiettivo.

- Il Corano vuole che i musulmani non abbiano alcun disaccordo, e siano singole nazioni, e deludono i agenti di questa divisione così a portare loro desiderio nella tomba.
- Il Corano vuole che gli uomini osservano la faccia della terra e le bellezze inebriante della vita con lo sguardo di godere e imparare allo stesso tempo, e guardano con i occhi estetici alla prospective fine al sole, alla luna, alle stelle, al mare, e al deserto, al'alberi, alle piante, ai fiori sbocciati, ai boschi, alle montagne, e agli uccelli colorati e al'animali selvatici, e alla pianura, ai parchi, ai giardini capo verdi, e al denso esilarante verdi intrecciati, e non prendono tutta questa bellezza mozzafiato del cosi semplice...
- Il Corano vuole che la gente guardi al mondo e quello che c'è la dentro, con lo sguardo ricreativo in cerca di gioia – diffusa– considerando il regno di Dio e la coscienza, per scoprire I segreti divino in ogni cosa – quanto alla dimensione del suo talento, all'attenzione e alla riflessione – e dall'aspetto dell'universo raggiunga all'interno, ed usa il occhio apparente per avere una visione comprensiva della situazione.
- Il Corano vuole che la gente, in tutte queste cose dette, si basi sulla linea della guida di Corano, cio è la gente viaggia attraverso dell'universo basandosi su un bastone come il Corano, vede ovunque illuminato con una torcia come il Corano; e piu importante di tutto cio che non trascura la meditazione e la saggezza di "nobile Corano" se stesso –è la lista del grande mondo– pensare alla sua stupefacente rivelazioni che parla sempre con la gente; e sappia che nobile Corano non è un libro normale, bensì, si tratta di una stringa che collegherà la gente alla sua creatore e donatore

quotidiano, la stranezza di questi rivelazioni non finiscono, i segreti delle meraviglie non finiscono, e non sono simili e ne correlati alle parole della gente comune e al linguaggio umano.

- Il Corano dice, gli scienziati per nessun mezzo sono comparabili con la gente senza conoscenza.
- Il Corano dice, i combattenti per i valori nobili hanno una ricompensa molto superiore e molto di più perché fanno arrivare l'umanità allo sviluppo umano.

E il Corano,...

Ecco sono poche parole da generoso Profeta. per introdurre il contenuto dell'Islam:

Generoso Profeta:

- Generoso Profeta: Un ora di giustizia è meglio di 70 anni di adorazione di Dio. (qui si vede che in una religione, che tutti gli interessati devono essere indirizzate a riti religiosi e rituali, come la giustizia umana ed economica nella società e la vita e il sostentamento, è stato osservato, fino a dove un ora per rendere la giustizia eguale di 70 anni di adorazione di Dio?!)
- Generoso Profeta: il salario dei poveri è nella proprietà dei ricchi, perciò, chiunque rimane affamato e nudo, i ricchi sono responsabili.
- Generoso Profeta: se c'è un affamato qualunque in ogni villaggio, tutti altri residenti dello stesso villaggio sarebbero privati dalla misericordia di Dio.

- Generoso Profeta: la saggezza di prim'ordine – dopo la fede in Dio - è vincere l'amicizia del popolo, e fare delle buone cose a favore di ognuno ad essere buono o cattivo.
- Generoso Profeta: Ogni individuo che reprime il diritto di oppressi da oppressori, gli avrebbe dato un posto uguale il mio (che sono Profeta) in Paradiso.
- Generoso Profeta: Ogni debitore che non è in grado di pagare, perché lo dice alla sentenza islamica, il giudice ha il dovere di pagare il suo debito.
- Generoso Profeta: O musulmani! Dare lo stipendio ai poveri, la vostra preghiera sia gradita al corte di Dio.
(nel'Islam, la preghiera è considerato come i pilastr del'religione. Secondo un musulmano, l'adorazione di Dio e pregare hanno il valore quando siano accettati da Dio. Notiamo questa precisione e la stabilità nella costruzione dello spirito della gente della comunità Islamica quando dice se avresti dato il corretto pagamento ai poveri, la tua preghiera è accettato).
- Generoso Profeta: mi è stato incaricato di rendere giustizia al popolo (il Corano).
- Generoso Profeta: Chi si siede accanto a uno scienziato, si è seduto accanto a un amico di Dio, e Allah lo fa entrare in Paradiso.
- Generoso Profeta: ogniuno confessato il delitto dopo che l'hanno spaventato, la confessione non ha valore giuridico.
- Generoso Profeta: le donne sono come il mazzo di fiori, così non usare la violenza con loro.

Imam Ali:

Imam Ali: (Imam Ali è addestrato da Corano e Maometto). E dalla eta di dieci anni è stato cresciuto da grande profeta. nessun momento della sua vita sociale non è stato contagiato dal male sociale dell'ignoranza. Lui è un grafico completo di Corano e Maometto e dell'Islam. Ora alcuni degli insegnamenti e detti e comportamenti di Imam Ali, in fronte della storia, l'umanità e della giustizia.

- Imam Ali: Ognuno che è salito al potere non si deve portare i suoi parenti nel cerchio accanto in tale che essi possono invadere i diritti del popolo, e abbiano l'oportunita di abusare.
- Imam Ali: Dio è obbligatorio per il sovrano musulmano che vive con la sua famiglia a livello comunitario del più basso.
- Imam Ali: mai pensate che una società si riforma senza della giustizia! O agenti di un stato Islamico, posizione in ufficio è un prestito nelle tue mani per il tuo compito, e non è per saccheggiare proprietà pubblica.
- Imam Ali: monitorare i mercati e le tariffe è necessario e gli osservatori che tradiscono devono raggiungere il più duro criminale.
- Imam Ali: se Hassan e Hussein (suoi due figli che erano discendenti del Profeta), commettono un errore, non farò minimo perdono in confronti di loro.
- Imam Ali: lo faccio i potenti diventare impotenti, così di trarre fuori i diritti dei deboli dalla loro faringe, e do il potere ai poveri di raggiungere tutti i loro diritti.
- Imam Ali: studiosi ed esperti di comunità, e il potere finanziaria e

l'influenza dei ricchi (dittatura finanziaria) sono responsabile da Dio.

- Imam Ali: andare di notte, e per soddisfare le esigenze delle persone - anche nel sonno.
- Imam Ali: se il governo è islamico, non ci sarà l'ingiustizia, anche in riguardo di non-musulmani, e nessuna vita colpisce con privazione e mancanza, anche per i non-musulmani.
- Un giorno un gruppo di personalità musulmane sono venute da Ali, l'hanno riferito i loro servizi all'Islam, e l'hanno chiesto per le concessioni... Ali said: La proprietà che è in fondi pubblici con il governo, appartiene a Dio, e tutti voi siete servi di Dio. Ed io ho guardato il libro di Dio (il Corano) e non ho visto che a qualcuno è stato assegnato un punteggio.
- Imam Ali diceva ai peccatori: non venite da me a confessare i vostri peccati così lo vi punisco, ma pentitevi tra voi e il vostro Dio (anche se l'entità per mantenere l'infalibilità della società e trascendenza dell'umanità è male, ma è meglio di pentirsi.)
- Imam Ali: Le persone opportuniste, disponibile alla corruzione (e suolo debole e amante del mondo), e coloro che desiderano possedere qualcosa per se e loro d'intorni, non possono formare il governo religioso ed operare la società secondo la soddisfazione di Dio.
- Imam Ali (Grande Imam, nella misura in cui sulla proprietà pubblica avrebbe cautela che scriveva agli agenti del suo governo): Selezionate i fonti più piccoli ! Scrivete le linee più vicine! Non scriverne troppo! Provate a scrivere l'unico scopo, in file vicine! E usate il trattamento di culto! che non potete danneggiare la proprietà pubblica per nessuna scusa,

- Imam Ali: per giudicare, selezionate i migliori e più virtuosi giudici che non siano corrotti, e nessun voto sarà imposto a loro.
- Imam Ali: a peggior bagaglio che l'uomo può inviare per l'altro mondo è l'oppressione e, la violazione dei diritti della gente.
- L'Imam aveva diviso la città di Kufa - la sede del suo governo - in sette sezioni. E dava a tutte le persone le parti uguali della proprietà pubblica. Una volta che la merce era stata arrivata al fondo pubblico, e sono stati divisi in sette parti, un pezzo di pane è avanzato, Imam ha detto di condividere anche quello in sette pezzi, e lasciare un pezzo a ciascun posto.
- Imam Ali: Quando sono arrivato a regola, avevo un paio di dirham e qualche vestiti vecchio che la mia famiglia l'aveva trovato. Ora, se avessi qualcosa di più alla fine di lavoro, sappiate che io sono un traditore, e ho tradito il popolo e la comunità.
- Imam lavorava sempre come un lavoratore prolifico, e dal suo lavoro con le sue mani aveva creato i palmeti. Quando portavano il reddito nel palmeto – qualche volta l'importo era stato molto - avrebbe dato tutti ai poveri e bisognosi. E una volta che ha fatto così, è andato al mercato e ha offerto la sua spada in vendita, e ha detto: Se avevo la cena di stasera non avrebbe venduto la mia spada. Alla fine, dedicherò a dedicare tutti i boschi creati per bisognosi. E "affari religiosi di Ali" era ben conosciuto.
- Imam Ali è apparso uno dei personaggi molto importanti e famosi di Bassora, chiamato Abolhasan Doeli, a dovere di giudicare, I pochi che lo avevano passato - nonostante la mancanza di adeguate risorse umane – l'ha deposto. Il respinto giudice ha domandato: Perché

mi ha deposto, non ho commesso un crimine, ne tradimento?! Ha detto: (è vero), ma un giorno quando parlavi con sottoposto alla corte, ho sentito che la tua voce é leggermente superiore alla sua! E l'umanità abbia mai visto una guardie di frontiera ai vostri valori che non consente un giudice distinto anziano, ad alzare la sua voce durante una conversazione con un criminale, più alto lui? Le civiltà greca e romana hanno avuto tale morali di giudizio. Una cosa del genere è avvenuto in Europa dopo il Rinascimento, L'america nulla...

- Imam Ali scrive un order all'amministrazione dell'Egitto (Maleke Ashtar protocollo), 30 volte parla sui diritti e la dignità dell'uomo dell'ordine e li raccomanda, si può dire, Il suo libro „Nhhjalblagh“ è un il libro dell'uomo.



Uno dei massimi studiosi del sapere islamico, cioè Allameh Jafari - anche era mio amico, ed è morto 4 anni fa - ha parlato nel Trattato dei benefici dell'Islam, in cui sono alcuni punti da considerare in breve. Questa parte riguarda i diritti degli animali:

1. Ogni persona che prende in possesso agli animali, deve preparare e fornire tutti i mezzi per la vita di animale.
2. Se il proprietario non rispetta la sopra detto, il sovrano islamico deve costringerlo a farelo, altrimenti, il giudice stesso deve procurare la fornitura per la vita di animale.
3. Se il animale ha neonati, si dovrebbe essere sufficiente latte materno per nutrire il bambino, quindi se c'era solo cibo a sufficienza per bambini, è vietato pompare il latte materno.
4. Chi pompa il latte, dovrebbe tagliarsi le unghie a non infastidire

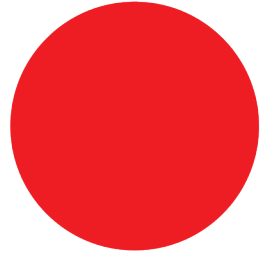
il animale.

5. Maledire e maltrattare è vietato.
6. Caccia degli animali per ricreazione e senza aver i bisogno è vietata.
7. Caccia di uccelli nei è vietato.
8. Chi è il curatore della animale, non deve essere un uomo violento, per evitare l'ingiustizia e l'estorsione sull'animale.
9. Non se montato in modo che l'animale da cavalcare sia stanco.
10. Gli animali che hanno un difetto e non puo camminare bene, si devovo essere tratatii con la perfezione della tolleranza.

Sì, sua Eccellenza!

Anche se la lettera è stata così lunga, la possibilità di dialogare con lei è stata prezioso. E tutto quest sarebbe stato una goccia dal mare di orientamento e formazione umanistica del'Islam. Mi auguro che le opportunità nascono per sua eccellenza - anche se di tanto in tanto lo legga - e i due volumi dedicati che contengono 10 capitoli e tanti capitoli principali e secondari. Magari, se volume 6 fosse stato tradotto glielo avrebbe presentato.

Anchora saluti a lei - FINE



el sol de la justicia

**Carta del Sabio Musulmán
Allamah Muhammad Reza Hakimi
a Fidel Castro**

- In Spanish -

Excelentísimo Señor Fidel Castro

Presidente de la República de Cuba Presente.

Me complace saludarle muy cordialmente y aprovecho la oportunidad para expresarle mis respetos, así como mis anhelos de que goce de una larga vida colmada de salud, denuedo y firmeza al servicio de los oprimidos del mundo, la salvaguardia de la dignidad humana y la perseverante resistencia frente a los colonialistas e imperialistas del mundo.

Quiero hacer extensivos —a través suyo— mis saludos a los funcionarios del gobierno y al noble y resistente pueblo de Cuba, expresándoles mis mejores deseos. Asimismo, quiero decirle que recuerdo con respeto la grandeza de nuestro valiente y combatiente compañero, el Sr. Che Guevara.

Conozco desde hace años su destacada personalidad y, desde el primer momento, sentí cariño y respeto por él, en virtud de nuestros sentimientos en común en pro de la defensa de los oprimidos e inocentes y la resistencia frente a los opresores y usurpadores de los derechos del prójimo.

Hoy, como tengo la oportunidad de comunicarme con usted, considero oportuno contarle una anécdota: “Hace unos años, en un discurso universitario, hablé sobre las enseñanzas trascendentales

y humanas del Islam Shiita, sobre la vasta, vehemente y profunda defensa del sagrado Corán, el noble Profeta y los Inmaculados Imames (P), en pro de la salvaguardia de la dignidad humana, los derechos de las clases oprimidas y la resistencia ante los opresores, soberbios e incendiarios de la humanidad, hasta el punto de obtener el martirio. En esa ocasión, hablaba de una manera tan especial y con tal emoción que sentía que mis palabras se adentraban en mi espíritu desde la esencia de estas mismas enseñanzas. Hablaba sobre el sol, que le brinda luz y calor a la tierra y a los seres que viven en ella, para consolidar la justicia mundial y preservar la dignidad humana y no para el fortalecimiento de los opresores, ni para calentar el ambiente en que viven los tiranos o aquellos que ignoran la humanidad... y si en la actualidad no es así, algún día lo será.

La lucha y el esfuerzo en el camino de la salvación del ser humano y la instauración de la justicia son deberes que deberían ser considerados como irremplazables.

Pronunciaba estas palabras de manera categórica, basándome en los mandamientos del Corán y los dichos del líder del Islam. Sentía que los espíritus de los oyentes se impresionaban al oír estas sublimes verdades, estas elevadas enseñanzas.

Un día, después de una de mis conferencias, un profesor universitario —el cual le tiene un gran respeto— se me acercó y me dijo: “Ojalá hubiese estado presente en esta reunión el Sr. Fidel Castro, para que escuchase la cantidad de mensajes para la humanidad que estas enseñanzas religiosas contienen, y viese cuántos puntos en común existen entre nosotros, su persona y su lucha en contra de los

devoradores del mundo.”

Nuestras enseñanzas religiosas, justicieras y humanas, datan desde hace catorce siglos, es decir, desde el momento de la aparición del Islam y los años de la recopilación de los sermones del Imam Ali (P), en un libro llamado ‘Nahyul Balagah’ (que contiene los máximos preceptos en defensa del ser humano y la aniquilación de la opresión), y se basa en una experiencia práctica (la breve y conturbada época de su gobierno) durante la cual el Imam Ali (P) dijo: “El enemigo ha dejado bajo mi alcance solo la ciudad de Kufa. En esta ciudad, la cual gobierno basándome en los principios de la religión de Dios, no se puede encontrar ni un solo hambriento, ningún pobre, desempleado, ninguna familia sin techo, no hay oprimidos ni gente con carencias.”

¿Acaso, hasta hoy, se ha podido ver que el sol brille sobre las ciudades y ruinas y un jefe de gobierno pueda hablar con sinceridad de esta forma?

Nuestro vínculo humano, ideal y espiritual tiene ya 40 años. Por ello, puedo permitirme el tomar una parte de su valioso tiempo escribiéndole esta carta. He leído su entrevista con el respetado sacerdote Frei Betto, de la cual hay dos traducciones en lengua persa. El sacerdote le hace varias preguntas y escucha sus respuestas. Y usted le pregunta: “¿Cuáles son las enseñanzas del cristianismo con respecto a los oprimidos, la defensa de sus derechos y la resistencia ante los opresores?”. El Sr. Frei Betto cita unas cuantas frases. Mientras leía este libro, meditaba sobre la cantidad de enseñanzas que existen en el Islam, tanto en el Sagrado Corán como en las narraciones de nuestro noble Profeta (PB) y los inmaculados Imames de su descendencia. Enseñanzas por demás categóricas y emotivas, que

constituyen la principal parte de nuestra religión islámica. Las hay en gran número, que abarcan varios volúmenes. Asimismo, su contenido se sitúa en los más elevados horizontes de la formación individual y social, y la propagación de la justicia y la libertad.

Antes de señalar algunos ejemplos, cabe mencionar que durante su viaje a nuestra nación —hace tiempo— quise visitarlo, sin embargo, no pude hacerlo debido a mis diversas ocupaciones (estudios e investigaciones), a parte de mi enfermedad y su breve estadía en Irán, aunque estuve pendiente de sus actividades a través de la televisión.

Cuando usted hubo regresado a su país, algunos amigos me comentaron que había demostrado tener interés en saber más sobre el Islam y sus enseñanzas coránicas. Incluso, en varias ocasiones, me alegró su espíritu dinámico, así que, aproveché la oportunidad y quise cumplir con mi responsabilidad y asumir la respuesta a solicitud de aquella persona sincera en su trato con la gente y resistente frente a los enemigos de la justicia, las virtudes, los pueblos y la humanidad entera (especialmente el sangriento, terrorista y devorador del mundo: El gobierno de Estados Unidos, que es el sostén de los más viles y sucios movimientos terroristas.)

He decidido obsequiarle dos tomos del libro “Alhaiat” (La vida), traducido al español (por mis queridos colaboradores) y como muestra de mi respeto, escribirle una breve carta, sin embargo, mis amigos me propusieron que fuese una carta más extensa.

“Alhaiat” son dos series de libros, la primera de las cuales tiene seis volúmenes, publicados originalmente en árabe, traducidos

posteriormente al persa por el estimado profesor Sr. Ahmad Aram. Dos de esos volúmenes han sido traducidos al español por el respetado religioso Sr. Moallemi Zâde y al urdu, por el distinguido religioso el Sr. Abed Asghari.

Aunque en estos dos volúmenes en español —cuya impresión abarca 4 volúmenes— hay una inmensa variedad de enseñanzas sobre el ser humano, el conocimiento, la libertad, la justicia, el pensamiento y la civilización, cada una de ellas documentadas en las dos fuentes auténticas del Islam: el Corán y la tradición profética (los dichos del Muhammad y sus descendientes inmaculados, la paz sea con todos ellos), especialmente en los dos últimos capítulos del volumen IV (de la edición española) existen importantes temas y cuestiones, aunque breves, sobre el gobierno y su relación con el pueblo, su deber para con la gente, respetar los derechos de las personas, de tal forma que se garantice por completo la conservación de la nobleza, honor y dignidad del ser humano. Ojalá hubiese sido traducido al español el sexto volumen, pues contiene temas especiales y sin precedentes con respecto al ser humano, como la personalidad humana y la necesidad y perentoriedad de la aplicación de la justicia, hasta llegar a erradicar completamente la pobreza de la sociedad humana.

Con su permiso, pasaré a exponer brevemente algunos tópicos, basándome en tres importantes fuentes del Islam:

- 1. El Sagrado Corán**
- 2. los dichos del noble Profeta Muhammad (PB)**
- 3. las palabras del Imam Ali (P).**

El Sagrado Corán:

Si quisiésemos sintetizar las enseñanzas del Corán en dos términos, serían:

1. **El Monoteísmo** (At Tauhid), es decir, conocer a Dios a través del intelecto.
2. **La Justicia** (Corresponder al derecho de todos).

El monoteísmo es rectificar la relación del hombre con Dios y la justicia es rectificar la relación del hombre con el hombre. Si usted le echa un vistazo a cualquiera de los conocimientos islámicos (tanto en sus aspectos teóricos como prácticos), se dará cuenta que en cada mandato islámico no hay nada que se salga de esos dos temas.

Sabemos muy bien que para obtener la felicidad perfecta (es decir, la felicidad en esta y en la otra vida, en otras palabras: La dicha temporal y la dicha eterna), bastan esos dos mismos principios y su aceptación completa tanto en la teoría como en la práctica, los cuales se deben aplicar en los diversos programas educativos. El ser humano después de creer en Dios y de cumplir con sus obligaciones para con Él —su creador— obtiene la dicha eterna, y después de creer en la importancia de la justicia y su aplicación (en cuyo seno hay verdadera y correcta libertad), no necesita nada más para llegar a la prosperidad social y obtener la felicidad en este mundo.

¿Acaso es posible encontrar una sociedad en la que se practiquen los dictámenes del Corán con respecto al monoteísmo y la justicia y no se salve del abismo y no obtenga el nivel anhelado?

Si hay países o comunidades islámicas que no tienen dicha prosperidad es porque tienen el calificativo de ‘islámicos’, pero no

practican el Islam como es debido. En tales sociedades, no existe la fe monoteísta ni la búsqueda de la justicia y hace falta que haya quienes alcen el grito del monoteísmo y la justicia y despierten a las sociedades dormidas y los gobiernos negligentes.

Hay dos cuestiones que se consideran pilares fundamentales del mensaje coránico:

1. **Una educación sana** (Educar e instruir a los individuos con el fin de construir la sociedad)
2. **Una Política justa** (Instruir la sociedad con el objetivo de educar al individuo)

En otras palabras, una sociedad coránica es aquella que se levanta y lucha por la “equidad”.

El gobierno autorizado por el Corán es aquel que administra, dirige y actúa con justicia. Y todo aquello que sea distinto a esto no puede llamarse ni ‘islámico’ ni ‘coránico’.

Sr. Presidente:

El principal objetivo del Corán —en sus enseñanzas y aleyas— es proporcionarle al ser humano una vida buena (Tahieba), es decir, una vida en la senda del desarrollo material y espiritual del hombre, lo que significa ‘la perfección multidimensional del ser humano’. El objetivo final de esta religión es la formación de dicha sociedad y tal vida, y para lograrlo no se limita a la formación de individuos sin ocuparse de la formación de la sociedad—purificándola a través de la eliminación de los diferentes factores que generan la decadencia humana—y viceversa.

Hay una frase—por demás instructiva—de nuestro amado Profeta (PB):

«كلکم راع و کلکم مسؤول عن رعیتہ» “Todos sois pastores (responsables) y todos seréis preguntados sobre aquello que está bajo vuestra responsabilidad.” Es decir, todos los individuos de la sociedad islámica son como pastores (responsables por todos) y al mismo tiempo todos son como un rebaño (que está bajo la responsabilidad de otros). Reflexionemos sobre esta responsabilidad doble y multidimensional. En una sociedad como esa, todos son responsables de todos. Todos son supervisores de todos. Todos son maestros de todos. Todos son alumnos de todos. Todos son amorosos con todos, inclusive todos son policías de todos. ¿Es posible imaginar una sociedad más humana y más homogénea que esta?

De esta manera, la marcha del Islam a favor de la formación del ser humano y la sociedad se asemeja a la cara y cruz de una moneda, pues sin uno de estos lados no existe el otro tampoco. Dicho de otra manera: Hasta que los individuos no se formen, la sociedad no será formada y viceversa. En la sociedad planteada por el Corán usted no haya una responsabilidad unilateral. Es decir, que no es posible que el individuo tenga solo una responsabilidad individual y permanezca indiferente en cuanto a su deber para con su sociedad. Y lo mismo sucede con la sociedad. Es así como se edifica la esplendorosa estructura de la humanidad. En una sociedad así, la gente disfruta de justicia y dignidad, y por supuesto la libertad (la correcta libertad que es apoyada por la razón), —como mencionamos con anterioridad— también se enmarca dentro de la justicia y es algo imprescindible en ella. Por esta misma razón, para alcanzar las aspiraciones coránicas, el poder no constituye un objetivo sino un medio y se utiliza apenas en la medida necesaria. Obtener el poder es apenas un medio para alcanzar los propósitos

coránicos, y no los objetivos diabólicos como atropellar la dignidad de las personas y violar los derechos humanos, tal como en la actualidad lo ha hecho Estados Unidos con su poder —el cual es un vivo ejemplo de ello— pues se ha salido de los límites humanos y ha caído en el salvajismo. Estados Unidos, no solo obstaculiza e impide que se forme una humanidad elevada, desarrollada y espiritual en su propio país, sino que impide a los países como el nuestro consolidar las bases de una vida coránica. A través de elementos infiltrados evita la divulgación de la cultura coránica, impidiendo así que otros países se levanten y busquen la libertad y, como consecuencia de ello, lo echen del trono del poder diabólico, y los dominios que ha usurpado lo obliguen a disculparse y lo humillen ante el mundo.

Por otro lado, si quisiésemos definir la sociedad coránica, podríamos decir:

“Una sociedad coránica es aquella en la que los factores del desarrollo humano están presentes y los obstáculos para su desarrollo están ausentes.”

- El Corán es un estallido de intelectualidad y entendimiento, en los espacios de la dicha eterna.
- El Corán es la base de la estructura de la humanidad a lo largo de los siglos.
- El Corán es el flujo de firmeza y estabilidad a lo largo de historia.
- El Corán exhorta al ser humano a reflexionar y analizar la historia de las comunidades antiguas y las civilizaciones pasadas, para aprender de las lecciones que la vida de los déspotas y opresores nos enseñan y poder así apartarse de la tiranía.

- El Corán clama justicia, para que todos vivan bajo su bendito y extenso amparo y todos lleguen a la perfección.
- El Corán quiere que, con valentía, la gente acabe con los opresores y derribe el trío de Taguts (Símbolos de la tiranía y opresión)—es decir, el Faraón (tagut político), Qarún (tagut económico) y Haman (tagut u opresor cultural)—en cualquier lugar y en cualquier época.
- El Corán invita a buscar y a tratar de comprender las verdades de la creación, obtener el conocimiento de los diferentes fenómenos de la vida, experimentar y aprovechar al máximo nuestro intelecto.
- El Corán desea que los seres humanos con el propósito de salvar a los oprimidos, enciendan la llama de las revoluciones capaces de transformar la situación de la gente, luchen en contra de los líderes de la opresión y la tiranía, contra los dirigentes del mal, y se levanten —con el propósito de reformar a las sociedades corruptas y gobiernos tiranos— en el momento que sea necesario.
- El Corán quiere que el ser humano sea valiente, esforzado y decidido, y que no se canse de sacrificarse en favor de los valores elevados.
- El Corán quiere que los musulmanes sean los mensajeros de paz y seguridad para todo el mundo, fortalezcan los fundamentos de los gobiernos sanos, no transgredan los límites establecidos por Dios y no opriman a ninguna persona, sea esta musulmana o no.
- El Corán quiere que se incrementen las bendiciones divinas del ser humano a través de su propio esfuerzo, que la gente pueda conocer la naturaleza y sacar provecho de ella, que pueble las ciudades y las embellezca; que se deleite contemplando los jardines, campos, ríos, el mar, el cielo, las estrellas y la luna, y aprenda de todo ello.

Le pide al ser humano que se esfuerce por embellecer y tornar agradable la vida para otros y que evite toda clase de egoísmo y monopolio, que pueda hacerle olvidar los derechos de las demás personas. De este modo, alcanzará el fervor y el nivel de piedad (Taqua) individual, social, política, jurídica y civil.

- El Corán dice que los bienes no tienen que mantenerse en manos de un grupo en particular, sino que deben pasar por las manos de toda la gente y circular en la sociedad del mismo modo en que la sangre circula por el cuerpo.
- El Corán dice que el camino para alcanzar la Taqua (la piedad, es decir, los pensamientos y acciones sanas) consiste en la aplicación de la justicia.
- El Corán le ordena a la gente que no mienta, que no merme en la venta, que evite la maledicencia, que no le desee mal al prójimo y considere la vida como un bazar en el que el ser humano tiene la tarea de disponer su provisión (para el otro mundo). Y esa provisión es la Taqua y la Taqua es la justicia y el servicio a la humanidad.
- El Corán quiere que los musulmanes sean personas valerosas, fuertes, luchadoras, que protejan los límites que el Corán y el Islam han establecido en beneficio del desarrollo del ser humano.
- El Corán ha considerado al ser humano, pues sus enseñanzas orbitan en torno a él. Después del monoteísmo, el Corán se enfoca en el ser humano y también la justicia, la libertad y su desarrollo material y espiritual.
- El Corán, es la revelación del Señor de los mundos, que la hizo descender —en lengua árabe clara— al corazón del noble Profeta

Muhammad (PB), a través del ángel Gabriel (P), como una amonestación para el mundo.

- El Corán es el espejo de la manifestación de Dios para sus siervos.
- El Corán es superior a todos los libros revelados por Dios el Altísimo antes que él (y es el último de los libros celestiales).
- El Corán es el separador de los actos lícitos e ilícitos, tanto individuales como sociales.
- El Corán es la guía hacia el más firme de los caminos.
- El Corán es el portador de grandes albricias para los creyentes que realizan buenas acciones.
- El Corán es el guía bondadoso y consejero puro, que conduce al camino recto, camino en el que no hay ninguna desviación, como el mismo lo manifiesta:

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لاتتبعوا السبل، فتفرق بكم عن سبيله، ذلكم و صاكم به لعلكم تتقون» (انعام/١٥٣)

“Ésta es Mi vía, recta. Seguidla, pues, no sigáis otros caminos, que os desviarían de Su camino. Esto os ha ordenado Él. Quizás, así temáis a Dios”. (Corán 6:153)

- El Corán es el libro del auténtico monoteísmo (es decir, un monoteísmo exento de cualquier asociación y ateísmo) y el monoteísmo no es solo una parte del Corán, sino que el monoteísmo es el Corán.
- El Corán es el argumento claro e intrínseco de Dios Todopoderoso sobre la verdad.
- El Corán es la luz que nunca se apaga.
- El Corán es el convenio luminoso y manifiesto de Dios Altísimo para con Sus siervos.

- El Corán es el estandarte de la salvación pues aquel que se resguarde a su sombra, no se extraviará jamás.
- El Corán es un libro que convoca a toda la humanidad a la luz de la razón, y hace que la gente reflexione en las aleyas grandes y pequeñas.
- El Corán es una fuente de sabiduría y conocimiento, y núcleo de autoformación.
- El Corán es el maestro del trabajo y el esfuerzo, el portador de noticias agradables que hablan de revoluciones trasformadoras.
- El Corán es un libro en el que los hechos son muy claros y los límites han sido establecidos sin que haya ninguna duda o controversia.

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/٨٢)

“Si procediera de otro que Dios habría encontrado numerosas contradicciones.” (Corán 4:82)

- El Corán es la balanza de la justicia e invita a todos a establecerla.
- El Corán es el libro del amor (El amor de Dios por la gente, y el amor de la gente por Dios)
- El Corán es el portador de albricias, el amonestador y el que invita al pacto (con Dios), la perseverancia y la resistencia.
- El Corán le ordena a la gente a actuar con justicia, realizar buenas acciones, a ser caritativos y piadosos.
- El Corán exhorta a la gente a que atestigüen la verdad ante Dios.
- El Corán llama a la cooperación en el camino de la bondad y la piedad, y a la cooperación para evitar el pecado y el odio.
- El Corán es el maestro del perdón y la indulgencia, encomienda el bien y prohíbe el mal y la corrupción.
- El Corán quiere que la gente tenga actitudes generosas y un corazón

indulgente, que sea humilde y no siga el camino de la arrogancia, que no sea autocomplaciente ni esté insatisfecho.

- El Corán quiere que la gente recuerde mucho a Dios, de modo que tanto la confianza y seguridad de su corazón, así como la tranquilidad de su espíritu la adquiera a través del recuerdo de ‘Dios’.
- El Corán quiere que la gente lea sus aleyas, ni apresurada ni distraídamente, sino que reflexione sobre ellas y las recuerde, porque el Corán es el libro de Dios, que lo ha enviado a sus criaturas, para que estas mediten (y piensen continuamente) en cada una de sus aleyas y que, con la pureza, los conocimientos y las ciencias coránicas recorran los velos que impiden que sus corazones contemplen las verdades.
- El Corán exhorta a la gente a que salga de la inactividad física y mental, que cuando recorra el mundo observe atenta y profundamente cada una de las cosas que le rodeen.
- El Corán es un libro que le da a la gente la oportunidad de aprender a pensar profunda y constructivamente, le instruye sobre su cuerpo—desde la primera etapa de su creación— y acerca de la capacidad, talento y el espíritu creador que le ha dado. Asimismo, le enseña acerca de la evolución y desarrollo de su existencia humana. El Corán motiva a la gente a que piense bien y refleje bondad en todas las etapas de su vida (infancia, adolescencia, juventud, etc.) y proceda de esa manera hasta el final de su vida, cuando pase al otro mundo y a la otra vida.
- El Corán es un libro que guía a la gente al mundo de la reflexión, y la comprensión creativa a través de un camino recto que conduce a

un horizonte evidente.

- El Corán es un libro que exhorta a la gente a investigar, reflexionar y pensar en las tribulaciones y el destino que sufrieron las naciones anteriores y civilizaciones antiguas debido a la opresión e injusticia con la que actuaban.

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/ ٤٤)

“Y, cuando olvidaron lo que se les había recordado, abrimos para ellos las puertas de todas las cosas.” (Corán 6:44)

- El Corán es un libro que también nos recuerda la historia de las naciones que, por su constancia y permanencia en el camino de Dios, el sacrificio de sus bienes y vidas en la búsqueda de la verdad, al final —con la guía divina— pudieron realizar revoluciones transformadoras y derrotar a quienes les oprimían. Estas naciones tuvieron una vida colmada de bendiciones y prosperidad.
- El Corán es un libro que motiva a las gentes a que se esfuercen por comprender las verdades y el conocimiento divino, y a que persistan en su desarrollo espiritual hasta llegar al umbral divino, porque su Creador y sustentador les ha dado la bendición de la vida y la razón como una dádiva. Y deben renovarse a cada momento, de lo contrario, los seres humanos perderían tanto sus vidas como la sabiduría. Y la gente de intelecto, que ha reflexionado sobre el mundo y reconocido el camino a seguir, va con esperanza y entusiasmo hacia su Señor. Esta gente pide el perdón de Dios —ante el umbral divino— a fin de unirse a “los pacientes, los sinceros, los humildes, los caritativos y los que piden perdón antes del alba.” (Corán 3:17)

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار» (آل عمران/ ١٧)

- El Corán es el libro de oración, que llama a la gente a establecer la oración y dar el azaque, e inclinarse y prosternarse —junto los demás orantes— ante la presencia del Creador Eterno.
- El Corán es el libro de la justicia, que convoca a la justicia e insiste en que se aplique y se practique a fin de que los justos sean sus representantes en la Tierra y los administradores de todo.
- El Corán quiere que toda la gente desee el bien.
- El Corán quiere que, con valentía, la gente acabe con los opresores y derribe el trío de Taguts (Símbolos de la tiranía y opresión) —es decir, el Faraón (tagut político), Qarún (tagut económico) y Haman (tagut u opresor cultural) —en cualquier lugar y en cualquier época, hasta que se prepare el terreno para la dignidad y el honor de la gente.
- El Corán no quiere que la gente sea débil, ni que deje entrar el dolor en sus corazones para que con fe inquebrantable y buenas obras se conviertan en grandes líderes del mundo.
- El Corán desea que los seres humanos con el propósito de salvar a los oprimidos, enciendan la llama de las revoluciones capaces de transformar la situación de la gente, luchan en contra de los líderes de la incredulidad, el extravío y la opresión, y se levanten —con el propósito de reformar a las sociedades corruptas y gobiernos tiranos— en el momento que sea necesario.
- El Corán quiere que los musulmanes sean los mensajeros de paz y seguridad para todo el mundo, fortalezcan los fundamentos de los gobiernos sanos, no transgredan los límites establecidos por Dios y no opriman a ninguna persona, sea esta pariente o no.
- El Corán quiere que siempre haya un grupo de creyentes que inviten

a la gente a hacer el bien, y practiquen de forma seria —teniendo en cuenta sus respectivas condiciones— el encomendar el bien y prohibir el mal.

- El Corán quiere que la gente incremente las bendiciones divinas y los bienes de manera correcta, que pueble las ciudades y las embellezca; que preserve su vida y sustento y que cuando aproveche y haga uso de las bendiciones divinas lo haga con justicia, es decir, que las ponga a disposición de todos y que evite y se aleje de cualquier tipo de requerimiento particular.
- El Corán quiere que los bienes no se mantengan en manos de un grupo de capitalistas, como si se tratase de una plutocracia, sino que estén a disposición de todos. El Corán, además, exhorta a que se hagan abundantes esfuerzos para no desperdiciar la vida —aprovechándola de la mejor manera posible—, y que se eliminen las extravagancias aristocráticas a fin de que los necesitados recuperen los derechos que les han sido violentados.
- El Corán quiere que la gente evite la prodigalidad, el derroche, el desperdicio...
- El Corán quiere que el ser humano se esfuerce en las diversas obligaciones personales, sociales y religiosas, y que de ninguna manera se apoderen de él ni la desidia ni la apatía. El ser humano debe saber que el Creador del cielo y la tierra, y de unos cuantos días de vida en este planeta, y posteriormente de la muerte, y el viaje a la otra vida, no ha hecho todo esto sin tener un propósito definido.
- El Corán quiere que los musulmanes no tengan diferencias entre ellos, sino que sean una sola nación, para que fracasen los elementos

de la desunión y que sus aspiraciones se vayan a la tumba.

- El Corán quiere que la gente disfrute las maravillas del mundo y las bellezas de la vida y aprenda al mismo tiempo de ellas. El sol, la luna, las estrellas, el mar, el desierto, los árboles, las plantas, las flores y sus capullos, los bosques, montañas, los pájaros coloridos, los animales salvajes —tanto terrestres como marinos— y los sorprendentes y verdes parques, los exuberantes jardines: Todos están entrelazados entre sí. Y los ojos que aprecian y contemplan dichas bellezas resplandecientes no deben verlas a la ligera.
- El Corán quiere que la gente observe el mundo y sus maravillas, tanto en sus momentos de diversión como de contemplación y estudio, y enfoque su atención en el reino de Dios hasta que se active su consciencia y descubra lo divino en todas las cosas, y vaya desde el mundo exterior y manifiesto hasta el interior, y los ojos externos sean los medios para llegar a los ojos internos.
- El Corán quiere todas estas cosas mencionadas, sean el eje de la guía coránica en la vida de la gente, en otras palabras, que este sea como un báculo con el que se viaje por el universo y que con la antorcha del Corán se iluminen todos sus rincones. Y lo que es más importante aún es que al contemplar el mismo “Noble Corán” la gente se dé cuenta de que este libro es un índice del inmenso mundo, y que no sea negligente y reflexione sobre sus impresionantes aleyas, las cuales siempre están hablándole a la gente. Hay que saber que el Corán no es un libro común, sino que es una cuerda que une al ser humano con su Creador y Sustentador. Las maravillas de sus aleyas y sus sorprendentes secretos no tienen fin y la coherencia y relación

con el lenguaje de la gente no son normales.

- El Sagrado Corán dice que los sabios no se comparan nunca con la gente inculta.
- El Corán también afirma que quienes luchan en favor de los valores elevados, para conducir a la gente al desarrollo humano y divino, obtendrán una enorme recompensa...

Y el Corán,...

He aquí algunas máximas del Profeta, expresando el contenido del Islam:

El Noble Profeta (PB):

- Una hora de justicia vale más que setenta años de adoración a Dios. (Preste atención cómo una religión que pone sumo cuidado en la cuestión de la adoración y la liturgia, al mismo tiempo, se esmera en defender al ser humano, la justicia social, la vida y el bienestar, al punto de que afirma que “una hora de justicia es mejor que setenta años de adoración.”)
- Los derechos de los necesitados se encuentran en los bienes de los adinerados.
Esto significa que los responsables de que haya gente hambrienta son los acaudalados, los ricos.
- Los habitantes de una sociedad en la que haya algún hambriento están alejados de la misericordia divina.
- El grado más elevado de la intelectualidad —después de la fe en Dios— es atraer la amistad de la gente y ser bondadoso con todas las personas, sean estas buenas o malas.

- Aquel que redima el derecho de un oprimido de la mano de un opresor, estará en el Paraíso, al mismo nivel que yo (siendo yo un profeta).
- Cuando alguien que teniendo una deuda —que no pueda pagar— se presenta ante un gobernador islámico; es el gobernador quien tendrá el deber de pagar su deuda.
- ¡Oh musulmanes dadle a los pobres sus derechos para que Dios acepte vuestras oraciones!

(La oración se considera el pilar de la religión islámica y tanto la oración como cualquier otro acto de adoración son de suma importancia para el musulmán, siempre y cuando sean aceptados por Dios. Reparemos en este esmero, sutileza y firmeza en la educación espiritual de los individuos de una sociedad islámica, que les dice: “Solo si pagáis por completo el derecho de los menesterosos, se aceptarán vuestros actos de adoración”).

- Se me ha ordenado tratar a la gente con justicia (coránica).
- Aquel que se sienta junto a un sabio, se habrá sentado junto a un amigo de Dios y Dios lo hará entrar en el Paraíso.
- Aquel que confiese algún delito después de haber sido asustado (o amenazado), habrá hecho una confesión carente de todo valor jurídico.
- Las mujeres son como las flores, entonces, no las tratéis con violencia.

El Imam Ali (P)

El Imam Ali (P) es fruto del Corán. Educado por el Profeta, nunca fue manchado por los vicios de la ‘época de la ignorancia’ (la época

islámica). Él es un ejemplo perfecto de las enseñanzas del Corán, el Profeta y el Islam. Es el primer Imam de los musulmanes shiitas y modelo de todos los musulmanes, hombres libres y de los amantes de la justicia de todo el mundo.

Cito aquí algunas palabras, enseñanzas y ejemplos de la conducta del Imam Ali (P) respecto a la humanidad, la justicia y la historia:

- Aquel que llegue al poder no debe llevar consigo a sus seres queridos y amistades, para que no se violen los derechos de la gente y no tengan oportunidad de cometer abusos.
- Dios le ha hecho obligatorio al gobernante islámico el que su vida y la de su familia estén al mismo nivel que la vida de los individuos del más bajo estrato de la sociedad.”
- No penséis que la sociedad puede alcanzar la prosperidad sin implementar la justicia. ¡Oh autoridades del gobierno islámico!, estos cargos y títulos han sido entregados por Dios en vuestras manos y no son un negocio para saquear los bienes públicos.
- Supervisar, vigilar y controlar los mercados y precios es algo necesario y a todos aquellos inspectores que comentan traición, se les debe aplicar las más severas penalidades.
- Si Hasan y Husein (los dos hijos del Imam Ali y nietos del Profeta) cometiesen alguna falta, no tendría ninguna consideración con ellos.
- Yo abatiré el orgullo de los poderosos y los debilitaré para arrancar de sus bocas el derecho de los pobres, y fortaleceré a los pobres de la ciudad hasta que todos recuperen sus derechos.
- Los sabios y la gente consciente de una ciudad, son responsables ante Dios, tanto por las menesteres de los pobres como por el poder

económico y la influencia de los ricos.

- Andad por las noches y ayudad a los menesterosos, incluso si están dormidos.
- En un gobierno es islámico, no habrá injusticias ni siquiera para con los no musulmanes. Y nadie —incluyendo los no musulmanes— que viva bajo un gobierno islámico deberá sufrir carencias ni pasar penurias.
- Un día, un grupo de personalidades musulmanas visitó al Imam Ali (P), cuando hubieron mencionado sus respectivos servicios al Islam, solicitaron privilegios. A lo que el Imam Ali (P) respondió: “Estos bienes (del tesoro público) pertenecen a Dios y todos vosotros sois sus siervos. Yo he visto —detenidamente— el libro de Dios (el Corán) y no encontré —en ninguna parte— privilegio de uno sobre el otro.”
- El Imam Ali (P) le dijo a unos pecadores: No vengáis hacia mí para confesar vuestros pecados y que os aplique la pena. La aplicación de las penalidades contribuye a conservar la pureza de la sociedad y exalta al ser humano, no obstante si os arrepentís es mucho mejor.
- Los negociantes, las personas con aptitudes para la corrupción (los débiles y amantes de este mundo) y todos aquellos que tienen la intención de lucrar y favorecerse a sí mismos y a sus allegados, no pueden establecer un gobierno religioso ni dirigir o administrar la sociedad de acuerdo a los mandatos de Dios.
- Este Imam era tan minucioso y cuidadoso con los bienes públicos, que les escribía a sus gobernadores y representantes: “Afilad bien la punta de vuestros cálamos; escribid los renglones uno cerca del otro,

no escribáis los detalles. Escribid solo lo principal en líneas no muy separadas, porque el tesoro público no tolera ningún desperdicio.”

- Escoged a los mejores y más honrados jueces, aquellos que rechazarían cualquier soborno y a quienes no se les pueda imponer ninguna idea.
- La peor de las provisiones de una persona para la otra vida es oprimir a su prójimo y violar sus derechos.
- El Imam Ali (P) había dividido la ciudad de Kufa en siete localidades y repartía el tesoro público entre la gente, de manera que todos recibían partes iguales. Una vez, llegó al tesoro público una mercadería y sobró un pan. El Imam (P) ordenó: “Partid este pan en siete partes y dadle a cada localidad una parte.”
- Cuando llegué al gobierno tenía unas cuantas monedas y alguna ropa usada, que mi familia me había hecho. Ahora bien, si en el momento de terminar mi periodo de gobierno tuviese algo más que eso, consideradme un traidor pues habré traicionado a la sociedad y a la gente.
- El Imam siempre trabajaba como cualquier obrero y tenía palmerales, gracias a su propio esfuerzo. Cuando le traían los ingresos de tales palmerales —que a veces eran una suma considerable— los repartía por completo entre los menesterosos y pobres. Una vez, después de la distribución de dichos ingresos entre los pobres, se levantó, se dirigió al mercado, puso su espada en venta y dijo: “Si hubiésemos tenido algo para comer esta noche, no tendría que haber vendido la espada.” Al final regaló a los pobres todos sus palmerales —que había plantado— los cuales llegaron a ser famosos y conocidos con

el nombre de “Uaqf Ali”.

- El Imam Ali nombró a Abul Asuad Dueli, una destacada personalidad de Basora, juez de esta ciudad. Al poco tiempo, le depuso de su cargo, aunque no tenía suficiente recurso humano o personal para ocupar los puestos importantes. El juez le preguntó: “¿Por qué me habéis quitado de mi cargo? ¿Cuál ha sido la razón, pues considero que no he cometido ninguna falta ni traición?” El Imam Ali (P) le respondió: “Dices la verdad, sin embargo, un día te vi que alzaste la voz mientras te dirigías a alguien que había recurrido a ti.”

¿Acaso el mundo ha visto a un defensor de los valores humanos como el Imam Ali (P), que incluso no consintió que un juez anciano y famoso alzase la voz mientras hablaba con un delincuente? Jamás, nunca. ¿Acaso las civilizaciones romana y griega tuvieron semejante ética y moral? ¿Acaso se ha visto algo así o por lo menos parecido en Europa después del renacimiento? De Estados Unidos, mejor ni hablar.

- El gran Imam Ali (P) en una orden que le escribe a Malik Al-Ashtar, después de éste haber asumido el gobierno de Egipto, menciona 30 veces los derechos y dignidades de las personas, exhortándolo a darles cumplimiento. Se puede afirmar que el “Nahyul Balagah” es un libro sobre la humanidad perfecta del hombre.



Mi querido amigo y sabio musulmán Alamah Yafarí —fallecido hace cuatro años— en uno de sus libros cita algunos de los privilegios del Islam. Le mencionaré unos cuantos.

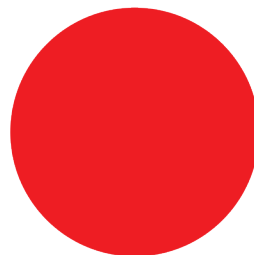
Derechos de los animales:

1. Cualquier persona que tenga un animal, deberá preparar todo lo necesario para su bienestar.
2. Si el dueño de un animal es negligente en cuanto a sus responsabilidades para con este, el gobernante islámico deberá obligarlo a cumplir con su deber, de lo contrario, el mismo gobernante tendrá que asumir la protección del animal.
3. Si el animal tuviese una cría recién nacida, se deberá dejar suficiente leche en la madre para la alimentación y nutrición de su cría. Entonces, si una hembra tiene apenas la cantidad de leche suficiente para amamantar a su cría, estará prohibido ordeñarla.
4. El encargado de ordeñar un animal deberá cortar sus uñas, para no dañarlo.
5. Está prohibido insultar, golpear o maldecir a los animales.
6. Está prohibida la caza de animales que se lleva a cabo por diversión.
7. Está prohibida la caza de los polluelos de las aves en sus nidos.
8. El encargado de cuidar a un animal no deberá ser una persona violenta, para así evitar que el animal sea objeto de opresión y maltratos.
9. No hay que montar tanto tiempo a un animal al punto de que se canse.
10. Si un animal tiene algún defecto que le impida caminar bien, deberá ser tratado sin brusquedad.

Excelentísimo Señor

la carta quedó un poco larga, sin embargo, mi intención fue aprovechar la oportunidad para conversar con usted. Al final, ha resultado ser una gota del inmenso mar de orientación y educación islámica y coránica. Espero que en el futuro tenga otras oportunidades, que le permitan realizar un mayor estudio del Islam, aunque sea de vez en cuando y para entonces, ojalá hayan sido traducidos otros tomos de esta colección.

Mis saludos y gran respeto para usted



Солнце праведливости

Письмо Фиделю Кастро
от Аллами Мухаммеда Резы

- In Russian -

Многопочтенный господин президент республики Кубы

Приветствую вас и желаю вам крепкого здоровья и успехов в вашей борьбе против тирании и защите угнетенных, а также в старании сохранить человеческое уважение и человеческие ценности. Приветствую сильный и благородный народ кубинской республики и желаю им всего самого наилучшего, хотелось бы вспомнить вашего бесстрашного соотечественника Че Гевару.

Я и годами ранее был заинтересован вашей личностью меня поражало то, как вы отстаиваете права обездоленных и угнетенных и противостоите узурпаторам. Пользуясь случаем нашего общения хочу рассказать вам эту историю.

Около 40 лет назад как то во время лекции в одном из университетов я говорил о очень важных учениях человечности, о защите и сохранения смысла Корана, понимание пророка и имамов, права людей разных классов, борьба и защита человеческих ценностей и противостояние против тирании. Название той лекции было «Толкование восхода» под этим названием подразумевалось то, что солнце во всем мире светит всему живому на земле в том

числе и человечеству, одинаково отдавая равномерное количество теплоты для того чтобы люди устанавливали справедливость на земле, а не уничтожали ее себя и оставляя после себя только мрак. И если нет такого порядка, то должно обязательно восторжествовать и нашей целью является сделать все возможное в этом направлении. Говоря свою речь я ссылаясь на Коран и ислам. Слушатели от всего сказанного относительно человеческих учений остались под глубоким впечатлением. В тот день после того как я окончил свою лекцию один из слушателей студентов который внимательно меня слушал подошел ко мне и сказал. «Вот если бы сегодня с нами тут был господин Фидель Кастро, то он послушав вас узнал бы что говорит всему миру наше религиозное учение и понял бы насколько мы близки с ним и с его идеологическими взглядами насчет противоборства.»

Возьмем во внимание то, что учение распространения справедливости и воспитание человечности в нашей религии имеет 14 вековую историю. И с момента появления ислама и первых речей имама Али написанных в его книге «Надж Аль-балага» (величайшие книги высказываний о защите человеческих принципов и искоренение причины несправедливости) прошло очень много лет. Во время своего правления имам Али говорит «Единственный город который враги не смогли захватить и был в моем распоряжении это Куфа». И в этом городе я правлю основываясь законам религии и в этом нем нет бедных и безработных, голодных и угнетенных. Разве на сегодняшний день

есть такой правитель который смог бы говорить так же как имам Али о своей справедливости и о своем правлении?

Ссылаясь на то что наша духовная и человеческая взаимосвязь существует вот уже 40 лет, я осмелюсь позволить себе отнять немного вашего времени написанием этого письма.

Я прочитал ваш диалог с много уважаемым священником Фрей Бетто. Это диалог благодаря писателям и языковедам был переведен на персидский язык. Уважаемый священник задает вам разные вопросы на которые получает соответствующие ответы. В этом диалоге вы задали ему вопрос относительно того что говорит христианство о защите обездоленных и противостояние тирании? Господин Фрей Бетто на ваш вопрос отвечает несколькими предложениями. То время когда я читаю эту книгу я все время думаю что такие же учения приведены в «Исламском учение» (будь то взятые их Корана или же из изречение его светлости пророка или наших имамов) и кроме того они являются основой исламской идеологии и заповедей. Как с точки зрения количества они многообразны и собраны в огромных количествах книжных томов так и с точки зрения качества и смысла находятся на высоком уровне потребления саморазвития и развития общества и распространение как справедливости так и свободы. И я намереваюсь в этом письме указать на несколько таких примеров.

Хочу сказать, что я был очень рад пребыванием вас в нашем государстве и мне очень хотелось увидеться с вами, но к моему сожалению мои научные исследования, болезнь и ограниченное время нахождения вас в Иране отняло у меня эту возможность. И я смог всего лишь наблюдать по телевизору ваши выступления

которые вы проводили в Иране.

После того как вы покину ли Иран, мне сказали, что вы во время нахождения в Исламской Республике и после возвращения на родину интересовались Исламом и кораническими учениями и хотели узнать об это по больше.

Я был приятно удивлен от услышанного и решил не упускать эту возможность и счел для себя обязательным помочь такому человеку как вы, человеку справедливому и храброму который противостоит против тех кто стремится уничтожить справедливость и человечность. (в особенности нашего общего кровожадного врага террориста номер один в мире Соединенные Штаты Америки и его жалких союзников уничтожающих мир)

Я и мои коллеги которые вместе со мной серьезно взялись за это дело решили отправить вам 2 тома из книги «Аль-Хея» которые были переведены на испанский язык. И выражая уважение я хотел ограничиться письмом, но коллеги посоветовали мне что чем больше всесторонней информации тем лучше.

Книга «Аль Хея» состоит из двух разделов. Первый раздел включает в себя 6 томов которые изначально написаны на арабском языке. После с помощью покойного учителя Ахмада Араме были переведены на персидский, а с помощью господина Молями-заде первые 2 тома этой книги были переведены на испанский язык а на урду с помощью Абида Асгари после перевода эти книги были напечатаны и разсланы.

Правда что в этих двух томах переведенных на испанский (на испанском языке книга напечатана в 4-х томах) затронуты

такие темы как познание человека, свобода, справедливость, высшее мышление и духовность и очень много других учений дискусируются в этих книгах. Хочу сказать, что в двух последних главах четвертого тома на испанском затронуты две главные и основные познания ислама, а именно Коран и изречения пророка и имамов. В краткой форме затронута тема правление и её взаимосвязь с обществом и то как не нарушать права и уважение людей, сохраняя человеческое достоинство и величество. Вот если бы перевели 6-ой том этой книги то вы смогли бы воспользоваться ею, ведь именно в этом томе обсуждаются такие отдельные темы как человеческие права и человеческая личность и необходимость в восторжествование справедливости до тех пор пока нищета покинет наше общество.

Теперь я хочу вкратце рассказать вам о 3 главных темах в исламе и познание ислама.

Священный Коран:

Если сказать в двух словах все коранические учения с точки зрения идеологии то получится

1. Единобожие

2. Справедливость

Единобожие (налаживание связи человека с Богом)

Справедливость (налаживание отношений человека с человеком)

С этого момента если посмотрите на каждое исламское решение или исламский термин т.е. если посмотрите на ислам как теоретический, так и практический, то увидите что все они не

выходят за рамки двух вышесказанных аспектов (единобожие, справедливость) хочу обратить внимание на то что полное благосостояние человека (счастье этого мира и мира иного) заключается в этих двух терминах и правильном их понимании и в воплощении в жизнь. Те нормы воспитания и программы которые должны практиковаться довольно достаточны.

После того как человек уверовал в Бога и выполнил все свои обязанности перед ним, то он относится к числу преуспевших в последующей вечной жизни. В том обществе где человек доверится на справедливость (в которое входит разумное понимание свободы) и в воплощение его в жизнь в этом обществе, то для благосостояние общества и для здоровой и беззаботной жизни его членов не остается никаких преград. Какое общество на сегодняшний день следует этим двум кораническим терминам и способно избежать больших неудач? И если любое государство называющее себя исламским, но не соответствует вышесказанным принципам, то это значит, что это государство все лишь носит название исламского не более в реальности ислам не практикуется в нем. Массовые волнения, бунты и беспорядки это все относят к исламу, но это не ислам. В обществах или государствах такого рода вера в единство Бога и практика справедливости ослабли и потеряли свой смысл. В таком обществе протестующие должны в один голос кричать о единобожие и справедливости, что бы исправить еще не до конца испорченное общество и разбудить спящих правителей.

В Коране есть два основных и фундаментальных послания

1. **Полноценное воспитание** т.е. «воспитание личности»
(подразумевая воспитание общества)
2. **Значение справедливости** т.е. «забота об обществе»
(подразумевается воспитание личности)

Говоря вкратце кораническое общество есть ни что иное как «общество основанное на справедливости» и кораническое правление это есть «правление справедливости» и все что противоречит этим двум принципам, не достойно носить название исламского государства правящее на основе Корана.

Господин президент

Заключительное мнение Корана в своих учениях и аятах это снабжение человека информацией и «лучшая жизнь» т.е. «процветающая жизнь». Конечная цель в этой религии это создание полноценного незнающего бед государства. И для того чтобы достичь этой большой цели невозможно использовать воспитание личности и обойти стороной воспитание общества. Точно так же как невозможно заняться воспитанием общества не беря во внимание воспитание личности. По этому поводу хочу сказать одно из мудрейших изречений пророка ислама Мухаммеда (С) «Все члены исламского общества подобны пастухам в то же время все они подобны стаду» «كلکم راع و کلکم مسؤول عن رعیتہ». Над этими словами с двойным значением следует хорошо задуматься. В таком обществе все люди должны выполнять обязанности и директора и контролера и учителя и советника и даже должность сотрудников правоохранительных органов. Вы можете представить

себе общество более сплоченное чем это, в котором соблюдаются все права человека?

Стремление ислама в создание здорового общества подобна двухсторонней монете, в котором отсутствие одной стороны лишает силы другую стороны. Иными словами, пока не будут воспитаны и подготовлены хорошие кадры для работы и продвижения общества, само общество не может полноценно существовать и так же не возможно создать хорошо подготовленных людей без этого общества. Исходя из этого получается так, в обществе следующему Корану вы не встретите человека который выполняет только свои дела и заботится только о своих проблемах не интересуясь проблемами общества или же общество которое заинтересовано только своими проблемами не обращая внимания на проблемы членов. Таким образом создается процветающее общество. Конечно же свобода о которой мы упоминали выше так же является неотъемлемой частью справедливости но справедливость не является неотъемлемой частью свободы. Это и является причиной того что, в исламском обществе сила это не основная цель, а всего лишь средство для ее достижения и по мере необходимости люди пользуются ею. Правление для того чтобы улучшить общество и сделать ее процветающим, а не для того чтобы развращать ее и уничтожать человеческие ценности и присваивать себе то, что вовсе тебе не принадлежит. США на сегодняшний день явный пример того каким не должно быть правительство, правитель и государство в целом. То есть это правительство уже далеко отошло от человечности и примкнуло к жестокости.

Соединенные Штаты не только у себя блокируют развитие

человечности, но делают это и в наших с вами государствах, распространяя культуру противоречащей культуре корна меняют основы исламского общества. Блокируя создание исламского общества, делают все возможное, чтобы государства находящиеся под его контролем не в коем случае не становились свободными от его влияния, дабы он смог управлять захваченными им территориями. Предлагая им вместо человечности нечто второсортное и отнимая у них человеческое достоинство, подчиняя и делая их экономическими рабами.

В любом случае если мы захотим дать характеристику исламскому обществу получится так:

«Исламское общество это общество где человек без каких либо препятствий может развить в себе те стереотипы которые присущие человеку.»

- Коран – создание воспитанного общества.
- Коран - основа человечности во все века.
- Коран раскрывает перед нами историю прошлых цивилизаций, давая нам возможность задумался над тем что случалось с угнетателями тех времен, чтобы мы усвоили этот урок и не становились такими как они.
- Коран призывает к справедливости в которой смогут спокойно сосуществовать люди различных классов и рас и каждый из них сможет спокойно заниматься своими делами и своим развитием.
- Коран хочет, чтобы люди мужественно сражались против тиранов и трех видов блокад и одерживали над ними победу. 1 политическая блокада, 2 экономическая блокада и культурная

блокада.

- Коран дает людям идею, чтобы они смогли понять саму сущность вещей и всего происходящего вокруг. Так же научиться дисциплине и практике, используя максимум возможностей своего ума.
- Коран хочет, чтобы люди помогая угнетенным примыкали к революциям против тирании и протестовали против их лидеров. Чтобы в любое время люди во всем мире были готовы подняться на ноги для того чтобы исправить глубоко болезненное и безнравственное общество.
- Коран хочет, чтобы люди героически сражались не смотря на ранения полученные ими на этом пути.
- Коран хочет, чтобы мусульмане несли собой мир и безопасность для людей всего мира укрепляя основы государств не нарушая божьих законов и не наносили вреда никому как мусульманам, так и не мусульманам.
- Коран хочет, чтобы люди своими стараниями приумножали божьи дары, охраняли природу, украшали города так, чтобы люди наслаждались смотря на парки, лужайки, реки, небо, звезды и на все что их окружает. чтобы люди стали свидетелями того как восторгается справедливость, как жизнь для каждого человека становится прекрасной. И исчезнут такие слова как эгоизм, жестокость, монополия и другие им подобные и люди смогут исправить в лучшую сторону себя, общество, политику, общественное право и культуру.
- Коран гласит, что польза от полезных ископаемых и культурных

наследий не должно принадлежать и быть в распоряжении определенных людей а должно поделиться равноправно среди всего народа словно кровь равномерно протекающая через все вены и артерии всего организма.

- Коран считает усердие для достижение благочестия неотъемлемой частью справедливости.
- Коран хочет, чтобы люди не лгали друг другу ради достижение какой либо выгоды, не сплетничали друг за другом и не оскорбляли друг друга. Пусть помнят, что жизнь коротка и в этой жизни нам необходимо припасть положительными качествами и быть справедливыми и благочестивыми для того чтобы служить людям.
- Коран хочет, чтобы мусульмане были милосердными и храбрыми войнами, были достойными защитниками Корана и исламских земель и каабы и чтобы оставались верными своим убеждениям и никогда не сходили с этого пути.
- Коран считает человека почетным и уважение и сохранение его качеств считает обязательным. Основным учением заповедей Корана после учения единобожия является человек, справедливость и свобода и развитие духовности и материальности.
- Бог ниспосылал Коран на арабском языке пророку Мухаммеду (С) посредством своего ангела Джебраила (а)это книга ниспослана для того чтобы люди задумались над ним.
- Коран ясное знамение Господа миров ниспосланное им для своих рабов.

- Коран, это самая лучшая и самая последняя книга из всех небесных книг ниспосланная господом богом.
- Коран это та книга которая отделила запретное от разрешенного.
- Коран это самая лучшая и практичная наставляющая книга.
- Коран это книга которая обещает лучшее вознаграждение тем кто творил благо.
- Коран это искренно советующая и руководящая книга, которая наставляет на правильный путь, путь в котором нет никаких разветвлений. В Коране ясно сказано.

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لا تتبعوا السبل، فتفرق بكم عن سبيله، ذلكم و صاكنم به لعلكم تتقون» (انعام/١٥٣)

«Это правильный путь, так вступите же на него. Если вы отклонитесь от него и пойдете по другим путям, то заблудитесь в них и потеряетесь и отдалитесь от истинного божьего пути. Бог наставляет вас на это путь, так услышите его и будьте богобоязненны».

- Коран книга учащая нас единобожию.
- Коран это ясное знамение доказывающее сущность всего сущего на земле ниспосланное для нас господом миров.
- Коран это путевая звезда, которая никогда не погаснет.
- Коран это договор с глубоким смыслом и яркой внешностью между Богом и его рабами.
- Коран это знамя спасения, спасающая каждого, кто присоединиться к нему.
- Коран это книга призывающая людей всего мира к умственному

развитию и просвещению. Призывающая людей задуматься над его аятами.

- Коран это источник науки и основа государства, помогающая человеку самоопределиться и само воспитаться.
- Коран это учитель на пути старания и работы обещающая вознаграждение тем кто следует ему.
- Коран это книга в котором предельно без каких либо разногласий и сомнений говорится о правах.

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/٨٢)

Если бы Коран не был божьей книгой, то был бы полон ошибок и разногласий.

- Коран это весы справедливости требующая вознаграждения праведным рабам.
- Коран это книга взаимосвязи бога с человеком и человека с богом.
- Коран это книга дающая нам хорошую новость, а так же и предупреждающая нас и призывающая к упорству и противостоянию.
- Коран это книга приказывающая нам быть богобоязненными, справедливыми и добрыми.
- Коран призывает людей свидетельствовать что Бог это истина и не нарушению данным ему словам.
- Коран это книга помогающая и сопутствующая нам для благих дел и не помогающая и отрицающая все плохое.
- Коран учит нас прощать и призывает к хорошему и оберегает от безнравственности и порочности.

- Коран хочет, чтобы люди при встрече уважительно относились друг к другу, чтобы мусульмане умели прощать и были смиренны, не были гордыми высокомерными и самодовольными.
- Коран хочет, чтобы люди часто вспоминали о Боге и приобрели уверенность и душевное спокойствие.
- Коран говорит, чтобы люди внимательно и не торопясь читали его аяты (не спеша и без рассеянности) потому что Коран это книга Бога ниспосланная людям для того чтобы мы читая его задумывались над его смыслом и познавали науку и истину разрывая те занавеси за которыми они скрыты.
- Коран хочет того, чтобы люди преодолели душевную слабость и лень, чтобы они путешествовали по всему миру и с широко открытыми глазами смотрели на все что их окружает и глубоко задумывались над этим.
- Коран предоставляет людям возможность глубоко мыслить над созданием человеческого тела и его начальной стадией сотворения, а так же над возможностями души и то как она дополняет человека. Коран пробуждает человека на благие дела в разные периоды его жизни (детство, юность и старость) и подготавливает его к переходу в иной мир.
- Коран осведомляет человечество рассказывая нам историю древних народов и цивилизаций показывая нам те беды которые постигли их из-за их жестокости:

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/ ٤٤)

«Они не обратили внимания на все те замечания которые мы им делали и мы открыли для них ворота страдания и несчастья»

- Корантакжеговоритотакихлюдях, которыебылибогобоязненны и устойчивы на пути божьем, которые жертвовали на этом пути своим имуществом и жизнями и следовали истине. И Бог помог им приумножил их силы и привел их к победе над тираном и стали они свободны от тирании.
- Коран дает людям идею, чтобы они задумались над познанием Бога и познали свою душу настолько, что путем этого дошли до познания Бога. Поняли что, он их создатель и он тот кто дает им блага, здоровье и ум и то что если бы не он то не было бы у них ничего. По этой причине великие умы человечества которые поняли это без какого либо страха идут на встречу со своим создателем. Такие люди просят прощения у господа за свои ошибки и Бог присоединяет их к числу терпеливых, правдивых, покорных и дающих милостыню.

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار» (آل عمران/ ١٧)

- Коран это книга молитв, призывающая людей совершать намаз, платить зякат (исламский налог) и чтобы стояли люди перед господом своим смиренно и поклонялись ему.
- Коран это книга справедливости, она провозглашает о справедливости, настаивает на том, чтобы люди искали и требовали справедливость, а те кто познали справедливость пускай обучат ею другого и оставят после себя наместника.
- Коран хочет, чтобы люди требовали только хорошее.
- Коран хочет, чтобы мусульмане не останавливались на достигнутом, чтобы их сердца не были заполнены горем, а с крепкой верой в сердце и с хорошими деяния покоряли мир.

- Коран хочет чтобы люди, которое уверовали все время призывали людей к благому и запрещали от порицаемого.
- Коран хочет, чтобы люди умножали божие блага и правильно ими распорядились строили и улучшали условия в городах делая их красивыми. Распорядились благами справедливо предоставили их на пользование всего народа.
- Коран хочет, чтобы материальная польза от полезных ископаемых не принадлежало только одному человеку, а были использованы во благо всего народа. И чтобы те люди которые были в гнете имели возможность для достижения своих целей и своих прав.
- Коран хочет чтобы люди не занимались излишним использованием его благ.
- Коран хочет чтобы люди выполняли обязанности как личные так и общественные и чтобы на этом пути никогда не разочаровывались. Все должны помнить, что сотворение небес и земли и жизнь на этой земле и смерть и примыкание к миру иному все это несет за собой цель и во всем есть смысл.
- Коран хочет чтобы все мусульмане были едины и не было между ними разногласий и разбили они планы тех, кто стремиться очернить ислам и разделить мусульман.
- Коран хочет, чтобы люди жили без горя и наслаждались красотами природы и в то же время задумывались смотря на небо, горы, моря, пустыню, на деревья и растительность, на птиц и диких зверей, на многообразие цветов познали их красоту и ценили их всех.

- Коран хочет, чтобы люди отдыхали, воплощали в жизнь свои планы и идеи не забывая о том, что у всего этого есть создатель. Люди должны познать Бога во всем что окружает их. Мы не должны смотреть только на внешность вещей, должны задуматься и о их внутренности наши глаза должны помочь нам взглянуть дальше наших способностей.
- Коран хочет, чтобы мы опирались на него во всех случаях жизни, чтобы люди считали Коран своим помощником в познание наук разных отраслей, освещая им путь по которому они должны пройти. И важнее всего это размышление над его аятами в которых содержится весь смысл это мира и жизни в целом. Люди должны понять, что Коран это не простая книга и все что в нем написано это просто слова, эти строки помогают нам поддерживать взаимосвязь с нашим истинным создателем. Его знания в этих аятах безграничны, так же как безграничны и их чудеса. Читая их вы поймете что эти тексты отличаются он всех тех, что вы читали ранее, потому что автор этой книги не человек, а Бог.
- Коран говорит, что нельзя сравнивать ученых с простыми людьми.
- Коран говорит, для тех кто погиб пытаясь изменить мир к лучшему, кто погиб борясь против узурпаторов и тирании, защищая человеческое достоинство и человечность для них уготовлены величайшие вознаграждения, которые они получать встретившись со своим создателем.

И Коран,...

Несколько высказываний пророка(С) касательно этой тематики.

Пророк (С):

- Пророк(С)сказал:одинчассправедливостилучшечемсемьдесят лет поклонения Богу. (тут необходимо обратить внимание на то, что в этой религии в которой огромное внимание уделяют поклонению Богу, говорится, что час справедливости лучше чем семьдесят лет поклонения. Это не означает ни что иное как то, что уважение человека и требование справедливости для него, оценивается куда больше чем поклонение.)
- Пророк (С) сказал: богатые люди несут ответственность за бедных, потому что доля бедных в их руках. Так если будет голодающий, то это ответственность возлагается на богатых, которые не помогли.
- Пророк (С) сказал: лучшее доказательство своего ума после уверования в Бога, это умение дружить и творить добро даже тем кто не делает этого.
- Пророк (С) сказал: если в какой то общине есть хотя бы один голодающий, то милость Бога отдалится от этой общины.
- Пророк (С) сказал: каждый кто отнимет у угнетателя долю угнетенного и вернет это его настоящему хозяину, то в раю он будет со мной на одном уровне.
- Пророк (С) сказал: каждый на кого пали обязательства перед религией которые он обязан выполнить но не сможет этого сделать из-за того что его правитель не разрешает или притесняет его, то ответственность за невыполненные

обязательства ложится на плечи этого правителя.

- Пророк (С) сказал: о мусульмане, не угнетайте обездоленных и уважайте их права, чтобы Бог принял у вас вашу молитву. (молитва в исламе считается основой веры, и она также как и поклонения в исламе считаются действительно ценными только тогда, когда принимаются Богом. Теперь обратите внимание на то как воспитывается человек в исламском обществе, где говорится, что если хочешь чтобы Бог принял твои молитвы, не угнетай и уважай права обездоленных.
- Пророк (С) сказал: мне было велено быть справедливым следи людей (текст из Корана).
- Пророк (С) сказал: каждый кто будет общаться (дружить) с ученым подобно тому, что он общался (дружил) с божьим наместником и Бог не оставит этого человека без благодарности.
- Пророк (С) сказал: каждый кто после того как его предупредили сделает притупление, а потом раскается, это раскается не будет иметь цены.
- Пророк (С) сказал: Женщины подобны букету цветов, так обращайтесь же с ними соответственно не принимайте грубость при обращении с ними.

Имам Али (а):

Имам Али (а) (последователь пророка и Корана) с десяти лет жил рядом с пророком и никогда не был язычником. Он лучший из тех кто следовал пророку и Корану. Представляем вашему вниманию

несколько изречений его светлости относительно человечности, справедливости и истории.

- Имам Али (а) сказал: господь сделал обязательным для исламского правителя, чтобы он и его семья жили на уровне самой бедной семьи в государстве в котором он правит.
- Имам Али (а) сказал: не в коем случае не думайте, что общество можно исправить без помощи справедливости. О те кто управляют исламским обществом, не забывайте, что ваш пост временный и вас назначили туда, чтобы вы выполняли свои обязанности, а не для того, чтобы вы грабили общественную казну и наживались на этом.
- Имам Али (а) сказал: необходимо следить и контролировать рынки и цены, а контролеры, которые прибегают у обману в своей работе, должны облагаться большими налогами в качестве наказания.
- Имам Али (а) сказал: клянусь если Хасан (а) и Хусейн (а) (сыновья имама Али (а) и внуки пророка (С))нарушат закон, я не смягчу им наказание.
- Имам Али (а) сказал: Я отниму у сильных людей награбленное ими и отдам их слабым и сделаю слабых сильными, чтобы они смогли отстоять свои права.
- Имам Али (а) сказал: ученые и мудрецы общества, которые не ведают ничего о страданиях неимущих и о силе богачей диктаторов ответят за свои незнания перед господом.
- Имам Али (а) сказал: идите и помогайте неимущим по ночам, (чтобы вас никто не видел).

- Имам Али (а) сказал: если государство поистине исламское, то никому даже не мусульманину не причинят вреда и не будет в этом обществе бедных даже среди не мусульман.
- Как то пришли к имаму Али (а) группа мусульман и рассказали ему о своих служениях и помощи религии (исламу) и попросили они у него льгот. Имам Али (а) ответил: Деньги которые сейчас в козне исламские деньги и принадлежат Богу и вы все его рабы. Я читал Коран и не увидел там, чтобы кому либо предоставлялись льготы.
- Имам Али (а) обращаясь к грешникам говорил, не приближайтесь ко мне пока не покаетесь за свои грехи или мне придется наказать (воспитать) вас за это. Может быть тогда вы покаетесь за то что были язычниками. (покаяние лучше чем наказание ради сохранения здорового исламского общества)
- Имам Али (а) сказал: те люди которые соглашаются со семи, те люди которые принимают разврат (у кого слабый дух) те которые хотят нажить богатство для себя и своих близких не могут управлять исламским обществом так как велел им Бог.
- (Имам Али настолько берег общественную казну, что написал такого рода указание для тех кто работал в правительстве во время его правления) наточите свои карандаши потоньше, не чертите линии на листке далеко друг от друга, будьте кратки в своих письмах, старайтесь в кратце объяснить весь смысл, отмечая только главное. Таким образом вы не навредите общественной козне.

- Имам Али (а) сказал: выбирайте самых лучших и самых умных судей, чтобы судили честно без притворства и не брали никаких взяток.
- Имам Али (а) сказал: самый страшный грех который человек принесет с собой в судный день это тирания и унижение прав человека.
- Имам Али (а) был правителем Куфы он разделил Куфу на семь районов и справедливо распределял долю каждого района из общественной козны. Как то когда в очередной раз делили товары для этих районов. В конце остался один хлеб и имам Али (а) сказал, чтобы этот хлеб порезали на семь одинаковых частей и вместе с остальной частью товара раздали по районам.
- Имам Али (а) сказал: когда я пришел к власти у меня было несколько дирхамов (арабские деньги) и пара изношенной одежды, так знайте же, если к концу моего правления к этим вещам что то прибавится, значит я предал вас и неправильно распределился общественными деньгами.
- Имам Али все время подобно простому рабочему работал в поте лица и своим трудом вырастил финиковые плантации и когда приносили заработанное на финиках деньги (их всегда было очень много) он все эти деньги раздавал бедным семьям. И в конце все эти плантации безвозмездно отдал на пользование людям. Эти пожертвования имама Али очень известны. Как то он пошел на рынок чтобы продать свой меч и сказал, что если бы у меня были деньги на ужин, я не стал бы продавать свой меч.

- однажды имам Али назначил судьей одного очень известного и влиятельного человека из Басры по имени Абуль-Асуд, а спустя некоторое время отстранил его от должности. Отстраненный судья спросил у него «зачем ты меня отстранил, ведь я не нарушил закон и не предал его»? Он ответил: « да ты прав, но как то я заметил что ты во время разговора с одним человеком который обратился к тебе за помощью повысил голос на него»! существуют определенные манеры обращения, которые не позволяют пожилому, многоуважаемому судье поднимать свой голос, даже тогда, когда он общается с виновным. Никогда! Разве в Римской империи и в древней Греции или в Европе были такие судьи?
- В письме котором м имам Али (а) пишет Малику Аштару (своему другу и сподвижнику) согласно которого он должен был управлять Египтом. Имам Али (а) 30 раз указывает на то, чтобы Малик Аштар не нарушал права людей. Да и вообще книгу имама Али(а) «Надж Аль-балага» можно назвать книгой о защите прав и уважения человека и книгой человечности.



Один из выдающихся исламских ученых мой друг Алламе Джафари который скончался 4 года назад в одной из своих книг говорит о преимуществах ислама. Некоторые из них я хочу представить вашему вниманию. Тут речь идет о положении животных в исламе.

1. каждое животное которое находится в чьих то руках, должно обеспечиваться всеми необходимыми для жизни

условиями со стороны своего хозяина.

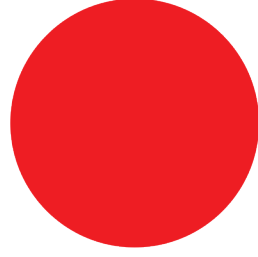
2. если его хозяин не хочет создавать эти условия, то исламский суд обязан его к этому принудить, а если это тоже не поможет, то животное должно обеспечиваться за счет государства.
3. Если у этого животного есть детеныш которого оно вскармливает молоком, то хозяин животного обязан кормить его так, чтобы еды хватило и для детеныша и для матери. Не соблюдать это указание является грехом.
4. Те кто доят животных должны постричь свои ногти чтобы не поранить его.
5. Так же запрещено бить, ругать или проклинать животных.
6. Запрещена охота на животного ради удовольствия и без надобности.
7. Запрещена охота на птенцов которые не самостоятельны и все еще живут в гнезде.
8. Необходимо чтобы человек который работает с животными не был грубым, чтобы животные не пострадали из-за его грубости и насилия.
9. Наездник должен быть внимателен с животными на которых ездит верхом, чтобы они не изматывались.
10. К слабым, раненым, или к животным у которых есть какие либо отклонения и на них нельзя ездить не должно оказываться неуважения.

И так 30 пунктов того как человек должен обращаться с животными согласно исламу.

Да, ваше величество!

Прошу извинить меня господин президент за то что письмо получилось столь большим, просто я хотел воспользоваться в полной мере своим шансом нашего с вами такого рода общения. Все мною сказанное в этом письме всего лишь капля в море из всего того что есть в исламе. Хотелось бы верить в то, что у вас будет свободное время пусть даже редко и вы прочтете те два тома которые я вам отправил. Очень жаль, что шестой том этой книги не переведен на испанский язык иначе и его тоже отправил бы вам.

До свидания



ADALET GÜNEŞİ

ALLÂME
MUHAMMED RIZA HEKİMÎ'NİN
FİDEL CASTRO'YA MEKTUBU

- In Turkish -

Sayın âlicenap, Küba Cumhuriyetinin muhterem ve saygıdeğer Cumhurbaşkanı (ihtişamı daim olsun)!

Selam ve ihtiram sunduktan sonra şöyle arz ederim:

Dünya mahrumlarını himaye etme, "insanın değerini" koruma, dünyanın sömürücüleri ve müstekbirleri karşısındaki sabit direniş konusunda, siz âlicenap için her zaman sağlıklı, huzurlu ve dirençli uzun bir ömür arzu ederim.

–Siz âlicenap vesilesiyle– Küba'nın asîl ve direnişçi devlet adamlarına ve halkına selamlarımı arz ederim. Onlar için güzel arzular temennî ederim.

Savaşçı ve cesur arkadaşınız Che Guevara'yı saygı ve görkemle yâd ederim.

Bendeniz, sizin seçkin şahsiyetiniz hakkında, yıllar önce bilgilenmiş idim. Mahrum ve mazlumu himaye etme, zalim ve gasıp karşısındaki duruş konusundaki ortaklık nedeniyle siz âlicenaba yönelik muhabbet ve ilgim vardı.

Şimdi sizinle konuşma imkânı olduğu için, şu hatırayı nakletmem çok iyi olacak:

Yaklaşık 30 yıl önce, bendeniz bir üniversite konferansında, Şia İslam'ının çok önemli, insanî ve katî öğretileri; Kur-an'ı Kerimin,

Peygamberi Ekrem'in ve Masum İmamların zayıf bırakılmış sınıfların haklarıyla ilgili yapmış oldukları çok kapsamlı, heyecanlı ve derinlemesine savunmaları; "insanî erdemleri" koruma konusundaki direniş; şahadete ulaşıncaya kadar zalimler, müstekbirler ve insanlığı yakıp yıkanlar karşısındaki dimdik duruş hususunda konuşuyordum. -Bu öğretilerin zatından kaynaklanarak benim ruhuma etki eden- özel bir heyecan ve hararetle kelimeleri ifade ediyordum. Konferansın başlığı "Güneş'in Tefsiri" idi. Bu, şu anlama gelmekteydi: Yeryüzünün her tarafında bütün yaşamlara ve insanlara ısı/ışık veren güneş; zalimleri güçlendirmek, cefa oluşturanların ve insaniyet bilmeyenlerin atmosferini ısıtmak için değil, evrensel adaleti yaymak ve insanî erdemleri korumak için vardır... Eğer şimdi böyle değilse, böyle olmak zorundadır. İnsan ve adalet yolunda, çaba göstermek ve cihat etmek, pek ulu ve benzersiz bir görevdir. Bu sözleri, Kur-an'ın ve İslam önderinin buyruklarına dayanarak ve istinat ederek söylüyordum. Dinleyicilerin ruhları, bu yüce hakikatlerin ve insanî öğretilerin etkisi altında kalmıştı. O günlerin birinde, üniversitelilerden olan -zâtı âlinize de ilgisi bulunan- seçkin bir kişi, konferans bittikten sonra yanıma gelerek şöyle dedi: "Keşke bugün sayın Fidel Castro bu toplantıda bulunsaydı ve bu sözlere kulak verseydi de dinimizin öğretilerinin beşeriyet için ne mesajları olduğunu, bizim onlarla ve onların mücadeleleriyle ne kadar çok ortak yöne sahip olduğumuzu görseydi."

Dinimizin adaleti evrenselleştiren ve insaniyeti eğitip yetiştiren öğretileri, İmam Ali'nin (aleyhisselam) "Nehc-ul Belağa"daki sözlerinin şekillenmesi (ki insaniyeti savunan, mahrumiyet ve ümitsizlik oluşturmayı

yerden yere vuran en büyük eserdir ve bir yürütme türünü içerir) 14 asır öncesine ve İslam'ın ortaya çıkış zamanına ulaşmasına rağmen; İmam Ali, kısa ve sorunlarla dolu hükümeti esnasında şöyle feryat ediyordu:

“Düşman yalnızca ‘Kufe’ şehrini benim inisiyatifime bırakmıştır. Allah'ın dini esasınca hükümet ettiğim bu şehirde yoksul, aç, işsiz, evsiz, yurtsuz, mazlum ve mahrum bir kişi bile görünmüyor.”

Acaba şimdiye kadar, güneşin aydınlattığı şehirler ve viraneler arasında, bir hükümet başkanının samimice böyle bir iddiada bulunabildiği bir gün bile olmuş mudur?

Evet, Sayın Âlicenap! Bu şekilde bakmalısınız, çünkü aramızdaki insanî, ruhî ve idealist bağ 40 yıl öncesine dönmektedir. Dolayısıyla ben, sizin çok değerli ve hassas vaktinizin birazını –bu mektubu yazarak– almayı kendimin bir hakkı ve izni olarak görebilirim.

Ben sizin, muhterem rahip sayın Frei BETTO bey ile yapmış olduğunuz söyleşiyi okudum. Sizin onunla yapmış olduğunuz söyleşi, Farsça diline, birkaç yazar ve edebiyatçının eliyle tekrar tercüme edilmiştir. Muhterem rahip, size bir takım sorular sormuş ve bir takım cevaplar almıştır. Bu söyleşide siz ona şöyle sormuşsunuz: Hristiyanlık dininde mahrumlar, onları savunma ve zulüm karşısında dimdik duruş konusunda ne gibi öğretileriniz bulunmaktadır?

Sayın Frei BETTO size cevap olarak yalnızca sayılı birkaç cümle hatırlatmışlardır.

Bu kitabı okuduğum zaman sürekli şöyle düşünüyordum: “İslamî öğretiler” içinde (ister Kur-an'ı kerimde olanlar olsun, ister Peygamberi Ekrem'in ve İmamların sözlerinde ve öğretilerinde olanlar olsun) buna benzer belirgin, çokça öğretiler ve hükümler bulunmaktadır. Bunlar, İslam

dininin asli öğretileri ve hükümlerinin parçasıdır. Sayı bakımından da pek çokturlar. Birkaç cilt kitaba ulaşacak şekildedirler. İçerik bakımından da "bireyi yetiştirmek", "toplumu şekillendirmek", adaleti ve özgürlüğü yaymak konusunda en yüksek ufuklarda bulunmaktadır. Ben bu mektupta birkaç tane örneğe işaret edeceğim.

Şunu da hatırlatmak isterim: Siz âlicenabın bir süre önce bizim ülkemize yaptığınız yolculuk esnasında sizi ziyaret etmeyi çok istiyordum. Ancak çok üzgünüm ki; televizyon vasıtasıyla İran'daki programlarınızı izlemiş olsam da, hastalıkla birlikte mütalaa ve araştırma meşguliyetleri, sizin İran'da kaldığınız günlerin azlığı, sizi ziyaret etme başarısını benden aldı.

Sonra şöyle gerçekleşti: Siz İran'dan döndükten sonra, siz âlicenabın yolculuk esnasında iken (hatta daha önce de, birkaç yerde) "İslam dinini ve Kur-an öğretilerini öğrenmek istiyorum" diye söylediğinizi bazılarından duymuştum.

Bu araştırmacı ruhiyeden dolayı çok sevindim. Bir görevi yerine getirmek; adalet, fazilet, insan, insaniyet düşmanları (özellikle kan dökücü, terörist, dünyayı yiyip bitiren, en habis ve en iğrenç terörist grupların destekçisi olan Amerika...) karşısında direniş gösteren ve halka karşı samimice davranan bir insanın isteğine cevap vermeyi üstlenmek amacıyla fırsatı kendim için ganimet saydım.

Bu bakımdan, İspanyolcaya tercüme edilen "El-Hayat" kitabının iki cildini, kendim ve kardeşlerim (bu eseri yazmada benim ortağım ve destekçilerimdir) tarafından huzurunuzla göndermeye ve ihtiramı yerine getirmek unvanıyla da size bir mektup yazmaya karar verdim. Ancak arkadaşlar, eğer mektup bir miktar geniş olursa ve içinde de bir

takım konular zikredilirse, daha uygun olacağını söylediler.

El-Hayat iki bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümü 6 cilt halinde ilk önce Arapça olarak yayımlanmıştır. Sonra merhum üstat sayın Ahmet ARAM bey vesilesiyle Farsçaya tercüme edilmiş, ondan sonra (1 ve 2) olmak üzere 2 cildi, muhterem fazilet sahibi Muallimî ZADE bey vesilesiyle İspanyolcaya çevrilmiştir. Nitekim 1. ve 2. cildi Ordu diline de muhterem fazilet sahibi Abid ASKERÎ vasıtasıyla tercüme edilerek yayımlanmıştır.

Sizin dilinize tercüme olan ve İslam'ı tanımanın iki ana kaynağına yani kitap ve sünnete (Kur-an ve hadis) istinat edilen 2 cilt içinde (4 cilt şeklinde bastırılmış ve takdim oluyor) insan, marifet, özgürlük, adalet, tefekkür ve yüce medeniyet hakkında birçok öğretiler bulunsa da, özellikle İspanyolcanın dördüncü cildinin son iki babında –kısa da olsa- hakimiyet ve kitlelerin ona karşı durumu; hak sahiplerinin bütün haklarını kendilerine saygıyla ve hürmetle ulaştırma; insanın değerlerini titiz ve mükemmel bir şekilde koruma ve gözetme hakkında çok önemli meseleler ve konular zikredilmiştir. Lakin keşke onun altıncı cildi de çabucak İspanyolcaya tercüme edilseydi ve size ulaşması sağlansaydı. Zira altıncı ciltte; insan hakları, insanî kişilik ve -fakirlik toplumdan bütünüyle yok edilinceye kadar- adaleti uygulamanın gerekliliği hakkında özel ve benzersiz konular bir araya getirilmiştir.

Ben şimdi –sizden izin isteyerek- birtakım özel konulara girmek istiyorum. İslamî ve İslam'ı tanımanın önemli üç kaynağı olan “Kur-an'ı kerim, Peygamberi Ekrem ve İmam Ali”den sizin için bir takım öğretiler yazmak istiyorum.

Kur-an'ı Kerim:

Eğer Kur-an ve İslam öğretilerinin hepsini iki kelimedede özetlememiz gerekcek olursa şöyle özetlenir:

1. Tevhid

2. Adalet

“Tevhid” yani “İnsanın Allah ile olan ilişkisini düzeltmek” demektir.

“Adalet” yani “İnsanın insan ile olan ilişkisini düzeltmek” demektir.

Şimdi siz, İslamî marifet veya İslamî hükümlerin (yani İslam'ın teorik yönlerine ve pratik yönlerine) hangisine bakarsanız bakın, yukarıdaki iki konunun dışında başka bir şey göremezsiniz. İnsanın eksiksiz tam bir saadete ulaşması için, –uygulanması gerekli olan çeşitli eğitimlerin ve programların yanı sıra- bu iki ana unsurun teorik ve pratik yönlerine titiz bir şekilde riayet etmenin kafi ve yeterli olacağını çok iyi bir şekilde bilmekteyiz.

İnsan, Allah'a inandıktan sonra, kendisini yaratan varlığa oranla görevini yerine getirerek, ebedi boyutta başarılı olur. Adalet ve onu uygulamanın (ki makul bir özgürlükte onun içinde bulunmaktadır) önemine inandıktan sonra, toplumsal mutluluk ve sağlıklı toplumsal bir hayata ulaşmak konusunda hiçbir şeye muhtaç değildir.

İçinde Kur-an'ın feryadı üzere tevhid ve adalet hakkında düzenleme yapılan ve büyük düşüşlerden korkmayan bir toplum hangi toplumdur? İslamî ülkelerin her birinde ve görünen Kur-anî grupların her birinde, durum söylenen şeyin dışındadır. Oralarda, İslam'ın resmi (yasaları) değil, İslam'ın ismi vardır. Çatışmalar, İslam için değil, İslam adınadır. Tevhidî iman ve adilane iş, bu tür toplumlarda, güç ve kuvvetten yoksun kalır. Oralarda, bozulmuş toplumları uyandırmak ve gafil

yöneticileri sallamak için, feryat edenler tevhid ve adalet feryadı etmek zorundadırlar.

Kur-anî mesajlar içinde, iki mesele, iki ana unsur vardır.

1. **Sağlıklı eğitim**, yani "Bireyi Yetiştirmek" (toplumu şekillendirmek amacıyla).
2. **Adilane siyaset**, yani "Toplumu Şekillendirmek" (bireyi yetiştirmek amacıyla).

Özetlenecek olursa; Kur-anî bir toplum "adaletle ayakta duran bir toplumdur" ve Kur-anî bir hâkimiyet "adaletle çalışan bir hâkimiyettir." Bunun dışında olan her şeye, İslamî ve Kur-anî bir isim konması doğru değildir.

Sayın Cumhur Başkanı!

-Ayetlerinde ve öğretilerindeki- Kur-an'ın en önemli amacı, insanı yetiştirmek ve "Hayatı Tayyibe"dir. Yani "Olgunlaştıran hayat"tır. Bu dindeki en önemli hedef, böyle bir toplum ve böyle bir hayat oluşturmaktır. Böyle çok büyük bir hedefe ulaşmak için, "toplumu şekillendirmeden" (insanî düşüşün çeşitli etkenlerine karşı toplumu bezemeksizin) "bireyi yetiştirmeye" çalışmak mümkün değildir. Nitekim "bireyi yetiştirmeden" "toplumu şekillendirmeye" çalışmak da mümkün değildir.

Bu noktada Peygamberi Ekrem'den şu şekilde çok öğretici bir söz ulaşmıştır:

«كلکم راع و کلکم مسئول عن رعیتہ»

"Hepiniz çobansızın ve hepiniz sürünüzden sorumlusunuz."

Yani İslamî toplumun bütün bireyleri çoban gibidirler ve yine herkes sürü gibidir. Bu, müşterek ve iki kat sorumluluk hakkında iyi

düşünün. Böyle bir toplumda, herkes herkesten sorumludur. Herkes herkesin gözetleyicisidir. Herkes herkesin öğretmenidir. Herkes herkesin öğretçüsüdür. Hatta herkes herkesin polisidir. Bundan daha insanî ve daha eşit bir toplum tasavvur etmek mümkün müdür?

Dolayısıyla, insanı ve toplumu yetiştirmek yönündeki İslam'ın hareketi, biri olmaksızın ötekinin gerçekleşmeyeceği iki yüzü olan demir bir paranın durumuna benzer. Yani bireyler yetiştirilmediği sürece toplum yetiştirilemez ve toplum yetiştirilmediği sürece de bireyler yetiştirilemez. Bundan dolayı, Kur-an'ın yetiştirmek istediği bir toplum içinde siz tek taraflı bir sorumluluk bulamazsınız. Yani birey, toplumsal sorumluluğu bırakarak, yalnızca bireysel sorumluluk sahibi olamaz. Veya toplum, bireysel sorumluluğu bırakarak, yalnızca toplumsal sorumluluk sahibi olamaz. "Amelî insaniyetin" görkemli binası işte bu şekilde yapılmaktadır. İnsanlar, erdemlerden değil, adaletten mahrum olurlar. Elbette –hatırlatıldığı gibi- makul özgürlük, adaletin içinde yer almakta ve adaletin zorunlu bir parçasıdır. Ancak adalet, özgürlüğün zorunlu bir parçası değildir. Bu kanıttan dolayı, Kur-anî bir toplum içinde, güç hedef değil, bilakis vesiledir ve zorunluluk miktarınca ondan istifade edilir. Güç; şeytanî amaçlara ulaşmak, insanın değerini parçalayıp yok etmek ve insanların haklarını yemek için değil, Kur-anî hedeflere (olgunlaştıran hayata) ulaşmak için vardır. Nitekim Amerika devletinin gücü, onun apaçık bir örneğidir. Yani insaniyet sınırından çıkmak ve hayvaniyet zümresine dâhil olmak.

Amerika; yücelten, olgunlaştıran ve melekleştiren insaniyetin yalnızca kendi ülkesinde şekillenmesini önlemekle kalmıyor, aynı zamanda –bizim ülkemiz gibi- öteki ülkelerin de Kur-anî hayatın

yöntemleriyle hükmetmelerine mani olmaya çalışıyor. Amerika, kontrolü altında bulunan birçok ülkenin özgürlüğe yönelik taleplerini ve özgürlüklerini isteyerek baş kaldırmamaları; kendisinin şeytani gücünü ve gasıpça hakimiyetini ayaklar altına almamaları; insaniyet karşısında özür dilemeye mecbur etmemeleri; insanî haysiyetler karşısında alçak gönüllü bir hale getirmemeleri için, casuslarını kullanarak ve Kur-anî kültüre aykırı olan karşıt kültürleri yayarak "Kur-anî toplumun" şekillenip kurumsallaşmasına engel olmaya çalışıyor.

Her halükarda, eğer bizler "Kur-anî toplumu" açıkça tanımlarsak şöyle tanımlanacaktır:

"Kur-anî bir toplum, insanın insanî olarak olgunlaşmasının etkenlerinin var olduğu ve bu olgunlaşmanın engellerinin olmadığı bir toplumdur."

- Kur-an, sonsuz mutluluk ufuklarında, idrak melekûtunun patlamasıdır.
- Kur-an, çağlar ve asırlar içinde, insaniyet çadırının sütunudur.
- Kur-an, tarihin uzun süresi içinde, asırların metanet akımıdır.
- Kur-an, insanı, önceki ümmetlerin ve tarihteki medeniyetlerin başlarından geçen olayları iyice düşünmeye; zulme müptela olan zalimlerin günlerinden ibret almaya; zulüm etmekten kaçınmaya mecbur eder.
- Kur-an, bütün insanların adaletin geniş gölgesi altında yaşamaları ve herkesin kendi olgunluğuna ulaşmaları için, adaleti feryat eder.
- Kur-an, insanların zorbaları kahramanca yerden yere vurmalarını; firavun (siyasî tağut), Karun (ekonomik tağut) ve Haman (kültürel tağut) olmak üzere üç tağutu her yerde ve her zaman yok

etmelerini ister.

- Kur-an, insanlara, kainatın hakikatlerini anlamak ve varlığın çeşitli oluşumlarını tanımak amacıyla çaba sarf etmeleri ve telaş göstermeleri; düzenli ve deneyimli bir yolu takip etmeleri; kendilerinin akıl gücünden en maksimum derecede istifade etmeleri için, onları harekete geçiren bir içgüdü verir.
- Kur-an, insanların, mahrum insanın kurtuluşu yolunda hayatı değiştiren inkılapların ateşini alevlendirmelerini; zulüm ve fesadın önderleriyle savaşmalarını; ne zaman kıyam etmeye ihtiyaç olursa –bozuk toplumların ve zorba hükümetlerin düzeltilmesi için- ayağa kalkmalarını ister.
- Kur-an, insanların kahramanlık yaparcasına yiğit olmalarını ve ulu değerler yolunda canlarını feda etmekten geri kalmamalarını ister.
- Kur-an, Müslümanların, bütün dünya halkları için barış ve güven habercileri olmalarını; sağlıklı hükümetlerin temellerini sağlam bir hale getirmelerini; ilahî sınırlardan el çekmemelerini; -ister Müslüman olsun ister Müslüman olmasın- hiçbir kimseye zulüm yapmamalarını ister.
- Kur-an, insanların, bireysel, toplumsal, siyasal, hukuksal ve uygar bir takvaya ulaşabilmeleri için, -çaba ile- ilahî nimetleri çoğaltmalarını; doğayı tanımalarını ve kontrol altına almalarını; kentleri bayındır ve güzel bir hale getirmelerini ister. Parkları, kuş bahçelerini, akan ırmakları, denizleri, gökyüzünü, yıldızı ve ayı görerek lezzet almalarını ve öğüt edinmelerini ister. —Dakik bir şekilde- adaletle riayet etmelerini; hayatı herkes için ama herkes için güzel ve sevilecek bir hale getirmelerini; -bütün güçleriyle- her türlü bencillikten,

başkalarını unutmaktan ve egoistlikten kaçınmalarını ister.

- Kur-an şöyle söylemektedir: Servetler, yalnızca özel bir grubun elinde olmamak zorundadır. Bütün insanlar arasında döndürülmek ve kan gibi toplumsal bedenin bütün damarlarında akmak zorundadır.
- Kur-an, (düşünce ve iş) takvasına ulaşma yolunu, adaleti imtina etmeksizin uygulama olarak bilir.
- Kur-an şöyle istemektedir: İnsanlar yalan söylememeli, eksik satmamalı, gıybetetmemeli, birbirlerinin kötülüğünü istememelidirler. Hayatı kendisinden azık almak zorunda oldukları bir çarşı bilmeleri gerekir. Bu azık takvadır. Takva ise, insanlığa adaletle davranmak ve hizmet etmektir.
- Kur-an, Müslümanların cesur, şefkatli, savaşı bilen, cengâver, Kur-anî ve İslamî değerlerin sınırlarını savunan, Kur-an ve kiblenin bölgelerini müdafaa eden askerler olmalarını; "İslam'ı ve İslamî haysiyetleri koruma" konusunda tembellik göstermemelerini ister.
- Kur-an insanı değerli kılarak, insanın değerini korumayı zorunlu saymıştır. Tevhid'den sonra, Kur-an öğretilerinin ve hükümlerinin etrafında döndüğü yörünge; insan, adalet, özgürlük, maddi ve manevi olmak üzere iki yönde olgunlaşmadır.
- Kur-an, âlemlerin Rabbi tarafından nazil olmuştur. Dünya halklarını korkutmak için, apaçık Arapça diliyle, vahyin güvenilir meleği, onu Muhammed'in (s.a.a.) kalbine indirmiştir.
- Kur-an, kulları için varlıkların Rabbinin tecelli aynasıdır.
- Kur-an, kendisinden önce Allah-u Teala tarafından nazil kılınan kitapların hepsinin öncüsüdür. Kur-an'dan sonra, artık gökyüzünden başka bir kitap nazil olmayacaktır.

- Kur-an, insanın çeşitli bireysel ve toplumsal davranışlarının helal ve haramlarını ayırt eden kitaptır.
- Kur-an, yolun en sağlam ve en doğrusuna hidayet eden kitaptır.
- Kur-an, "Salih amel" sahibi olan müminleri, büyük bir mükâfat ile müjdeleyen kitaptır.
- Kur-an, içinde hiçbir ayrılığın ve tefrikanın olmadığı "dosdoğru yola" hidayet eden şefkatli bir önder ve samimi bir öğütçüdür. Nitekim O açıkça şöyle söylüyor:

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لا تتبعوا السبل، فتفرق بكم عن سبيله، ذلكم و صاكنم به لعلمكم تتقون» (انعام/۱۵۳)

"İlahî dosdoğru yol işte budur, öyleyse onu izleyin, başka yollara gitmeyin, zira yok olursunuz ve Allah'ın yolundan geride kalırsınız. Allah takvalı olmanız için size böyle öğüt verdi."

- Kur-an, (Tevhid şeklinde görünen şirk ve küfür türlerinden uzak olarak) içinde dosdoğru tevhidin var olduğu bir kitaptır. Tevhid, onun dışındakiler değil, yalnızca Kur-an'ın tevhididir.
- Kur-an, yüce Rab tarafından hakikatin burhanıdır. Apaçıktır ve batınî nazarı vardır.
- Kur-an, sönmesi mümkün olmayan bir ışıktır.
- Kur-an, apaçık ve ışık saçan görüşler vesilesiyle Allah-u Teala'nın kulları için bir ahitnamesidir.
- Kur-an, gölgesi altında karar alan kişilerin doğru yoldan sapıtmayacakları kurtuluş bayrağıdır.
- Kur-an, bütün beşeriyeti aklın nurundan nur almaya davet eden, insanları kainatın küçük ve büyük ayetleri hususunda tefekkür etmeye ve düşünmeye mecbur eden bir kitaptır.

- Kur-an; hikmet, ilim, kendini yetiştirmek ve terbiye kaynağıdır.
- Kur-an; iş ve çabanın öğretmenidir, hayatın akışını değiştirecek olan inkılapların müjde vericisidir.
- Kur-an, hiçbir şek ve ihtilaf olmaksızın, içinde hakikatlerin çok şeffaf ve sınırları belirli bir şekilde beyan edilmiş olduğu bir kitaptır.

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/ ٨٢)

"Eğer Kur-an Allah'ın kitabı olmasaydı, baştan sona ihtilaflarla dolu olurdu."

- Kur-an, adaletin ölçüsü ve adaleti uygulamanın çağırıcısıdır.
- Kur-an, sevgi kitabıdır. (Allah'ın insanları sevmesi ve insanların da Allah'ı sevmeleri)
- Kur-an, müjde verici ve korkutucudur. Anlaşmaya bağlı kalmaya, sabit olmaya ve direnişe davet eder.
- Kur-an; adaleti uygulamanın, iyilik ve salih amel işlemenin, takvaya riayet etmenin emredicisidir.
- Kur-an, insanlara Allah için hakkın şahitleri olmaları ve adaleti ayakta tutmaları gerektiğini söyleyen davetçidir.
- Kur-an; iyilik etmek ve kötülüklerden sakınmak yolunda işbirliği yapmanın, günah ve düşmanlık yolunda da işbirliği yapmamanın feryatçısıdır.
- Kur-an; bağış ve affın öğretmenidir. İyi işler yapmanın, fesadı ve bozgunculuğu terk etmenin emredicisidir.
- Kur-an, insanlardan, ikili ilişkiler hakkında olgunca davranmalarını; Müslümanlardan başkalarının yanlışlarını görmezden gelmelerini ve mütevazi olmalarını; yolda kibirli bir şekilde yürümelerini; kendi nefislerinden razı olmamalarını; isyancı olmamalarını ister.

- Kur-an, insanların Allah'ı çokça zikretmelerini ister. Zira kalbin mutmain olması ve ruhun huzur bulması, "Allah'ı" zikretmekle elde edilir.
- Kur-an; insanların aceleyle ve dikkatsizce değil, düşünerek, yavaş yavaş, öz benliklerine hatırlatarak ayetlerini okunmalarını ister. Çünkü Kur-an, ayetleri üzerinde tek tek (uzun uzun düşünceyle) tefekkür etmeleri; onun tahareti ve ilimleriyle hakikatin örtülmüş perdelerini kalplerinin üzerinden alıp yırtarak uzağa atmaları için insanlar tarafına gönderilmiş olan Allah-u Teala'nın kitabıdır.
- Kur-an, insanların bedensel ve ruhsal durağanlıktan uzak olmalarını; yeryüzünde geziye ve yolculuğa çıkmalarını; gözlerini açarak derin derin her şeye dikkatlice bakmalarını ister.
- Kur-an, insanlara, hem beden ve ilk aşamadan itibaren onun yaratılışının niteliği hakkında; hem Yaratıcının insana vermiş olduğu kabiliyet ve ruh hakkında; hem de insanın insanî varlık içindeki olgunlaşması hakkında; derin bir şekilde tefekkür etme ve yapıcı bir şekilde düşünme fırsatları verir. Kur-an bebeklik, çocukluk, gençlik... gibi hayatın çeşitli bölümleri hakkında; hayatın sonu, başka bir dünyaya geçiş, orada var olan alemler ve yaşamlar hakkında; iyi düşünmesi için insanı harekete geçirir.
- Kur-an; insanı düşünce ve tefekkür dünyasına sürükleyen, nefisler ve ufuklarda tecelli halindeki Hakkı ve Yaratıcıyı başarılı bir yoldan algılamaya davet eden bir kitaptır.
- Kur-an, önceki ümmetlerin durumları; onların kaderlerinin niteliği; tarihî medeniyetler; yapmış oldukları zulüm ve zorbalık nedeniyle öncekilerin başlarına gelen şiddetli belalar ve musibetler hakkında

düşünmeye mecbur eden bir kitaptır.

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/ ٤٤)

“Kendilerine hatırlattığımız şeylerin hepsini unuttukları zaman, onlara doğru bedbahtlıkların ve azapların kapılarını açtık...”

- Kur-an, Allah'ın yolunda sabit olmaları, mal ve canlarını feda etmeleri, nurlu hakikati izlemelerinden dolayı ilahî hidayetini yardımıyla hayatı değiştiren inkılaplar yapan; yaşam içinde bereketlere ve refaha ulaşan; kendilerinin haklarını gasp edenlerin ellerini kesen; bir takım insanların sergüzeştlerini de yâd eden özellikte bir kitaptır.
- Kur-an, ilahî marifetin ve tanımanın hakikatlerini anlama doğrultusunda çalışmaları ve gayret göstermeleri için; Allah'ın en yakın dergâhına ulaşınca kadar ruhî yönden daha iyi bir hale gelme yolunda ciddi olmaları için; insanlara kendilerini harekete geçiren bir içgüdü veren kitaptır. Çünkü onları yaratan, onlara rızık veren, hayat ve akıl nimetini sürekli onların inisiyatifine bırakan O'dur. Her an ve her lahza da onları yenilemektedir, aksi takdirde hem hayatı hem de akılı ellerinden çıkarıp yitirirlerdi. Âlem hakkında, işte bu şekilde tefekkür eden, dosdoğru yol ile çukur yol arasındaki farkı anlayan zeki insanlar, -onları O'nun dergâhına ümitsiz ve yenilmiş bir halde çekip götürmelerinden önce- umutla ve neşeyle Rablerinin huzuruna giderler. Böyle insanlar; kendilerinin sabırlılara, özü ve sözü doğru olanlara, gönülden boyun bükenlere, infak edip harcayanlara, seherlerde istiğfar edenlere katılmaları için ilahî dergâhtan başışlanma talebinde bulunurlar.

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار» (آل عمران/ ١٧)

- Kur-an, “namaz” kitabıdır. Namazı ayakta tutmaları, zekât vermeleri,

namaz kılanlarla birlikte namaz kılmaları, ezeli ve ebedi Yaratıcının dergâhında rükû ve secde etmeleri için insanlara çağrıda bulunur.

- Kur-an; adaletlileri yeryüzünde halife yapmak ve onları her şeyin varisi kılmak için, adaleti feryat eden ve onun gerçekleşmesi için ısrarcı olan "adalet" kitabıdır.
- Kur-an, bütün insanların iyiliği istemelerini talep eder.
- Kur-an, insanların izzetli ve onurlu bir yaşam sürdürmelerinin alt yapısının oluşması için, onların yiğitçe zorbaları yerden yere vurmalarını; (siyasî tağut Firavun nerede olursa olsun ve hangi toplum olursa olsun, ekonomik tağut Karun nerede olursa olsun ve hangi toplum olursa olsun, kültürel tağut Haman nerede olursa olsun ve hangi toplum olursa olsun" bu üç tağutu yerle bir edip devirmelerini ister.
- Kur-an, Müslümanların, kati bir imanla ve salih bir amelle dünyanın efendileri olmaları için, onların birer tembel öge olmamalarını ve kederin kalplerine girmesine müsaade etmemelerini ister.
- Kur-an, insanların, mahrum insanın kurtuluşu yolunda hayatı değiştiren inkılapların ateşini alevlendirmelerini; küfür, sapıklık ve zulmün önderleriyle cihat etmelerini; kıyama ihtiyaç duyulan her an ve her lahza, bozulmuş toplumları ve zorba hükümetleri ıslah etmek için, yerlerinde oturmamalarını ister.
- Kur-an, Müslümanların, bütün dünya halkları için barış ve emniyet habercileri olmalarını; sağlıklı bir hükümetin temellerini sabit kılmalarını; ilahî sınırları çiğnememelerini; -ister kendilerinden olsun, ister yabancı olsun- hiçbir kimseye zulüm etmemelerini ister.
- Kur-an, her zaman müminlerden bir grubun, insanları iyi işlere

davet etmelerini; (şartların oluşması halinde) iyiliği emretmeyi ve kötülükten sakındırmayı ciddiye alarak uygulamalarını ister.

- Kur-an, insanların, ilahî nimetleri artırmalarını; doğru bir şekilde mallarını çoğaltmalarını; kentleri güzel ve bayındır bir hale getirmelerini; hayata ve yaşama iyice sahip çıkmalarını; ilahî nimetleri istifade etme konusunda adalete riayet etmelerini; yani onları herkesin ulaşabileceği bir konumda karar kılmalarını; her türlü özel talep ve ayrıcalıklı isteklerden sakınmalarını ister.
- Kur-an, mahrum bırakılmış kişilerin ayaklar altına alınarak çiğnenen haklarına ulaşma fırsatını ele geçirmeleri için, servetlerin sayılı birkaç zenginin elinde dolaşmamasını; “zenginler arasında paylaşılan bir devlet” haline dönüşmemesini; herkesin inisiyatifinde olmasını; birbirleriyle yarışarak çoğaltmaya çalışma çabalarını bırakmalarını; karma karışık, savurgan ve israfıca bir hayatı terk etmelerini ister.
- Kur-an şöyle istiyor; insanlar israf etmekten sakınsınlar, sakınsınlar, sakınsınlar...
- Kur-an, insanların, çeşitli bireysel ve toplumsal sorumlulukları, ilahî ve insanî vazifeleri yerine getirme yolunda çaba sarf edip sabırlı olmalarını; bu yolda hiçbir şekilde tembelliğin ve üşengeçliğin kendilerine egemen olmasına izin vermemelerini; gökyüzünün ve yeryüzünün yaratılışı, insanın yer küre üzerinde birkaç gün yaşamasının ve sonra da ölüp başka bir aleme intikal olmasının, anlamsız ve hedefsiz olmadığını bilmelerini ister.
- Kur-an, Müslümanların, birbirleriyle ihtilafa düşmemelerini; bir ümmet olmalarını; ihtilaf ve tefrika yaratan kişileri, arzularıyla birlikte ölüp mezara götürecek oranda umutsuz kılmalarını ister.

- Kur-an, insanların, kâinatın letafetlerini ve hayatın neşe verici güzelliklerini bir taraftan öğrenmelerini; bir taraftan da onlara haz alarak bakmalarını; güneş, ay, yıldızlar, deniz, ova, ağaçlar, bitkiler, tomurcuklar, güller, ormanlar, dağlar, rengarenk kuşlar, neşe veren yemyeşil bağlar, karaların ve denizlerin vahşi hayvanlarına, birbirine girmiş gür ağaçları olan bahçelere estetik ve güzelduyulu bir gözle bakmalarını; hayret verici bütün bu letafetleri ve güzellikleri basite almamalarını ister.
- Kur-an, insanların, her şeyin içindeki ilahî sırları kavramaları için kainatın melekutuna ve varlıkların batınına dikkat ederek, alem ve onun içinde var olan şeyler hususunda neşelenen, hoşnut olan –öğrenen- bakışlarını ortaya çıkarmalarını; alemin zahirinden batınına ulaşmalarını; zahir gözünü batın gözüne ulaşma vesilesi karar kılmalarını ister.
- Kur-an, açıklanan bütün bu konularda, insanların dayanaklarının Kur-anî hidayet üzere olmasını; yani insanların, kainatın uçsuz bucaksız meydanı içinde Kur-an'ın asasıyla yolculuk yapmalarını; Kur-an'ın meşalesiyle her yeri aydın görmelerini; bunlardan daha önemlisi, Kur-an'ın kendisi hakkında derin derin düşünmek ve tefekkür etmekten, her zaman insanlarla konuşan onun şaşkınlık uyandırıcı ayetleri hakkında düşünmekten gaffet etmemelerini; Kur-an'ın normal bir kitap olmadığını, bilakis onları Yaraticılarına ve Rızık vericilerine ulaştıran bir ip olduğunu, onun ayetlerinin olağan üstünlüğünün bitmeyeceğini, onun ayetlerinin sırlarının olağan dışılığının sona ermeyeceğini, normal insanların ve halkların sözlerine ve kelimalarına hiçbir benzerliğinin ve ilişığının olmadığını

bilmelerini ister.

- Kur-an, bilgin kişilerin, bilgisiz kişilerle karşılaştırılmasının hiçbir şekilde mümkün olmadığını söyler.
- Kur-an, insaniyeti insanî olgunluğa ulaştırmak için yüce değerler doğrultusunda cihat eden kişilerin, çok daha güzel ve çok daha fazla ödülleri olduğunu söyler.

Ve Kur-an...

İslam'ın İçeriğini Tanıtma Yönünde Peygamberi Ekrem'den Birkaç Söz

Peygamberi Ekrem:

- Peygamberi Ekrem: Bir saat adaletli olmak, yetmiş yıl Allah'a ibadet etmekten daha üstündür.
(Burada gördüğünüz gibi; herkesin dikkatlerinin dinî ibadetlere ve törenlere yönelmesi gerekli olan bir din içinde, Allah'ın kulları arasında bir saat adaletli davranmak yetmiş yıl Allah'a ibadet etmek gibi sayılacak bir oranda, toplum ve hayatın içindeki insan ve adalet, geçim ve ekonomi gibi yönlere ne kadar çok riayet edilmiştir!?)
- Peygamberi Ekrem: Fakirlerin, zenginlerin mallarında hakları vardır. Öyleyse kim aç ve çıplak kalırsa, onun sorumlusu zenginlerdir.
- Peygamberi Ekrem: İçinde bir aç kişinin yaşadığı bir kent halkı, Allah'ın rahmetinden mahrumdur.
- Peygamberi Ekrem: -Allah'a iman ettikten sonra- akıllı olmanın en yüksek mertebesi, insanların sevgisini kazanmak ve ister iyi olsun ister kötü olsun herkes hakkında iyilik yapmaktır.

- Peygamberi Ekrem: Kim, zulüm gören bir kişinin hakkını zalimden alır ve asıl sahibine verirse, (peygamber olan) benimle birlikte cennette aynı makamda olacaktır.
- Peygamberi Ekrem: Kendi borcunu ödeyemeyen bir borçlu, durumunu İslam'ın hakimine açıkladığı zaman onun borcunu ödemek, hakimin görevidir.
- Peygamberi Ekrem: Ey Müslümanlar! Namazlarınızın Allah'ın dergâhında kabul olması için fakirlerin haklarını verin. İslam'a göre namaz, dinin direği olarak sayılmıştır. Bir Müslüman açısından, namaz ve ibadet, Allah'ın dergâhında kabul edildiği zaman değerlidir. İslamî bir toplum içindeki bireylerin ruhlarını şekillendiren şu titizliğe, zarıflığe ve sağlam güvenceye lütfen bir dikkat edin. Şöyle diyor; senin namazın ve ibadetin, mahrum olanların haklarını doğru dürüst bir şekilde verirsen kabul edilir.
- Peygamberi Ekrem: Ben insanlar arasında adaletle davranmak için memur edildim. (Kur-an'dan).
- Peygamberi Ekrem: Kim bilgin bir kimsenin yanında oturursa, Allah'ın dostunun yanında oturmuştur. Bu bakımdan Allah onu cennete sokacaktır.
- Peygamberi Ekrem: Kim, kendisini korkuttukları andan itibaren bir suçu itiraf ederse, onun itirafı yargı bakımından hiçbir değere sahip değildir.
- Peygamberi Ekrem: Kadınlar, bir tutam gül gibidirler; öyleyse onlara karşı şiddet uygulamayın.

İmam Ali:

İmam Ali, Kur-an'ın ve Muhammed'in (s.a.a.) yetiştirdikleri bir şahsiyettir. İki yaşından itibaren Peygamberin yanı başında büyümüştür. Onun toplumsal ömrünün bir anı bile, hiçbir zaman cahiliyet pislikleriyle kirlenmemiştir. O; Kur-an, Muhammed ve İslam'ın en mükemmel göstergesidir. Şimdi insaniyet, adalet ve tarih karşısında İmam Ali'nin sözleri, öğretileri ve davranışlarından birkaç tane örnek sunulacaktır:

- İmam Ali: Bir kimse iktidara ulaştığı zaman, insanların haklarına ellerini uzatmamaları ve kötü bir şekilde kullanmak amacıyla bir fırsat bulmamaları için, kendisinin akrabalarını ve yakınlarını etrafında toplamaması gerekir.
- İmam Ali: Allah İslamî bir hâkim ve yönetici hakkında "Onun ve ailesinin hayatı, toplumun en düşük bireyi ile aynı düzeyde olmalıdır" diye farz kılmıştır.
- İmam Ali: Sakın toplumun adaleti uygulamadan ıslah olacağını sanmayın. Ey İslamî hükümetin görevlileri! Makam ve mevki, toplumun mallarını yağmalamak için bir dükkân değil, vazifeyi yerine getirmek için sizin ellerinize teslim edilmiş olan bir emanettir.
- İmam Ali: Çarşıları ve fiyatları denetim altında tutmak gerekir. Hainlik eden denetim görevlileri, en ağır cezalara çarptırılmaları gerekir.
- İmam Ali: Eğer Hasan ve Hüseyin (İmam Ali'nin iki oğlu, aynı zamanda Peygamberin de torunları idiler) bir suç işlerlerse, onlar hakkında en ufak bir bağış bile göz önünde bulundurmayacağım.
- İmam Ali: Ben, zayıfların hakkını güçlülerin boğazından çekip alarak, güçlüleri hor ve güçsüz bir hale getireceğim. Zayıflara bütün haklarına ulaşabilecekleri oranda büyük bir güç vereceğim.

- İmam Ali: Toplumun âlimleri ve bilginleri; sığınacak bir yeri bile bulunmayan mahrum edilmişlerin mahrumiyetleri hususunda, (servet diktatörü) zenginlerin mallarının ve otoritelerinin gücü hususunda, Allah katında sorumludurlar.
- İmam Ali: Geceleri dolaşın, uyuyor olsalar bile muhtaç olan insanların ihtiyaçlarını giderin.
- İmam Ali: Eğer hükümet İslamî olursa, Müslüman olmayanlar da dâhil, hiçbir kimseye zulüm olmaz; Müslüman olmasalar bile, hiçbir kimsenin yaşamı mahrumiyet ve yoksunluk içinde geçmez.
- Bir gün, önde gelen Müslüman şahsiyetlerden bir grup, Ali'nin yanına geldi. Kendilerinin İslam'a yaptıkları hizmetleri hatırlattılar ve bir takım ayrıcalık talebinde bulundular... İmam Ali şöyle buyurdu: Devletin elindeki Beyt-ül Mal'da bulunan mal, Allah'ın malıdır ve sizler de Allah'ın kullarısınız. Ben, Allah'ın kitabı "Kur-an'a" baktım ve bir kimsenin başka bir kimseye oranla ayrıcalıklı bir konuma getirildiğini görmedim.
- İmam Ali günahkârlara şöyle buyururdu: Size had cezası uygulamam (size mücazat vermem) için, benim yanıma gelip günahlarınızı itiraf etmeyin. Rabbiniz ve kendiniz arasında kalacak bir şekilde tövbe edin. (Had cezası uygulamak, toplumun ve insanîyetin yüce ismetini korumak için zararlı olsa da, sizin tövbe etmeniz daha güzeldir.)
- İmam Ali: Kötü emelleri doğrultusunda birileriyle uzlaşan kişiler, fesadı kabul eden kişiler (zayıf nefisli ve dünya aşığı kişiler), kendilerine ve yakınlarına bir şeyler ulaşmasını isteyen kişiler, dinî bir hükümet kuramazlar ve toplumu Allah'ın rızasına uygun bir şekilde idare edemezler.

- İmam Ali (Yüce İmam, toplumun malları konusunda o kadar çok dikkatli davranır ve sakınırdı ki, kendi hükümetinin görevlilerine şöyle yazardı): Kalemlerinizin uçlarını daha sivri yapın! Satırları birbirine daha yakın bir şekilde yazın! Fazla söz yazmayın! Birbirlerine yakın olan satırlar içinde, yalnızca maksadınızı yazmaya çaba gösterin. İbadet etmekle meşgul olun. Zira insanların mallarına, hangi bahane ile olursa olsun, zarar vermek mümkün değildir.
- İmam Ali: Yargı için; rüşvet almayan, kendilerine hiçbir görüşün zorla yüklenemeyeceği en güzel ve en üstün yargıçları seçin.
- İmam Ali: İnsanın ahirete göndereceği en kötü azık, halkın haklarına zulüm etmek ve saldırmaktır.
- İmam Ali, kendi hükümetinin başkenti Kufe kentini yedi bölüme taksim etmişti. İnsanların hepsine, Beyt-ül Mal'dan olan gelirleri, eşit bir şekilde veriyordu. Bir defasında, Beyt-ül Mal'a bir takım şeyler gelmişti. Onları yedi bölüme taksim ettiler. Sonunda bir ekmek parçası artınca İmam Ali "Onu da yedi lokmaya taksim edin ve her mahallenin hissesinin içine bir lokmasını koyun" diye buyurdu.
- İmam Ali: Ben, hükümete ulaştığım zaman, birkaç dirhem ve biraz da ailemin dikmiş olduğu eski elbisem vardı. Bu bakımdan, eğer görevim bittiği zaman, bundan daha fazla bir şeye sahip olursam, benim hain olduğumu; topluma ve insanlara hıyanet ettiğimi bilin.
- İmam, her zaman çalışkan bir işçi gibi çalışırdı. Bireysel zahmetleri ve kendi elleriyle birçok hurma bahçeleri oluşturmuştu. Bu hurma bahçelerinin gelirlerini getirdikleri zaman (bazen yüksek gelirler de oluyordu), hepsini fakirlere ve muhtaçlara verirdi. Bir defasında yine böyle yapmış, sonra kalkıp çarşıya gitmiş ve kendisine ait

olan kılıcı satılığa çıkararak "Eğer bu akşam için yemeğimiz olsaydı, kılıcımı satmazdım." diye söylemişti. Sonunda da kendi elleriyle oluşturduğu bütün hurma bahçelerini vakfetti ve "Ali'nin Vakıfları" diye meşhur olmuştu.

- İmam, Basra'nın çok seçkin ve meşhur şahsiyetlerinden biri olan Ebul Esed-i Duellî' adındaki kişiyi, Basra yargıcılığına atadı. Sonra uzun bir süre geçmeden –yeteri oranda insanî güce sahip olmamasına karşın- onu yargıcılıktan azletti. Azledilen yargıç "bir cinayet işlemediğim ve bir hıyanet de yapmadığım halde, beni niçin azlettin?" diye sorunca, İmam şöyle dedi: (Doğru söylüyorsun); ancak bir gün, mahkemeye müracaat eden bir kişiyle konuşurken, sesini onun sesinden biraz daha fazla çıkardığını gördüm.

Acaba insaniyet, şimdiye kadar, şahsiyet sahibi yaşlı bir yargıcın suçlu bir kişiyle konuşurken, sesini ondan daha fazla çıkarmasına müsaade etmeyecek oranda, kendi değerlerini böyle koruyan bir muhafız dahi görmüş müdür? Hayır, olanaksız! Acaba Rum ve Yunan medeniyetleri mi böyle bir yargıcılık ahlakına sahip idiler? Veya Rönesans'tan sonraki Avrupa'da mı böyle bir şey görülmüştür? Amerika'yı hiç konuşmaya bile gerek yok...

- İmam Ali (a), Mısır'ı yönetmek için "Malik-i Eşter Ahitnamesi" diye bilinen bir emirname yazıyor. Onda 30 defa insan hakları ve değerleri konusunda söz söylüyor ve tavsiyelerde bulunuyor. Aslında onun "Nehc-ul Belağa" adındaki kitabını, insan kitabı olarak adlandırmak mümkündür.

İslam'ın çok bilgili olan âlimlerinden biri "Allame Caferî" –aynı zamanda benim de arkadaşımıdır- 4 yıl önce vefat etti. O bir kitabında, İslam'ın meziyetleri hakkında bir takım açıklamalarda bulunmuştur. Şimdi onun çok anlamlı birkaç sözünü sizin görmeniz için aktaracağız. Aşağıdaki bölüm, hayvanların İslamî hakları hususundadır:

1. İnisiyatifinde bir canlı bulunduran bir kimse, o canlının bütün yaşamsal ihtiyaçlarını hazırlamak ve temin etmek zorundadır.
2. Eğer bir canlının sahibi, ona yardım etme konularının herhangi birinde gevşeklik gösterirse, İslamî hâkim, onu söz konusu işe mecbur etmelidir; eğer mümkün olmadıysa, hâkim hayvanın yaşamını temin etmek zorundadır.
3. Eğer canlının süt emen bir yavrusu varsa, onun beslenmesine yetecek oranda, annesinin memelerinde süt kalması gerekir; bundan dolayı, eğer süt yalnızca yavrunun beslenmesine yetecek oranda olursa, annesini sağlamak haramdır.
4. Süt sağan kişinin, hayvanın eziyet görmemesi için, tırnaklarını kesmesi gerekir.
5. Hayvana sövmek, vurmak ve lanet etmek haramdır.
6. İhtiyaç olmaksızın ve sadece eğlenmek için hayvanları avlamak haramdır.
7. Kuşların yuvalarındaki yavrularını avlamak haramdır.
8. Hayvanlara zulüm ve eziyet yapılmaması için, onların işlerinden sorumlu olan kişi, taşıyürekli bir kimse olmamalıdır.
9. Binek hayvanına, onu yoracak oranda uzun süreli binmemek gerekir.
10. Sakatlığı olan ve iyi bir şekilde hareket edemeyen hayvana

karşı, son derece yumuşak davranmak gerekir...

Evet, Sayın âlicenap!

Doğrusu biraz uzun bir mektup oldu; ancak sizinle konuşma fırsatı bir ganimet idi. Bunların hepsi, İslam'ın insanî hidayet ve terbiye denizinden sadece bir damla idi. Umut ederim ki -ara sıra da olsa- siz âlicenap için bir takım fırsatlar ortaya çıkar; 10 bab'dan oluşan, birçok aslî ve ferî bölümü bulunan takdim edilmiş 2 cildi okursunuz.

Keşke 6. cildi de tercüme edilip huzuruza takdim edilmiş olsaydı...

Vesselam